

ZRJ / TOKRAT NI PRELISIČIL ZVEZE NATO

Milošević proglašil premirje, a ni zaustavil Natovih bomb

Mir je še zelo daleč

BOJAN BREZIGAR

Skopi podatki, ki so pričurjali iz Beograda in popolna medijska blokada na Kosovu ne omogočajo, da bi ugotovili, ali je Miloševića odločitev, da okliče enostransko premirje (ne pa umika vojske s Kosova), sad utesnjenosti, v kateri se je po stotinastih dneh napadov in stotinastih nočeh v zaklonišcih znašlo srbsko vodstvo, ali pa ena tolikih spretnih Miloševićevih potez z namenom, da destabilizira že itak krhka ravnovesja v zahodnem zavezništvu.

Na Zahodu prevladuje prepričanje, da je druga možnost bližja resnici. Z drugimi besedami, dva tedna bombardiranja naj ne bi spravila ZRJ na kolena in naj ne bi prepričala prebivalstva, da je Miloševića nacionalistična politika pogubna za državo in za ljudi. Milošević naj bi torej se vedno računal na široko podporo javnega mnenja in naj bi obvladoval stanje v Beogradu in v ožji Srbiji. K temu seveda pomaga tudi medijska blokada, ki jo srbsko vodstvo spretno izkorišča.

Da je temu teko, pričajo tudi skopa poročila s Kosova. Včeraj so srbske enote nadaljevale s požiganjem albanskih vasi na jugu pokrajine in dim je bilo videti daleč čez albansko in makedonsko mejo. Napovedi premirja zato ni nihče resno jemal, sicer pa so vsi poudarili, da Milošević točno ve, kaj mu je storiti, če želi dosegati prekinitev bombardiranja atlantskega zavezništva.

Za zahodne zaveznike pa je, kot se čudno sliši, bombardiranje Srbije postal manjši problem. Mnogo hujski problem so stotisoči kosovskih pregnancev, ljudi, ki so jih Srbi pregnali in se sedaj zadržujejo v zbirnih centrih, večinoma v Makedoniji in v Albaniji. Dejstvo je, da teh ljudi nihče noče in sinočnji televizijski govor francoskega predsednika Chiraca, ki je dejal, da želijo izgnanci ostati blizu doma, je izzvenel kot posmeh največji tragediji v Evropi po koncu druge svetovne vojne. Ampak to so dejstva in na to je treba računati.

Cilj, ki si ga sedaj postavlja NATO, je povratek izgnancev na Kosovo. To pa pomeni, da se bodo bombardiranja nadaljevala in da tudi pogoji sporazuma v Rambouilletu ne ustrezajo več sedanji strategiji; z drugimi besedami, Zahod bo sedaj vztrajal pri neki obliki avtonomije Kosova pod mednarodnim nadzorom kot pogoju za prekinitev napadov. Ker bi bil za Srbe to pekoč poraz, lahko torej zaključimo z ugotovitvijo, da je mir se vedno zelo daleč.

BEOGRAD, WASHINGTON, MOSKVA - Vladi ZRJ in Srbije sta sinoči napovedali enostransko premirje, ki naj bi stopilo v veljavo sinoči ob 20. uri. Clintonova administracija, zveza Nato, Velika Britanija, Nemčija in druge članice zavezništva so takoj ocenile predlog o premirju nezadosten, tako da so tudi sinoči nadaljevale z zračnimi napadi na Srbijo. Ameriški predsednik Clinton je dal jasno razumeti, da mora Milošević izpolniti vsa določila

iz Rambouilleta in sele takrat bodo lahko zaustavili bombardiranje. Za vsak primer so ZDA v Bruselju poslale sefa Pentagona Williama Cohena, ki naj bi strnil zavezniške vrste. Zveza Nato se jasno zaveda, da jo hoče Milošević prelisiciti, potem ko je iz Kosova izgnal na stotisoče kosovskih Albancev. Na podobni valovni dolžini kot ZDA je tudi Velika Britanija. Po začetni previdnosti, je tudi nemški kancler Schröder napovedal, da je predlog nezadosten. Bombardiranja so se torej tudi po srbski ponudbi nadaljevala. Miloševiću ni nasedel niti francoski predsednik Chirac, ker bi bila prekinitve ognja Miloševićeva zmaga, »barbarstvo ne sme imeti zadnje besede, kriminalci bodo morali položiti račune.«

Jugoslovanski predlog je seveda podprl Kremelj, ki v njem vidi izhod iz kosovske krize. Zanimanje je pokazala tudi vatikanska diplomacija, ki je pobudo pozdravila in se zavzela za prekinitev zračnih napadov zveze Nato. Po Miloševićevem načrtu je namreč povsem jasno, da premirja ne bi smela nadzorovati nobena tuja vojska sila, temveč samo mednarodne humanitarne organizacije od Unhcr do Rdečega križa. Tudi Miloševićeva izbira, da za sogovornika sprejme zmernega Ibrahima Rugovo, je dodatni dokaz, da poskuša jugoslovanski predsednik zvezo Nato speljati na led.

Na 2. strani

ZENEVA / ZASEDANJE VIŠOKEGA KOMISARIATA ZA BEGUNCE

Za pregnance s Kosova potrebnih več sredstev



ZENEVA - Na včerajšnjem »humanitarnem vrhu« visokega komisariata za begunce pri Združenih narodih so ugotovili, da bodo humanitarni posegi v pomoč pregnancem s Kosova terjali dvakrat več sredstev od tistih, ki so bili prej predvideni za to področje. Ugotovljena je bila tudi pripravljenost 56 prisotnih držav, da pri akciji sodelujejo, kaže pa,

da se glede namestitve kosovskih Albancev večina nagiba k tezi, da jih ne bi razposlali po svetu. Glede tega uradnega sklepa ni bilo, rečeno pa je bilo, da je zaenkrat predvideno, da bodo »časno na varno v tujino« odpeljali 74 tisoč oseb. Vsekakor naj bi slo za izredno in začasne ukrepe cilj pa je, da se ljudje varno vrnejo na Kosovo. V zbirne centre za begunce je vce-

raj začela dotekati izdatnejša pomoč, ki pa je se vseeno nezadostna, v Albaniji so italijanski prostovoljci in člani civilne zaščite že začeli postavljati sotorišca, jutri naj bi vojski začeli postavljati začasno bolnišnico pri Dracu; položaj na nikogaršnji zemlji med ZRJ in Makedonijo je se vedno izredno kritičen.

Na 3. strani

LJUBLJANA / SLOVENIJA, ITALIJA IN MADŽARSKA

Prispevek parlamentov v boju proti kriminalu

Janez Podobnik bo imel v gosteh Violanteja in Aderja



LJUBLJANA - V Ljubljani bo danes srečanje predsednikov parlamentov Madžarske, Italije in Slovenije Janosa Aderja, Luciana Violanteja in Janeza Podobnika. Srečanje (bilo je v programu februarja, a ga so tedaj odložili zaradi slabega vremena) bo namenjeno obravnavi vloge parlamentov v boju proti organiziranemu kriminalu ter v procesu siritve Evropske unije, govorili pa bodo tudi o globalni vlogi parlamentov pri razvoju trilateralnega sodelovanja med državami, s posebnim poudarkom na skupnih naporih za pospešitev izgradnje panevropskega transportnega koridora št. 5.

Na 12. strani

KOROŠKA

Haider naj bi postal deželni glavar

CELOVEC - Predsednik avstrijskih svobodnjakov (FPÖ) Jörg Haider naj bi postal koroski deželni glavar. Deželno predsedstvo Avstrijske ljudske stranke (ÖVP) je včeraj sklenilo, da bo poslanski skupini ÖVP na deželni ravni priporočilo, naj v četrtek na ustanovni seji deželnega zbora ne prepreči Haiderjeve izvolitve. S tem je skorajda gotovo, da bodo poslanci ÖVP zagotovili obvezno dvotretjinsko navzočnost, pri čemer pa ne bodo sodelovali pri glasovanju. Tako bi lahko bil Haider izvoljen z glasovi frakcije FPÖ. (STA/APA)

Tržaška pomoč nesrečnim žrtvam

TRST - Tudi na Trzaskem se v teh urah vrstijo razne solidarnostne pobude za pomoč nesrečnim beguncem s Kosova, slišati pa je seveda tudi raznovrstna stališča o vojni na tleh Zvezne republike Jugoslavije, med katerimi prednacija obsodbe letalskih napadov Nata in hkrati etnicne čistke, ki jo na Kosovu izvaja srbski režim.

Združenje pekov je poslalo v Albanijo deset ton moke. Poziv za mir in za odprtje humanitarnega koridorja na Kosovu prihaja iz vrst srbske pravoslavne skupnosti.

Na 5. strani

Gorica: četrtkov sejem se podvoji

GORICA - Tradicionalni četrtkov sejem, ki vsak drugi teden privablja v Gorico številne kupce z obeh strani meje, bo od jutri dobil »dvojčka« na parkirišču pri Rdeči hiši. Poskusno za obdobje 6 mesecev bo sejem vsak teden, izmenično na obeh lokacijah. Občinska uprava upa, da se bo poskus obnesel, saj zeli razbremeniti mestno središče, kjer stojnice povzročajo precej prometnih preglov. Do Rdeče hiše bo v sejemskih dneh peljala tudi posebna avtobusna proga iz centra mesta.

Na 10. strani

ZRJ / PO DVEH TEDNIH ZRAČNIH NAPADOV

Milošević predlagal premirje, za ZDA in Nato to še ni dovolj

BEOGRAD, WASHINGTON, MOSKVA - Vladi ZRJ in Srbije sta sinoci napovedali enostransko premirje na Kosovu, ki naj bi stopilo v veljavo sinoci ob 20. uri. Clintonova administracija je predlog zavrnila, prav tako zveza Nato.

Sklep obeh vlad je bil sprejet ob priložnosti pravoslavne velike noči, ki je 11. aprila. Obenem sta vladi izrazili upanje, da kosovski albanski skrajneži ne bodo izkoristili premirja za teroristične atentate. Vladi sta sklenili, da se bosta zavzeli za politični sporazum z zmernim kosovskim voditeljem Ibrahimom Rugovo. Po srbskih trditvah naj bi urednici na Kosovu organe samouprave in s pomočjo Rugove omogočili vrnitev beguncev, ki so zapustili Kosovo in se nahajajo v Makedoniji in v Albaniji.

Povsem razumljivo ni-

sta vladi napovedali enostranskega premirja brez predhodnega pooblastila Slobodana Miloševića. Kot spreten političen pokeras je Milošević po težkih zračnih napadih zveze Nato pristal na enostransko premirje, ki pa ne spremeni dejanskega stanja. Po jugoslovanskem nacrtu naj bi jamčili vrnitev beguncev Visoki komisar za begunce (Unhcr) in Mednarodni odbor Rdečega kriza, ne pa vojske zveze Nato. Srbi se vedno vztrajajo, da na sveta kosovska tla ne sme stopiti skorenj tujega vojaka.

Clintonova administracija je takoj poudarila, da se bodo bombardiranja nadaljevala s se večjo odločnostjo. Clinton ne pristaja na polovične rešitve in od Miloševića zahteva, da izpolni vse pogoje zavezništva, in sicer, da s Kosova

umakne vojsko, policijo, specialce in paravojske enote, da pristane na prisotnost mednarodnih vojskih sil, ki bi zavarovale tako kosovske Albance kot kosovske Srbe in druge etnične skupine. V bistvu mora Milošević pristati na sporazum iz Rambouilleta. Ze predvčerajšnjim je sefca ameriške diplomacije Albrightova jasno povedala, da ZDA ne bodo nikoli pristale na lazen mir.

Na enaki valovni dolžini kot Clintonova administracija je bila sinoci tudi britanska vlada. Zunanje ministrstvo je jasno navedlo, da so kaj takega pričakovali, da so računali na kako Miloševićovo prevaro, a so takoj dodali, da se ne bodo pustili prelistati. »Milošević dobro ve, kaj mora storiti,« je dejal predstavnik za tisk zunanjega ministrstva in dodal, da se bodo bombardiranja nadaljevala.

Bujar Bukoshi, predsednik kosovske vlade v izgnanstvu, je morebitni srbski sporazum s kosovskim zmernim voditeljem Rugovo ocenil kot »cinicno igro«, na katero Nato ne sme nasesti.

Tudi nemški kancler Gerhard Schröder je menil, da ponudba ZRJ ni zadostna. »Razglasitev premirja s strani ZRJ je nujno potrebna, vendar ne zadoštuje,« je sinoci v Bonnu dejal nemški kancler Gerhard Schröder. Odločilno je po njegovih besedah dejansko ravnanje jugoslovanskih enot na Kosovu.

»Zveza Nato naj zdaj nemudoma ustavi bombardiranje ZRJ in izkoristi priložnost,« je po razglasitvi ponudbe Beograda o



razglasitvi enostranskega premirja za agencijo Itar-Tass dejal neki visoki ruski diplomat.

Vatikanska diplomacija se je zavzela za prekinitev bombardiranja zveze Nato in je jugoslovanski predlog ocenila kot spodbuden, a je ponovila, da je treba na Kosovu uresničiti humanitarni koridor.

Miloševićovo prekinitev ognja ni sprejel niti francoski predsednik Chirac, zanj je to »nezadostno«, ker bi pomenilo Miloševićovo zmago »barbarstvo ne sme imeti zadnje besede, kriminalci bodo morali položiti racune.«

V krogih Nato so sinoci poudarjali, da je Miloševićev predlog zgovoren dokaz, da so bila bombardiranja uspešna in da jih je treba se stopnjavati.

V Italiji ne verjamejo Miloševiću

RIM - Sporočilo o enostranski razglasitvi premirja s strani Jugoslavije, ki naj bi prekinila vojske dejavnosti na Kosovu, je le delno vznemirila italijanske politike. Predsednik vlade D'Alema je dejal, da je stališče ZRJ nezadostno in je pozval Beograd k stvarnemu ukrepu. Za prekinitev napadov zveze Nato so torej potrebna jamstva. Sicer pa bo Italija stališča preverila z zaveznicami na skorajšnjem ministrskem vrhu zveze Nato.

Sicer pa je D'Alema včeraj sprejel voditelja SIK Armanda Cossutto, ki ga je seznanil z nameni svojega skorajšnjega potovanja v Pariz, v Moskvo in v Beograd. D'Alema je za to pobudo izrazil »zanimanje in pozornost«.

Sicer pa je bilo po novici iz Beograda komentarjev na pretek; obrambni minister Carlo Scognamiglio je najprej poudaril, da o nekomu ni mogoče trditi, da ni morilec, samo zato, ker ne mori več.

Vsekakor pa bi bilo treba pozitivno oceniti prekinitev pokolov na Kosovu. Tudi podtajnik v obrambnem ministrstvu Brutti ocenjuje, da Miloševićeva napoved odpira nove perspektive in jo bo treba upoštevati, »če ji bodo sledila konkretna dejanja«.

V vrstah desne opozicije ne verjamejo Miloševiću. Fini je dejal, da je treba sicer Miloševićev predlog preučiti, vendar NATO sedaj ne sme zaustaviti napadov. Predstavnik FI Martino pa je Miloševićovo pobudo ocenil kot propagando.

O kosovski krizi je včeraj razpravljala poslanska zbornica. Predsednik zunanjepolitične komisije Achille Occhetto je obzaloval, da vedno osločitve sprejemajo ZDA v imenu zveze Nato, kar zadeva Miloševićev predlog pa meni, da je treba preveriti, v kolikšni meri slednji pomeni umik vojske s Kosova in zascito beguncev.

ZRJ / PO DVEH TEDNIH

Prve uradne civilne žrtve Natovih zračnih napadov na Aleksinac

Srbske trditve o napadu na civilne objekte je včeraj potrdil tudi Nato

BEOGRAD, BRUSELJ, AVIANO - Kljub napovedi srbskih in jugoslovanskih oblasti o enostranski prekinitvi vojskih akcij na Kosovu, pa se kot kaže vojaški stroj zveze Nato ni ustavil. V zadnjih 24 urah so se nadaljevali vzleti lovcev, lovskih bombnikov in bombnikov iz vseh oporišč v Italiji. Zveza Nato je namreč potrdila, da bo se stopnjevala zračna napade. Obracun 14. dneva bombardiranja je namreč zelo hud. Letala zveze Nato so v ponedeljek zvečer bombardirala Novi Sad, Nis, Aleksinac, Loznico in Sombor, je poročala jugoslovanska tiskovna agencija Tanjug. Kot je poročala srbska televizija, je več izstrelkov zadelo rafinerijo v Novem Sadu, ki je zgorela. Francoska tiskovna agencija AFP pa je poročala, da so eksplozije odjeknile tudi v Pristini.

Po podatkih agencije AFP je bilo v Pristini slišati najmanj petnajst eksplozij, med njimi stiri zelo močne, jugoslovanska protizračna obramba pa naj bi na napad odgovorila. Na Nis in okolico naj bi padlo najmanj pet izstrelkov; po podatkih televizije naj bi bilo poškodovano nisko letališče. V Somborju naj bi izstrelki zadeli skladišče goriva Naftne industrije Srbije, uničen pa naj bi bil tudi most na Donavi med Bogojevim in hrvaškim Erdutom. V Loznici je odjeknila močna eksplozija; po podatkih Tanjuga je bil cilj napada oddajnik srbske televizije.

V pedsinočnem napadu letal zveze Nato na Aleksinac, 200 kilometrov južno od Beograda, je bilo po podatkih srbskega radia ubitih sedem oseb, okoli 20 pa ranjenih. Srbski mediji so poročali, da je Nato napadel središče mesta, pri čemer je bilo več zgradb, med njimi zdravstveni dom, uničenih.

Vojaški predstavnik zveze Nato, brigadni general David Wilby, je včeraj dopustil možnost, da je zveza Nato v pedsinočnem napadu na srbsko mesto Aleksinac zgrešila cilj in povzročila civilne žrtve. Zveza Nato je zelo pazljiva, da bi se v največji možni meri izognila civilnim žrtvam in skodi na civilnih objektih, vendar pa lahko pri napadih pride tudi do tehnične napake, je dejal Wilby. Zavezništvo torej navaja, da je do tragičnih dogodkov v Aleksincu prišlo zaradi tehnične okvare. Wilby je vseeno zatrdil, da bi zavezniške sile lahko cilj zgrešile tudi zaradi strelav jugoslovanske protiletalske obrambe. Vsak tak primer Nato globoko obzalojuje, je dejal vojaški predstavnik zavezništva. Povedal je tudi, da je Nato v Aleksincu meril poveljstvo topniške brigade jugoslovanske vojske. S stopnjevanjem letalskih napadov, je torej vse večja nevarnost, da bo prišlo do podobnih »tehničnih okvar«. (STA/CR)

DIPLOMACIJA / PREDVSEM NA POBUDO MOSKVE.

Izredna diplomatska dejavnost za prekinitev kosovskega spopada

Danes sestanek kontaktne skupine in Evropske unije, G-8 pa je propadel

BONN, MOSKVA - V Bruslju se bo danes sestala kontaktna skupina na ravni političnih direktorjev. Srečanje bo posvečeno krizi na Kosovu, je včeraj v Bonnu sporočil nemški zunanji minister Joschka Fischer. Fischer je na novinarski konferenci se poudaril, da mora biti Rusija se naprej vključena v diplomatske napore za rešitev krize.

Rusija se po besedah ruskega predsednika Borisa Jelcina nahaja v »neugodnem položaju«, da bi se vojsko odzvala na kosovski konflikt. Rusija ima dobra izhodišča za politično ofenzivo, »ne pa za vojsko, je včeraj navedla Jelcinova beseda ruska tiskovna agencija Interfax. Pred srečanjem s predsednikom ruske vlade Jevgenijem Primakovom v Kremlju je Jelcin izrazil »ogorčenje nad barbarskimi napadi nad Beograd«.

Primakov se je včeraj sestal z zunanjim ministrom Igorjem Ivanovom, obrambnim ministrom Igorjem Sergejevom, direktorjem

obveševalne službe Vjaceslavom Trubnikovom ter sefom tajnih služb Valentinom Korabelnikovom. Tema pogovorov je bil razvoj dogodkov na Kosovu. Medtem naj bi ruska izvidniška vojska ladja Liman, ki je prejšnji teden izplula iz Sevastopola, danes prispela v Jadransko morje.

Ta teden bo razprave o reševanju kosovske krize okrepila tudi Evropska unija. O problemu beguncev s Kosova, ki so preplavili Makedonijo in Albanijo, bodo ze danes razpravljali notranji ministri petnajstere, jutri pa se bodo na izrednem sestanku o kosovski krizi predvidoma sešli tudi zunanji ministri držav kontaktne skupine.

Na srečanjih bo predvidoma dokončno dogovorjeno, koliko beguncev s Kosova bodo začasno sprejele članice EU. Vse države sicer niso pozdravile taksnega načina pomoči Makedoniji in Albaniji, ki sta z begunci najbolj obremenjeni. Iz Francije in Italije je bilo slišati

ugovore, da na ta način mednarodna skupnost jugoslovanskim oblastem pomaga uresničevati politiko etničnega čiščenja. Taksnega mnenja je tudi Albanija. Tudi London in Atene sta izrazila podobno mnenje. Po mnenju omenjenih držav bi bilo bolje begunce začasno namestiti v ostalih državah na območju. Za čudo je tega mnenja tudi ruski zunanji minister Igor Ivanov. Kot je Ivanov včeraj navedel na neki tiskovni konferenci, Moskva smatra, da je ob humanitarni pomoči beguncem glavni problem zajamčiti vrnitev kosovskih Albancev na svoje domove. Po Ivanovih besedah je to mogoče doseči le po politični poti. Prav zato je Ivanov ponovno zahteval konec Natovih zračnih napadov, sledila bi vrnitev kosovskih beguncev v pokrajino, kjer bi zagotovili spostovanje človekovih pravic, neglede na etnično in versko pripadnost.

Predsedujoči Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, nor-

veški minister Knut Vollebaek, bo jutri prispel v Moskvo na pogovore z ruskim zunanjim ministrom Primakovom.

Po Nemčiji je včeraj tudi Japonska podprla Jelcinov predlog o takojšnjem sklicanju G-8 (sedem industrijsko najrazvitejših držav Zahoda in Rusija). Vlada v Tokiju pa je takoj dodala, da se bo izrednega zasedanja udeležila le v primeru, da se bodo z njim strinjale vse članice G-7. Ta pobuda torej nima dosti izgleda v uspeh, ker ji nasprotujeta tako Washington kot London, ki smatrata, da ne bi imel od nje nihče koristi.

Ob vsem tem naj omenimo, da je izraelski zunanji minister Ariel Sharon izrazil strah, da bi na Balkanu nastala velika islamska država, ki bi združevala Kosovo in Albanijo. Premier Netanjahu se je ze ogradil od teh izjav, ker je večina izraelskih Zdov na strani kosovskih Albancev, ker doživljajo podobno usodo kot Zidje med drugo svetovno vojno.



ŽENEVA / ZASEDANJE »HUMANITARNEGA VRHA« O POMOČI PREGNANCEM S KOSOVA

Potrebna podvojitev sredstev

Pomoč začela dotekati izdatneje



BEGUNCI / NOVA IZKRCANJA NA ITALIJANSKI OBALI

Osem mesečni dojenček umrl na poti čez Jadran

Otrok umrl zaradi podhladitve - Brezobzirni vozniki čolnov puščajo nesrečnike na čerih pred obalo

BARI - Ob dramo, ki jo doživljajo kosovski pregnanci v Makedoniji, Albaniji in Crni gori, kjer jim ob pomanjkanju grozijo tudi epidemije, pa se nadaljuje prihodi nesrečnikov v Italijo. Njihovo nesrečo se naprej izkoriščajo brezobzirni vozniki gumenjakov, ki jih za denar prevajajo z albanske na italijansko obalo.

Včeraj se je taka pot končala tragično za komaj 8-mesečnega dojenčka s Kosova, ki je zaradi podhladitve umrl v naročju matere nekaj kilometrov pred italijansko obalo. Skupaj z njim je bilo na colnu še 16 Albancev s Kosova, in sicer 7 otrok, pet žensk in štirje moški. Vozniki colnov so vse izkrcali na neki ceri ob salernitanski obali. Na varno so jih spravili finančni stražniki, na zalost pa za malega dojenčka ni bilo več pomoči. Z resilcem so ga sicer prepeljali v bolnišnico v Otranto, kjer pa so zdravniki lahko le ugotovili smrt zaradi podhladitve.

Mati umrlega fantka, ki se je imenoval Artan Vessa, je povedala, da je otroka zavila v krpe in se v celofan, da bi ga obranila pred mrazom. Toda očitno je bila zaščita preslaba. Ko je 31-letna mati Barishe opazila, da otrok ne diha več, je skupaj z možem Mustafo zahtevala od voznikov, da s prenosnimi telefoni pokličejo na pomoč. Toda ti so jima zagrozili, da bodo vse pometali v morje, ko so bili še nekaj kilometrov od obale. Nato so begunce nagнали iz colnov na neko cer, od koder so jih resili finančniki.

V noči na torek pa je na apulijske obale z gumenjaki prispelo še približno 200 beguncev, v glavnem kosovskih Albancev. Največjo skupino - 97 Albancev - so odkrili na področju Lecceja, na obali med Aliminijem in Sant'Emilianom. Tudi tam so brezobzirni vozniki gumenjakov pustili 14 Albancev, od tega 11 otrok, na neki skalnati ceri. Na varno so jih spravili karabinjerji. Pred tem so gumenjaki sicer pristali na obali in izkrcali nekaj skritih pot-

nikov, toda ko so opazili, da so jih sile javnega reda odkrile, so takoj pobegnili in 14 »potnikov« pustili na cerih. Eden od otrok je bil pri tem ranjen in so ga odpeljali v bolnišnico v Lecceju, medtem ko so ostale nastanili v zbirnem centru v Otrantu.

Tudi v skupini 48 Kosovarjev, ki so jih finančni stražniki prestregli na obali pri Garganu je bilo 25 otrok. Večina od njih je bila še premrazena od potovanja čez Otrantska vrata, 64-letno žensko pa so zaradi hipertenzije odpeljali v bolnišnico v Manfredonio. Ostalim so nudili prvo pomoč, nato pa so jim v bližnji kasarni ponudili hrano in toplo piščo. Begunci so povedali, da so s Kosova pobegnili preko Crne gore, voznikom colnov pa so za prevoz morali plačati po 2000 mark (2 milijona lir) za vsako odraslo osebo. Med 48 Albancev je bil tudi 33-letni Ali Amiri, ki je po prihodu v kasarno pripovedal svojo žalostno zgodbo o begu s Kosova, od koder je srečno pripeljal svojo ženo in dva otroka (eden ima tri druge pa stiri leta), medtem ko je njegov oče, pripadnik kosovskega Rdečega križa, umrl pod streljalskimi paravojaskih enot v bližini Kosovske Mitrovice. »Oče, moja žena in eden od otrok so bili v avtomobilu, ko se je nenadoma približala skupina zamaskiranih oseb in začela streljati brez razloga. Pri tem je bil oče ubit, ostali pa so na srečo resili.« je dejal in se povedal, da tudi ne ve, kje je njegova mati in ostali sorodniki.

Podobno velika skupina prebežnikov kot pri Garganu je ponoči prišla v Italijo tudi v bližini Torre Guaceta pri Brindisiju. Pri tem so finančni stražniki aretirali dva voznika colnov. Gre za 24-letnega Uga Ugolinija in 23-letnega Marca De Ceglieja, ki sta na colnu, podobnemu tistim, ki jih uporabljajo tihotapci cigaret, prevajala 24 otrok, od katerih jih je bilo nekaj starih le nekaj mesecev, 11 žensk in 10 moških.

in kako uporabiti sredstva oz. kam namestiti begunce, da si o nujnosti takojšnjega odposiljanja hrane, zdravil, sotorov in drugega potrebnega v teh izrednih okoliščinah nihče ne dvomi. Iz zaključnega posega visoke komisarke za begunce Sadako Ogata bi sicer lahko razbrali, da prevladuje teza o umestnosti namestitve pregnancev v bližini Kosova, ne pa o njihovem »razposiljanju« po raznih državah. Gospa Sadako Ogata je namreč podčrtala, da je dobrodosla vsakršna pomoč beguncem, vendar mora biti jasno, da je evakuacija izredna, prostovoljna in zacasna s ciljem, da se kosovski begunci v varnih okoliščinah vrnejo na svoje domove. Tezo, da kosovskih Albancev ne bi razposlali po svetu je že pred dnevi odločno zagovarjala evropska komisarka Emma Bonino, zanjo pa se je opredelil tudi podtajnik Umberto Ranieri.

Na včerajšnjem vrhu so pregledali tudi finančni vidik pomoči kosovskim pregnancem in ugotovili, da bi v humanitarne namene na Balkanu OZN potrebovala vsaj 131,6 milijona dolarjev (237,2 milijarde lir) namesto predvidenih 70,8 milijona dolarjev. Glede obsega eksodusa pa so na včerajšnjem zenevskem srečanju povedali, da je od 24. marca do včeraj s Kosova zbežalo 450 tisoč oseb, če datum pomaknemo na marec '98 sestevek znaša 650 tisoč, če pa pojav časovno opredelimo od leta '91 dalje skupno število preseže mi-

lijon beguncev. Na zasedanju so nadalje sklenili, da bo UNCHR koordiniral celotno humanitarno akcijo v sodelovanju z OVSE, gospa Sadako Ogata je po srečanju odpotovala v Rim, kjer se bo srečala s predsednikom italijanske vlade Massimo D'Alema in zunanjim ministrom Lamberto Dinijem (na zasedanju so se med drugim pohvalno izrazili o Italiji zaradi njenega zavzemanja na humanitarnem področju), podkomisar Søren Jensen Petersen pa je pozitivno ocenil zasedanje, ker je na njem prišla do izraza zavzetost 56 prisotnih držav, da pomagajo pregnancem s Kosova, vendar pa je po njegovem mnenju potrebna politična rešitev problema.

V zvezi z »zacasnim odhodom kosovskih beguncev na varno v tujino« je Petersen rekel, da so zaenkrat predvideli odhod 74 tisoč oseb. Po prvih podatkih naj bi došle v Turčijo prispelo 1.700, na Norveško pa 600 beguncev. Predvideno pa je, da jih bo Turčija vsa sprejela 20 tisoč, prav toliko ZDA, Nemčija polovico manj, Spanija od 7 do 10 tisoč, Norveška, Danska in Romunija 6, Švedska, Avstrija, Kanada, Grčija in Bolgarija 5, manjše skupine pa se druge države.

Včeraj pa so kosovskim beguncem, zbranim v raznih centrih, tudi začeli pošiljati izdatnejšo pomoč v blagu in denarju. Iz Italije so izvedli zračni most pomoči, ki ima bazo na letališču v Falconari Marittimi pri

Anconi, od koder so v Albanijo že prepeljali veliko materiala, italijanski prostovoljci in člani civilne zaščite pa so v albanskih centrih že postavili nelaj sotorišč, vendar se bodo ljudje lahko vselili le, ko bodo postavili se sanitarije. V okviru pobude Mavrica bodo jutri pri Dracu začeli postavljati tudi bolnišnico, predvidene pa so tudi posebne pobude za otroke in mlade.

Odposiljanje humanitarne pomoči je torej steklo v večjem obsegu kot v prejšnjih dneh in začnejo se kazati prvi pozitivni učinki, vendar je zaenkrat položaj v zbirnih centrih, predvsem v tistih v neposredni bližini meje z ZRJ še vedno izredno kritičen. Če v Albaniji dospela pomoč takoj skopni, ker je še vedno preskromna glede na razmere, pa je položaj na nikogaršnji zemlji med ZRJ in Makedonijo še vedno izredno tragičen, ker so pregnanci natrpani in strogo nadzirani. V Albaniji pa je bilo vedno prisotna grožnja, češ da se tisto malo pomoči, ki pride, porabijo vso za zbirne centre ob meji, medtem ko za begunce, ki so jih namestili v južnih predelih države, nič ne ostane. Vseposod pa ostaja nevarnost epidemij, glede tega specialisti opozarjajo, da je treba biti pozorni na higieno. Zato pripominjajo na nujnost odstranjevanja odpadkov, kar ne zahteva velike izdatke, glede obolenj pa na pomen zaščite pred mrazom in hitrega nujenja najosnovnejših zdravil.

AKCIJA HUMANITARNIH ORGANIZACIJ

Pomagajmo beguncem!

Po vsej Italiji in tudi v Furlaniji-Juljski krajini so v teku akcije za pomoč beguncem, ki v teh dramatičnih urah pod prisilo Miloševićeve bežijo s Kosova. Poleg oblaci, hrane in zdravil, mednarodne in državne humanitarne organizacije potrebujejo predvsem finančna sredstva. V ta namen so odprla več postnih in bancnih računov, na katerih zbirajo denar.

Visoki komisariat za begunce pri Organizaciji združenih narodov (UCNUR), ki ima v Italiji sedež v Rimu (Ul. Caroncini 19), zbira denar na postnem tekočem računu št. 298000. Na položnico je treba napisati »pro Kosovo«.

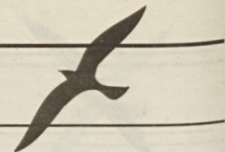
Italijanski solidarnostni konzorcij ICS, ki je zelo aktiven pri pomoči beguncem s Kosova, ima tekoči račun pri trzaski podružnici Monte dei Paschi di Siena (oznaka ICS-Ufficio rifugiati, št. računa 3748/16, cab 0220, ABI 01030).

Vsdržavna katoliška humanitarna organizacija Caritas ima postni tekoči račun št. 347013 (na položnico napisati Emergenza profughi). Trzaski Caritas zbira denar za begunce v Ul. Cavana 15 (skofija) vsak dan med 9. in 12. uro.

Predsedstvo ministrskega sveta je pri zavodu Banca di Roma odprlo tekoči račun za pomoč albanskim beguncem. Št. računa je 25000.35 pod oznako »Missione Arcobaleno«.

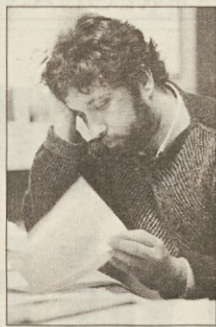
Tudi slovenska Karitas si prizadeva za pomoč beguncem, ki morajo zapustiti svoje domove na Kosovu. Slovenska karitas ima ziro računa pri Novi Ljubljanski banki: 50100-620-133 05 1140116-623903, s pripisom »za Kosovo«.





OGLEDALO

Boljši pogoji edini krepijo demokracijo



ACE MERMOLJA

Pisati o miru, ko divja v bližini vojna, je lahko zelo retorično opravilo. Prav tako je lahko puhlo pisati komentarje o vojni, ko je najgloblji občutek nemoč. Nemoč zato, ker kot državljani ne morem storiti ničesar razen tega, da posljem gmotno podporo za begunce. V sedanji vojni v Srbiji in na Kosovu imajo namreč glavno besedo ZDA, kar me kot Evropejca depasira. Kar me dodatno bega, so poročila iz samih ZDA, ki govorijo o tem, kako so že pred časom izdelali nacrtje, da bi onemogocili Miloševića, a je imel lani Clinton druge skrbi. Begajo me poročila o razhajanju med generali in politiki. Najbolj greni občutek vedno očitnejše železne roke med Clintonom in Miloševićem, kot da gre pri stvari za oseben ponos in prestiž. Iracionalne strasti so očitno na delu. Kljub vsemu bi zapisal nekaj misli o miru, ki bodo nujno vezane na kosovski trenutek.

Mir se mi zdi danes nujna. Vojne so bile vedno nekaj tragičnega, vendar je tehnološki svet radikalno spremenil njihovo naravo. Atomska vojna bi pomenila splošno uničenje, kjer bi ne govorili o zmagovalcih in porazenih. Tudi krajeve vojne so spremenile podobo in žrtve. Ze v drugi svetovni vojni je bilo ogromno mrtvih med civilnim prebivalstvom. Dogodil se je lagerski masaker nad Judi, Romi, Slovani, itd. Istocasno so napadi, čistke po vaseh in bombardiranja mest terjala ogromno število žrtev, ki niso bili vojaki. Večina današnjih krajevnih vojn ohranja sorodno podobo. Včeraj so bili na Hraskem, v Bosni in drugih predelih razpadle Jugoslavije, danes pa so na Kosovu tarče najhujše represije civilisti: otroci, starci, žene in neoboroženi moski. Vojne slike, kjer se na planoti bijejo vojaki nasprotujočih si vojsk, so stvar zgodovine. Tudi zaradi tega je vedno nujnejše iskati med sprtnimi stranmi diplomatske poti, ki ne pozenejo v zrak hipertehnoloških in hiperdragih letal ter smrtonosnih helikopterjev. Iz teh razlogov se mi zdi nesmiselno ocenjevati katoliške in levicarske pozive za mir kot objektivno podporo Miloševiću.

Mir je edina razumna opcija, ki se vedno ne posreči. Moje mirovništvo zato ni takšno, da bi obsodil katerokoli vojno. Zdijo se mi upravičene osvobodilne vojne. Ljudstva, narodi, reveži ne morejo trpeti nasilja krizem rok. V Južni Ameriki je cerkev podprla nekatera osvobodilna gibanja. Opravičeni se mi zdijo tudi zunanji posegi, ki želijo preprečiti, da bi neoboroženi ljudje podlegli etničnim in drugačnim masakrom. Zascita brezpravnih množic se mi zdi opravičljiva. Točneje, pravično se mi zdi scititi Albance, Kurde ter druge narode v Afriki in sirom po svetu, ki podlegajo krutim represijam. Taksna mednarodna zascita pa bi morala imeti jasno legitimacijo in strategijo. Humanitarni posegi morajo biti namreč učinkoviti, saj je nesmiselna pomoč, ki povzroci večje trpljenje.

Zadnja misel nas vodi na Kosovo in v Srbijo. Nimam nobene težave obsoditi Miloševića in njegovega režima, kot tudi ne vseh tistih njegovih »kulturnih« po-moćnikov: od srbskih akademikov do novinarjev, ki so okrepili nacionalizem. Ze v prejšnjem Ogledalu sem jasno napisal, kako je Miloševićovo ime vezano na vse vojne dogodke po razpadu Jugoslavije. Srbska vojska, policija in paravojske enote so se izkazale z izjemno odločnostjo in krutostjo. Za ubivanje so prav prisli topovi kot nozi za rezanje grl. To je bila in je vojna na Balkanu. Ustavi-ti Miloševića se mi zdi nujno že več let. Dejstvo pa je, da Evropa, ZDA in seveda vojska zavezniška roka, to je Nato, niso znali razmotiti smrtonosnega klobčica ter osibiti balkanskih tiranov.

Napad Nata lahko torej podpiramo ali ne, bistveno je, da se je orjaski vojski poseg do danes izkazal kot neučinkovit. Milošević se ni predal. Med Srbi so se sprožile tragične kohezij-ske sile. Albanci množično bežijo s Ko-

sova. Ko letala bombardirajo Beograd, srbske oborožene cete morijo po Kosovo. Reke beguncev, ki se valijo proti Crni gori, Makedoniji in Albaniji, so vsakodnevni predmet grozljivih televizijskih in casopisnih reportaž. Scenarija politiki in vojaki niso predvidevali. Ze zacetna zahodna misel, ki je prevladovala med pogajanj, je bila neuresničljiva. Nacionalistična Miloševićeva Srbija bi težko dala Albancem tisto avtonomijo, ki so jo zahtevali in za katero so se borili tudi z orožjem. Albanci so hoteli odcepiti. Sožitje bi bilo možno le v državi, ki bi ne temeljila na nacionalističnih fundamentalizmih in bi ohranila duh multikulturne, multietnične in demokracijske države. Albanci bi verjetno se sprejeli mir, Miloševićev režim ne, saj je zanj pomenil mir grožnjo. Ker zavezniški niso do konca razumeli ali pa hoteli razumeti položaja, je prišlo do situacije, ki dela vojno neučinkovito. Misli-ti je treba namreč tudi na to, kaj bo jutri. Miloševićeva Srbija bo vojaško in ekonomsko na kolenih. Vprašanje je, če bo takšno stanje okrepilo sile, ki se potegujejo za demokracijo. Po vojni bo namreč teh zelo malo, saj se je protizahodno vzdušje oprijelo tudi ljudi, ki so bili proti sedanjemu režimu. Po drugi strani je in bo dramatično vprašanje Albancev. Ljudje so si želeli svobodno življenje doma. Množično begunstvo ni rešitev, ki bi jo lahko Albanci sprejeli. Po drugi strani si lahko predstavljamo, da so srbske vojske enote temeljito rusile albanske hiše in podjetja, požigale zemljiške knjige, dokumente iz matičnih uradov in vse dokumente, ki bi lahko pričali, da so Albanci lastniki velike večine zemljišč, hiš in imetj na Kosovu. Skratka, ko bo Milošević prisiljen k pogajanjem, bodo okrog pogajalske mize ruševine: srbske in albanske. Je Zahod pripravljen za izgradnjo? Dvomim. Strategiji niso predhodno pripravili niti taborišč za begunce, kje so sele montažne hiše... Skratka, humanitarna pomoč Albancem bi se po vojni morala komaj priceti in to ne le z namenom trenutnega preživetja stotisočih ljudi. Narod zeli perspektivo. Ko jo bo zahteval, bodo bogate države že sestevale rdece stevalke. Ze danes bomo placali vsako bombo, s tem pa ne bomo rešili temeljnega vprašanja Albancev brez hiše in njiv.

Upam, da moje dosedanje pisanje ne bo izzvenelo dvomno. Nikakor pa ne morem prikriti suma, da so zavezniške države in predvsem ZDA s površnostjo skušale enolončnico iz mušnic. Res je, da pogajanja z Miloševićem niso rodila sadov in da je v določenem trenutku vojna postala neizbežna. Prav tako pa je res, da so bogati pustili gniti jabolko na strupenem drevesu. Ko je razpadel režim v Tirani, so evropske države pustile vroce jabolko Italiji. Nihče se ni zmenil za obubožano Makedonijo, kjer živi lepo število Albancev. Ne vem, koliko podpore so bili deležni Albanci na Kosovu. V sami Srbiji so bili disidenti prepušćeni samim sebi. To pišem, ker menim, da je revščina največje kotišće sovraštva. Zato ne razumem, zakaj vesele sile niso ekonomsko podprle demokracijskih sil in tlaćenih narodov v bivši Jugoslaviji. Mnogi režimi v Južni Ameriki so ziveli in preživeli zaradi podpore ZDA. Niso bili demokracijski. Bivša Jugoslavija je drugačen primer, menim pa, da nista in ne bosta zmogala demokracija in sožitje tam, kjer bo bombam sledila lakota. Ni slučaj, da se je demokracija najbolj uveljavila v Sloveniji, ki je tudi ekonomsko na boljšem od ostalih narodov in držav, ki so nastale po razpadu Jugoslavije. Razlog za boljše stanje je tudi ta, da Slovenija praktično ni imela vojne (kar je bilo, so proti Balkanu praski). Skratka, ko letala preletavajo morje in Kras, menim, da bi lahko marsikateremu narodu bivše Jugoslavije pomagali s pozitivnimi posegi in da bi bilo možno okrepiti demokracijo z odpiranjem boljnjih življenjskih možnosti in ne s pasivno izolacijo, ki je trajala, dokler ni pricelo pokati.

ODPRTA TRIBUNA

Breizhodno drsenje v brezno vojne



IGOR CANSIANI

V teh dneh, kakor vsi, popolnoma nemoćno spremljam potek dogodkov na Kosovu in v Jugoslaviji. Pravzaprav gre za splošen in hkrati zelo oseben občutek nemoći in grenkobe, s katerim se spopadam že dalj časa in iz različnih razlogov, ki so pa vezani na potek družbenih in političnih premikov na raznih ravneh, od krajevnih, preko vsedržavnih, pa vse tja do mednarodnih razpletov. Gre za dejstva in dogodke, ki se vrstijo v obliki vsakodnevnega pristevanja novih negativnih predznakov medlo sivi podlagi, ki se cedalje bolj nagiba k crnemu, pri čemer se vsak dan znova in znova sprašuje, ali je sploh smiselno delovati in se truditi za uveljavitev tistih idealov in tistih pogledov, ki so temelj posameznikovih izbir za politično angaziranje.

Narascanje vojne vihre pa je moćan negativen naboj najbrž okrepilo do take mere, kot da bi mi postajalo podzavestno jasno, da je tok dejstev ubral brezizhodno pot. Tako sem nagonso, ne vem zakaj, prebrskal predal svoje noćne omare in v njem našel drobno knjižico, ki sem jo prebral pred dobrimi osmimi leti, vsekakor precej časa preden bi se v bivši Jugoslaviji vnela vojna. Knjižica nosi naslov Kosovsko vprašanje. Gre za zbornik spisov in reportaž, ki jih je v letih 1912 - 1914, ko so divjale tako imenovane Balkanske vojne, takrat se mladi Lev Davidović Trocki posiljal ukrajinskemu dnevniku »Kijevskaja Mysl«. Branje je presunljivo, ker čedmi-sli okvir, različne takratne nastopajoće državne in politične akterje in dejstvo, da je Trocki to pisal pred skoraj devetdesetimi leti, ti je iz poročanja jasno, da bi izbrane komentarje lahko vključil v brezno morje sedanjega poročanja v zvezi z vojno (mislim, da je vojna edini ustrezen izraz za razumevanje tega, kar se dejansko dogaja). Opis pristopov, ravnanje, utemeljevanja razlogov in vzrokov kažejo, da je miselnost na tistih področjih se vedno ista, tako da bi jih danes casnikar lahko mirno uporabil za opisovanje sedanje stvarnosti, ne da bi se bralec zavedal, da casovno segajo v zacetek tega stoletja.

To pa pomeni, da sta bili dve vojni in nebroj konfliktov popolnoma zama, da je samoupravni socializem prisotna protislovja in sovraštva ovil v polivinil formalizma in reševanja nacionalnega vprašanja z uporabo pripravljenih receptov, ampak da v resnici sploh ni znal, ali ni hotel razviti temeljite vsebinske razprave, ki bi morda pripomogla k drugačnim gledanjem in pristopom. Sicer gre prav v tem, po mojem, iskati vzrok za splošen stečaj socialističnih držav, oz. evropskega vzhodnega bloka s samoupravnim Jugoslavijo vred: prišlo je do trenutka, ko je bilo razvidno, da posredovanja, obrazložitve in analitične obdelave pojmov kot so socializem in samoupravljanje, bratstvo in enotnost, sploh ni bilo. In čedega ni, čed vse to le ovitek, ki ničesar ne vsebuje, potem je jasno, zakaj so se kljub večdesetletni socialistični izkušnji iz Pandorine skrinjice prihrumeli vetrovi nacionalističnih sovraštvev: vse je potekalo v smislu vztrajanja in vsiljevanja na osnovah puhlega formalizma, ki ni posrednik vrednot. Vrednote je treba gojiti, jih posredovati, analizirati, o njih razpravljati, osvajati, drugače jih ni mogoće metabolizirati kot splošno ozavešćenost in sprejemanje v obliki trajnih etičnih dobrin.

Vendar bi nas tovrstna analiza zavedla od osrednjega problema - vojaškemu napadu Atlantskega zavezništva na Srbijo in strahotnih

dogajanj na Kosovu. Osebo sem preprican, da mimo grobih krsitev italijanske Ustave in določil mednarodnega sporazuma držav Atlantskega zavezništva, o katerih je bilo kar precej govora in po katerih se postavlja sploh vprašanje smiselnosti in tehtnosti mednarodnega prava, smo sedaj prisli do trenutka prevlade gole sile nad razumom. »Nehaj in začnimo pogajanja« na eni strani - »Nejahte in začnimo pogajanja« na drugi strani; to nas brezizbežno poriva v brezno konflikta, ki bi res lahko pridobilo zelo široke, morda svetovne razsežnosti. Jasno je, da je pobuda zahodnih zaveznikov neuspešna. Ni jasno, zakaj nihce tega noće priznati. Dejstvo je, da so obstreljevanja ZRJ res omogocila Miloševiću, da dobi enkratno priloznost za zedinjenje srbskega naroda in dokončno rešitev kosovskega vprašanja. To vidimo na TV posnetkih, o tem beremo v tisku: ofenziva NATO je sprožila besen pospešek srbskega zatiranja nad albanskim narodom na Kosovu, zato se mi zdi skrajno licemerje sklicevanje na zascitno funkcijo lovcev in bombnikov. Zdi se, da tega ne vidijo ravno tisti, ki naj bi scitili interese kosovskega ljudstva, z Italijo na celu. Gre za svojevrstno besno humanitarno trdovratnost, v kateri si Zahod prizadeva poraziti Miloševićev režim za mnogo višjo ceno človeških življenj. Nekateri cinicno ugotavljajo, da so stotine tisoćev beguncev in tisoći žrtev na obeh straneh cena, ki jo mora Kosovo placati za avtonomijo (ali za neodvisnost?). Oprostite, čed si drznem ravno tako cinicno ugotavljati, da čed je treba prestevali trupla, potem jih raje prestevalam na desetine, kot pa na tisoće. Na dlani je, da prevladuje znotraj atlantskega zavezništva logika bolj in manj enakih, pri tem so seveda ZDA najboj enake, ostali pa izpolnjujejo ukaze in pripravljajo predložitni pogreb politični tezi in vloji združene Evrope. Ugonabljanje narodov zaradi preganjanja enega samega tirana je stara navada Americanov, ki si sploh ne postavljajo vmesnih vprašanj med sprotim preverjanjem reakcij in uspešnosti sproženih akcij. Iz toka in morja besed, ki v teh dneh kraljujejo na papirju in na ekranih, bi razmišljanju izpostavil zanimivo ugotovitev casnikarja Giulietta Chiese, dobrega poznavalca vzhodnevropskih in ruskih razmer, ki je med neko televizijsko oddajo ugotovil, da kdor je mislil, da bo na tak način spravil Miloševića na kolena, ni zagresil le grobe strateske in politične napake, ampak predvsem ogromno kulturno napako, kulturno vrzel, ki je posledica napoznavanja in neupostevanja stvarnosti. Za ZDA je to lahko marginalna skrb, saj so vedno zelo oddaljene od dogajanj, ki jih povzročajo, za Evropo pa je po mojem mnenju to nedopustno in lahko pogubno. Evropa je v tej preklesti zadevi odpovedala na vsej crti in ko poslušam suha cinicna razpredanja teoretskih strategij raznih Luttwakov, ko zaznavam umirjeno jezno ihto nezmoćljivega gen. Clarka, ko v srepnih pogledih in vedno enakih predolgih razčlenjenih razglabljanjih raznih Minnitjev, Bruttijev in Ranie-rjev, ki pušćajo brez pravega odgovora zelo preprosta ampak sila konkretna vprašanja, mi postaja cedalje bolj jasno, da nas vse to nepogresljivo potiska v ognjene zublje vojne, ki bi lahko vsak trenutek podivjala in preseгла meje sedanjega omejenega obmoćja.

Vnaprejšnjih receptov ni. Edino, kar bi nas lahko se resilo, bi bila politična ozivitev Evrope, ki bi morala svojega »vrhovnega« za-

veznika prisiliti k molku in obrobno spremljanje in takoj prevzeti diplomatsko pobudo v svoje roke ob takojšnji prekinitvi ognja. To seveda ne bo slo, ker ZDA tega noćejo in ne bodo dopustile.

Ob navzkrižnem spremljanju raznovrstnih medijev v teh dneh lahko rećem, da Primorski dnevnik kakovostno izstopa po poglobljenosti poročanja. Ne vem, čed je to zaradi čustvene navezanosti ali pa morda zaradi skupne slovanske duše, vendar sem lahko v nekaterih komentarjih neposredno na kozi zaznal visok strokoven in človeški pristop do stvari, kar te sili v razmišljanje in ti obenem ponuja nekaj možnih obrazložitvev, ki izhajajo iz poznavanje stvarnosti, ki jih mogoće drugi zamolčijo in ki jih iz TV oddaj ne moreš pridobiti, ker deluje naboj posnetkov čustveno premoćno in zatira sleherno voljo po razumski obravnavi dogodkov. Ne morem soglasati z oćeno o poročanju in tukajšnji levici, ki jo v svoji redni četrtkovi Glosi bralcem ponuja prof. Pirjevec. Najprej o poročanju: veliko raje imam sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo na drugem koncu sveta.« kot da bi bilo v tem trenutku najpomembnejše podčrtati svojo (abstraktno) geofizično oddaljenost od Balkana. Nadalje, kritičen sem do Republike Slovenije, ki je nihce sangvinicno in občutno poročanje in razpravljanje iz italijanskih televizijskih studijev, kot pa asepticno in neprizadeto anglosasko izvajanje Clarkov in Clintonov, ali pa »neprizadetost« naših rojakov v matični domovini, ki vojno cutijo kot »nekaj zelo oddaljenega, kot bi se dogajalo



VOJNA / SOLIDARNOST IN POLITIČNA STALIŠČA

KOSOVO / HUMANITARNI KORIDOR

Krepijo se pobude za mir in za pomoč beguncem

»Šotorišče je neprimerno, primernejše so bivše vojašnice«

Tudi pri nas se v teh urah vrstijo razne solidarnostne pobude za pomoč nesrečnim beguncem s Kosova, slišati pa je seveda tudi raznovrstna stališča o vojni na tleh Zvezne republike Jugoslavije, med katerimi prednacija obsodbe letalskih napadov Nata in hkrati etnične čistke, ki jo na Kosovu izvaja srbski režim. Tudi o tem je vsekakor slišati različne poudarke.

Vsredzavno združenje brez meja ANOLF je na včerajšnji novinarski konferenci izpostavilo potrebo, da bi se morale s problematiko beguncev ukvarjati vse italijanske dežele. In torej ne le tiste, posebno Puglia in FJK, ki so bile do danes v prvi liniji pri sprejemanju pribežnikov. ANOLF meni, da je treba beguncem pomagati naprej v Albaniji in v Makedoniji, ki pa ne bosta kos situaciji, zato bodo morale zahodne države nujno sprejeti del teh nesrečnežev. Pri tem se bo morala vlada nujno nasloniti na organizacije prostovoljcev. ANOLF nadalje ugotavlja, da so šotorišča (kot npr. tisto, ki ga nacrtujejo na Bozjem polju) neprimerna za sprejemanje beguncev, bolj primerne so vsekakor nekdanje vojašnice. Za pomoč beguncem je združenje dalo na razpolago t.i. zeleno (brezplačno) telefonsko številko 800-327801.

Na področju humanitarne pomoči prizadetim ljudem velja omeniti pobudo deželne sekcije Unicefa (organizacije OZN za otroke), ki je pristopila v vladno akcijo Arcobaleno. Postni tekoci račun Uni-

cefa je 745000, telefonska številka pa 06-478091, kjer nudijo vse informacije o pomoči beguncem, ki jo je mogoče izkazati tudi s prispevkih preko kreditnih kartic. Pomoč za begunce s Kosova bodo drevi zbirali tudi v kinodvorani Ariston, kjer bodo ob 22.15 predvajali film Renza Arboreja »Il pap'occhio«, v katerem igra glavno vlogo Roberto Benigni.

Stranka italijanskih in slovenskih komunistov poziva vso demokratično javnost, naj se brez sektaskih stališč odločneje angazira proti napadu na Jugoslavijo in proti etničnemu čiščenju na Kosovu. Trzaska federacija stranke se sklicuje na nedavno stališče strankinega vsedržavnega vodstva in bo naredila vse, da se bo proti letalskim napadom Nata in proti etničnemu čiščenju ustvarila cim sirša in simbolj enotna fronta.

Stranka komunistične prenovne medtem nadaljuje z javnim protestom proti vojni v Ul. delle Torri. Na shodu, ki se bo nadaljeval danes ob 16. uri, bodo mimoidočim delili letake proti bombnim napadom na ZRJ in za ureditev sprejemnih centrov za begunce, ki jim je treba brez oklevanja priznati politično zatocišče v Italiji.

Oglasil se je tudi odbor za mir in sožitje, ki ima svoj sedež v Ul. Valdirivo 30 (telefon 0338-2118453, faks 040-637788). Odbor se zavzema za takojšnjo prekinitev letalskih napadov na Srbijo, za konec zatiranja kosovskih Albancev in za dostojni sprejem pribežnikov.

Deset ton moke za nesrečneže

Združenje trzaskih pekov je na osnovi nabirke med članstvom darovalo deset ton moke za kosovske begunce. Vest je sporočila prefektura, ki bo darovano moko preko zbirnega centra v kraju Villafranca pri Veroni poslala v eno izmed begunskih taborišč, ki jih Italija v teh urah postavlja v Albaniji v bližini meje s Kosovom.

Prefektura nadalje javlja, da begunci trenutno najbolj potrebujejo oblačila in odeje. Kdor želi podrobnejše informacije o tem, naj se zgleda pri kabinetu prefekture v vladni palači na Trgu Unità. Najboljše je vsekakor, da ljudje z denarnimi prispevki pomagajo beguncem in to preko vladnih

in nevladnih humanitarnih organizacij, ki jih je, kot znano, ničkoliko. Kot znano je italijanska vlada pobudnik človečanske akcije Arcobaleno (postni tekoci račun st. 867002 - bančni tekoci račun pri Banca di Roma st. 2500035 CAB 0320 ABI 03002).

V akciji za pomoč beguncem je v prvi osebi angazirana tudi vsedržavna katoliška organizacija Caritas, ki pri nas deluje pod okriljem skofije. Njen postni tekoci račun je 347013 (na položnici je treba napisati Emergenza profughi). Denar in oblačila za begunce zbirajo tudi na sedežu Caritasa (skofija) v Ul. Cavana 15 vsak dan med 9. in 12. uro.

Pomoč padanske straže sbrskemu Rdečemu križu

Tako imenovana padanska straža zbira v teh dneh humanitarno pomoč, ki jo bo namenila Rdečemu križu Srbije. V Zvezno republiko Jugoslavije bosta v prihodnjih dneh odpotovala dva konvoja (eden skozi Hrvaško, drugi skozi Madžarsko) z zdravili, živili, mlečnimi izdelki za otroke ter tudi z majhno operacijsko sobo, za katero bodo neposredno skrbeli »padanski« zdravniki. Kot je na včerajšnji novinarski konferenci povedal predsednik padanske straže Alfredo Pollini bodo podobno pomoč namenili tudi Kosovu, za kar pa čakajo uradna dovoljenja pristojnih teles.

Pollini ni politično komentiral letalskih napadov Nata in tudi ne tragedije kosovskih beguncev. Dejal je, da Padanci niso na strani Slobodana Miloševića in niti na strani kosovskih Albancev, ampak na strani ljudstva, ki trpi. Po njegovem ne gre v tem trenutku zaradi Mi-

loševićevih odgovornosti kriminalizirati srbskega naroda, kot ne smemo npr. za Mussolinijev režim naprtiti krivde vsem Italijanom. Padanske prostovoljce bodo spremljali predstavniki »padanskega rdečega križa« in nekateri Italijani srbskega porekla, ki bodo koristni kot prevajalci.

Pollini je rekel, da bodo pomoč, ki jo zbirajo v glavnem v Venetu in v Lombardiji, direktno izročili RK Srbije, ker ne zaupajo italijanskemu rdečemu križu. Vsega skupaj bo pri tej humanitarni akciji sodelovalo približno sto ljudi.

Srečanja z novinarji se je udeležil tudi pokrajinski tajnik Severne lige Fabrizio Belloni. Nato bombardira Srbijo, ker noče priznati Kosovu samostojnosti, predstavljate si, kaj bodo naredili Američani, ko bomo mi proglasili neodvisno Padanijo, je dejal Belloni.

Patriarh Pavle podpira predlog Janeza Pavla II

Izjava metropolita Pavloviča
Poziv za ustavitev akcije Nata



Patriarh srbske pravoslavne cerkve Pavle (na sliki) z vsemi skofi močno podpira velikončni predlog papeža Janeza Pavla II, da bi na Kosovu cimpri odprli humanitarni koridor za pomoč tamkajšnjim beguncem. To je včeraj povedal metropolit Furlanije-Juljske krtajine, Veneta, Lombardije in Sicilije, in sicer: Giuliano Babuder, Franco Batacchi, Waldes Coen, Lorella Coloni, Enzo Cumbo, Katia Gori, Mario Liperi, Michela Modolo, Vanja Relja, Santorossi in Giuseppe Zoppi. Razstavo bo predstavil umetnostni kritik Carlo Milic. Razstavo lepo predstavlja tudi katalog, ki ga je uredil Rastko Samurovic.

Voditelj srbske pravoslavne cerkve Pavle je bil, kot znano, pred kratkim na obisku v Trstu, kjer se je med drugim srečal s tukajšnjim skofom Evgenom Ravi-

gnanijem ter s predstavniki krajevnih oblasti. Trzaska srbska cerkvena skupnost se je že pred časom javno ogradila od politične usmeritve Slobodana Miloševića, kar je med obiskom v našem mestu naredil tudi patriarh Pavle, ki je glede vojne na ozemlju ZRJ v stalnem stiku s papežem in z vatikansko diplomacijo. Da je tako priča tudi velika hladnost, s katero je trzaska pravoslavna skupnost sprejela nedavno sporno manifestacijo krajevnih Srbov.

Srbski pravoslavci, podobno kot grški, bodo v nedeljo praznovali svojo veliko noc. Vsi verski obredi v cerkvi Sv. Spiridijona (slavnostna masa bo v nedeljo dopoldne) bodo seveda potekali pod močnim vtisom tragičnih dogajanj v Srbiji in na Kosovu.

V GLEDALIŠČU V ISTRSKI ULICI 53

Večer klasične indijske glasbe



V Trstu se obeta jutri izjemen večer indijske glasbe. V gledališču v Ul. Istria 53 bo namreč ob 21. uri nastopil indijski flavtist Shashank Subramaniam, eden od največjih izvajalcev indijske klasične glasbe.

Shashank se je rodil leta 1978 v južni Indiji. Oče ga je v rani mladosti seznanil z igranjem na prečno bambusovo flavto (venu), ki mu v Indiji pripisujejo božanske značilnosti. Shashank je tako kot triletni otrok že spoznal in ločeval posebnosti vseh 72 modalnih lestvic glasbe iz karnatskega okrožja ter z veliko lahkoto prepoznal melodične in ritmične plasti (raga in tala) staroindijske glasbe. Star je bil sele enajst let, ko je prvič koncertiral v tujini: koncert v Adelaidu v Avstraliji mu

je odprl nove glasbene možnosti. Sestavil je skupino, ki je igrala klasično indijsko glasbo in s katero je tudi kmalu zatem začel snemati plošče in zgoščenke.

V zadnjih letih je koncertiral v ZDA, v Londonu, po Aziji in Avstraliji. V Italiji je prvič nastopil pred tremi leti v kraju Nocera Umbra, kjer mu je prisluhnilo 2 tisoč udeležencev mednarodnega seminarja joge, lani pa je opravil svojo prvo turnejo po Italiji. Jutri bo prvič nastopil v FJK.

Mojstra Shashanka Subramaniamu bo tudi tokrat spremljala skupina indijskih glasbenikov, ki bodo izvajali skladbe indijske klasične glasbe na tradicionalnih indijskih glasbilih, kot je na primer mridangam, indijski boben iz gline.

PROJEKT / M. ZACCHIGNA

Gledališka delavnica o »tržaškem vprašanju«

Kompleksna zgodovina Trsta kot osnova za gledališko delavnico, iz katere naj se porodi predstava: to je projekt trzaskega igralca Maurizia Zacchigne, ki ga drevi tudi začena urednicevati. Maurizio Zacchigna, Tržacan, je kot gledališki igralec doživel predvsem v Rimu, kjer se je uveljavil predvsem v bolj avantgardnih krogih. Obcasno je nastopal tudi v Trstu, prejšnje poletje je sodeloval pri več gledaliških projektih, ki so doživeli uspeh pri občinstvu. Po teh izkusnjah, ki so bile posredno vezane na Trst in njegovo kulturo, se je odločil za bolj osebno in trzasko občutno zaznamovan projekt.

Kot je sam podčrtal v krajšem razgovoru, ima projekt več razsežnosti: v prvi vrsti gre za gledališko delavnico, v kateri bi »obučeni« posamezniki do junija pripravili gledališko predstavo, z vsebinskega vidika pa bi bila snov zelo »trzaska«, kar pomeni, da bi se nanašala na zgodovino

mesta in prisotnost več kultur. Za udeležence bi bila obravnava te tematike učna ura tako z zgodovinskega kot tudi gledališkega vidika, zanimivo pa je tudi posredovanje tematike drugim, ki niso Tržacani. Z ozirom na tematiko je Zacchigni se posebej do tega, da bi se v delavnico vključili tudi slovenski igralci ali »pripravniki« (ceprav je cilj priprava predstave, so udeleženci tečaja lahko tudi ljubiteljski igralci). Prisotnost slovenskega igralca bi, ob izmenjavi pogledov in izkusenj, tudi omogočilo, da bi v predstavi prisla do izraza slovenska beseda.

Kot že rečeno, se delavnica začena že drevi, in sicer ob 20. uri v Ul. Toti 4, trajala naj bi tri mesece, najprej s tremi srečanji na teden, nato bi vaje postale še intenzivnejše. Kogar ta izkušnja privlači, lahko Maurizia Zacchigno pokliče po telefonu, 040/771349 ali 0347-7216431, lahko pa se tudi kar zgleda v delavnici.

NOVICE

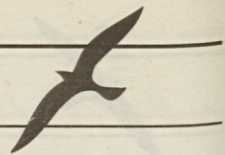
Razstava o simbolih in mitih današnjega sveta

Danes bodo v kulturnem središču Giovanni Millo v Miljah ob 18. uri odprli razstavo o simbolih in mitih današnjega sveta z naslovom »Atlante« (»Atlas«). Razstavo prireja kulturni krožek Jacques Maritain, pri njej pa sodelujejo slikarji, kiparji in fotografi iz Furlanije-Juljske krtajine, Veneta, Lombardije in Sicilije, in sicer: Giuliano Babuder, Franco Batacchi, Waldes Coen, Lorella Coloni, Enzo Cumbo, Katia Gori, Mario Liperi, Michela Modolo, Vanja Relja, Santorossi in Giuseppe Zoppi. Razstavo bo predstavil umetnostni kritik Carlo Milic. Razstavo lepo predstavlja tudi katalog, ki ga je uredil Rastko Samurovic.

Predstavitve videa »Po Kristusovih stopinjah«

Danes bo ob 11. uri na trzaski skofiji v Ul. Cavana 16 tiskovna konferenca za predstavitev nadaljevanke v desetih video kasetah z naslovom »Sulle orme di Cristo« (»Po Kristusovih stopinjah«). Delo je producirala zavarovalnica Generali v sodelovanju z Italijansko skofovsko konferenco, letalsko družbo Alitalia, založbo Paoline ter Christian Information Centra iz Jeruzalema. Nadaljevanje prikazuje Kristusovo življenje in nauk, pa tudi kraje njegovega življenja, izdali pa so jo ob jubilejnem letu 2000.

Pristavimo naj, da bodo deseti del video nadaljevanke z naslovom »La croce e poi...« (»Križ in potem...«) predvajali v predpremi jutri (8. t.m.) z začetkom ob 17.30 v dvorani Baroncini zavarovalnice Generali v Ul. Trento 8 v Trstu. Svojo udeležbo je napovedal tudi trzaski skof Evgen Ravignani. Po predvajanju dela je predvidena družabnost.



OBČINA TRST / KRAJEVNI JAVNI PREVOZI

Deželna določila so nesprijemljiva

Župan Illy namerava poseči pri vladi

Trzaska občinska uprava je zavzela ostro kritično stališče do nekatere novih zakonskih določil o krajevnih javnih prevozi, ki jih je minuli mesec odobril deželni svet Furlanije-Juljske krajine. O tem je tekla beseda na tiskovni konferenci, ki sta jo včeraj opoldne priredila na trzaskem županstvu občinska odbornika za urbanistiko Ondina Barduzzi ter za gospodarske zadeve Fabio Neri.

Po oceni trzaskih občinskih upraviteljev je novi deželni normativ hudo sporen zlasti v dveh temeljnih točkah. Najprej ni sprejemljivo to, da bi pokrajinske uprave izrecale obvezujoča mnenja o občinskih planih za prevoze, kot je v njem določeno. Poleg tega pa ni sprejemljivo to, da bi neko podjetje smelo konkurirati na javni licitaciji za prevzem samo ene izmed enot krajevnih javnih prevozov, kot je sklenil deželni svet. Bar-



duzzijeva in Neri sta dejala, da namerava župan Illy poseči pri rimski vladi, da bi v skladu s svojimi pristojnostmi zavrnila deželni zakonski normativ vsaj v omenjenih dveh ozihih.

Na tiskovni konferenci sta bila prisotna tudi deželna svetovalec Bruno Zvech (LD) in Cristiano Degano (CPR). Dejala sta, da je marca odobreni zakonski normativ o krajevnih javnih prevozi po-

slabsal deželno zakonodajo na tem področju, zlasti DZ st. 20/1997. Istega mnenja je bil tudi predsednik Trzaskega konzorcijskega podjetja za prevoze (ACT) Giacomo Borruso.

POBUDA ARCIRAGAZZI

Danes v Ludoteki narodov film Full Metal Jacket

V znamenitem filmu Full Metal Jacket je pred kratkem umrl filmski režiser Stanley Kubrick močnejši prikazal grozote in nesmisel vojne. V teh dneh, ko smo pod vtisom strahotnih vesti, ki prihajajo z Balkana, se nas prizori iz Kubrickovega filma dotaknejo se z večjo močjo in nas prepričajo s tesnobo in grozo. Film Full Metal Jacket bodo predvajali danes ob 18. uri v Ludoteki narodov v Ul. Colautti 3. S tem predvajanjem se pravzaprav začne niz filmskih prikazov, za katere bo vsako sredo popoldne poskrbelo trzasko združenje Arciragazzi. Prav Kubricku bodo poleg današnjega predvajanja posvetili se tri filme. V sredo, 14. aprila, vedno ob 18. uri, bomo v Ludoteki narodov lahko gledali znameniti film Arancia Meccanica, ki je odločna obsodba nasilja. V sredo, 21. aprila bo na vrsti prav tako znani Kubrickov film Shining, 28. aprila pa bodo predvajali 2001 odissea nello spazio. V sredo, 5. maja bo na vrsti Scottov film Blade Runner, 12. maja pa Bressonov Il quinto elemento.

Levi demokrati o pravici do študija v deželi FJK

Stranka Levih demokratov prireja danes ob 18. uri v Trstu, Ul. San Spiridione 7 javno srečanje na temo: »Pravica do študija v deželi Furlaniji Juljski krajini«.

Srečanja se bodo udeležili deželni, pokrajinski in občinski svetovalec LD, predstavniki deželnega vodstva sindikata CGIL, predstavniki deželnih študentskih gibanj ter predstavniki raznih organizacij, ki se ukvarjajo z mladinsko problematiko.

Pobuda spada v okvir političnih namenov vodstva LD, ki se zeli aktivno soocati z različnimi družbenimi subjekti in skupno z njimi izoblikovati konkretne predloge za reorganizacijo deželnega solstva, tudi upoštevajoč nove zakonodajne pristojnosti deželne uprave na vzgojno-izobraževalnem področju.

AICCIRE / V PETEK

Posvet o ženskem doprinosu v izvoljenih telesih

Številne poročevalke

Na pobudo deželne sekcije združenja AICCIRE bo v petek popoldne posvet o doprinosu žensk k miru in izgradnji Evrope narodov. Srečanja, ki se bo začelo ob 14.30 v hotelu Riviera v Griljanu, se bodo udeležile številne gostje iz Slovenije, Hrvaske, Koroske in FJK. Pri izboru poročevalk je namreč organizator predvsem skušal naglasiti vlogo žensk pri javnem upravljanju, seznam udeleženk je prilično dolg, vendar zasluži podrobnejšo navedbo.

Na petkovem srečanju bodo nastopile: Gina Fasan, županja Sacileja, Antonietta Marucci Vascon, predsednica trzaskega pokrajinskega sveta, Alessandra Guerra, deželna svetovalka FJK, Maria Maddalena Francioso, goriska

občinska odbornica, Isabella Flego, predsednica obalne skupnosti Italijanov, Lidia Delton, županja Vodnjana, Monika Kohl Kirchir, podžupanja Beljaka, Karim Wiesemann, nemška predstavnikica v evropskem parlamentu, Gabriella Venezia, funkcionarka ministrstva za enake možnosti, Grazia Vendrame, svetovalka za enake možnosti v FJK in Ester Pacor za ZZI-UDI, posegli bosta se Etta Carignani, predsednica združenja AIDDA za FJK in Daniela Berardi, za združenje obrtnic, zaključke pa bo povzela Fausta Cecchini, podpredsednica komisije izvoljenih žensk v okviru združenja, ki posvet organizira.

Kot v posebnem sporočilu naglasila Anna Piccioni, članica deželnega vodstva AICCIRE, je osnovni namen posveta osvetliti vlogo žensk v raznih voljenih telesih s posebnim oziranjem na evropska. Organizatorke in udeleženke pa se pri tem ne nameravajo sklicevati samo na uresničevanje enakih možnosti, temveč predvsem dokazati, kako koristno in nujno je, da so ženske izvoljene. Tematika miru, ki je stalnica v razpravah o ženski udeležbi v politični areni, pa se tokrat nujno navezuje na izredno kritičen položaj na Kosovu in na tragično usodo, ki se v zadnjem obdobju vsiljuje kosovskim Albancem.

Petkov posvet bo uvedla Anna Piccioni, predvideni pa so pozdravi pokroviteljev, se pravi Antonia Martinija za deželni svet FJK, Renza Codarina za trzasko pokrajino in Illyja za trzasko občino.

PROSVETNI DOM / V SOBOTO

Fotografska razstava na témo kruha

Sad sodelovanja med SKD Tabor in judovskimi društvi

V soboto, 10. aprila, se nam v Prosvetnem domu na Opcinah obeta nekoliko drugačen večer. Ob 20.30 bo namreč odprta razstava posnetkov izraelske fotografije Varde Polak-Sahm, ki ji je uspelo ujeti trenutke iz vsakdanjosti, vezane na kruh. Razstava, ki nosi pomenljiv naslov Samo od kruha, je sad sodelovanja Kulturnega društva Tabor z Opcin s Trzaskimi judovskimi kulturnimi društvi in pod pokroviteljstvom izraelskega veleposlanstva pri Sveti stolici. Nekaj uvodnih misli bo na odprtju razstave podal tudi nadrabin trzasko judovske skupnosti dr. Umberto Piperno, pevskega zbora Kodes Vehol Group (v hebrejščini: »Sveto in posvetno«), ki ga vodi Marco Podda, pa bo popeljal navzočo občinstvo v judovski glasbeni svet.

Večer se bo sklenil s prigrizkom, vendar drugačnim od običajnih zakuskov, saj bo v skladu s strogimi judovskimi normami o prehrani. Pokusili bomo lahko kruh (pitot in halot), sir in vino, sicer vse proizvedeno v naših krajih, a pod strogim nadzorstvom trzaskega nadrabina.

Varda Polak-Sahm se je rodila 1953 v Jeruzalemu. Diplomirala je iz gledališča, umetnosti in folklorne, nato se je posvetila studiju fotografije. Njena dokumentacija pozlačenja kupole jeruza-

lemskega muslimanskega hrama na Pecini je bila gradivo za poseben album, ki ga je izraelski minister Rabin poklonil jordanskemu suverenu Huseinu ob njunem prvem uradnem snidenju leta 1994. Od 1992 se Polak-Sahmova pojavlja na skupinskih in samostojnih razstavah tako v Izraelu kot v tujini (Turin, Rim, Gorica, Deutsches Brotmuseum v Ulmu idr.). Leta 1996 ji je Jordanjsko fotografsko društvo podelilo srebrno odličje mednarodne nagrade »Mir na svetu«.

Njeno razstavo posnetkov na témo kruha bi lahko označili za ekumensko, saj je sporočilo, ki veže z nje, obenem enostavno in globoko: Konec koncev si nismo drug drugega tako narazen kljub razlikam v naših kulturah, jezikih, verskih prepričanjih. Se zlasti v teh tragičnih urah, zaradi dogodkov nedalet od nas, naj bo dobrosrda ta fotografska razstava, posvečena kruhu: krščanskemu, judovskemu, muslimanskemu. Kajti ko ponudiš svojemu bližnjemu kruha, mu ponudiš mir; ponudiš najboljšo plat človeka.

In to bo tudi dragocena priloznost, da bi se oba svetova, slovenski in judovski, bolje spoznala.

Razstava bo odprta do 19. t. m. z urnikom: ob delavnikih od 16. do 20. ure.

F.F.

NOVICE

Turški tovornjak izgubil stekleni tovor na hitri cesti

Včeraj popoldne je prišlo do nenavadnega incidenta na hitri cesti nad Domjonom. Turški tovornjak je namreč izgubil del tovora stekla, ki ga je prevahal iz trzaskega pristanišča v smeri proti Katinari. Nesreča se je pripetila nekaj po 15. uri v bližini izstopa za Ul. Caboto. Očitno je bil tovor slabo naložen ali pa je bila zapornica slabo pritrjena. Dejstvo je, da se je na sicer ne posebno osterem ovinku s tovornjaka usula na cestišče precejšnja količina stekla ter se pri tem raztresla. K sreči ni bilo pri tem poskodovano nobeno drugo vozilo. Na kraj incidenta so takoj prispeli miljski karabinjerji in gasilci. Karabinjerji so nemudoma zaprli za promet odsek hitre ceste med izstopoma za Ul. Caboto in za Tovarno velikih motorjev. Gasilci so nato pomagali urediti preostali tovor na kamionu, za očistitve cestišča pa je poskrbelo podjetje Italspurghi.

Tudi v Trstu pohod »Vivicittà«

To nedeljo (11. t.m.) bo tudi v Trstu kot v drugih 45 mestih po Italiji in 11 mestih drugod po svetu pohod »Vivicittà«. Prireja ga Italijanska zveza sport za vse (UISP), in sicer z namenom, da bi opozorila na potrebo po odpravi ali vsaj omejitvi onesnaženja v mestih. Tudi letos bosta na sporedu pravzaprav dve vzporedni prireditvi, in sicer tekmovalni pohod na 12 kilometrov ter netekmovalni sprehod na 4 kilometre. Start je predviden ob 10.30 na Trgu Zedinjenja Italije. Za podrobnejše informacije se je mogoče obrniti na sedež UISP v Trstu, Trg Duca degli Abruzzi 3, tel. 040/639382.

Prispevki za hišne pomočnice

Deželni sedež zavoda INPS obvešča, da 10. aprila zapade rok, v katerem je mogoče redno plačati socialne prispevke za hišne pomočnice in pomočnike za prvo tromesecje 1999. Za podrobnejše informacije se je mogoče obrniti na urade INPS.

Revizija pokojninske zakonodaje na ljudsko pobudo

Vsodržavno združenje starejših delavcev v podjetjih (ANLA) je izdelalo zakonski predlog na ljudsko pobudo za revizijo sedanje pokojninske zakonodaje. Predlog predvideva ukinitve tistega dela zakona z dne 8.8.1995, ki določa gornjo mejo za uživanje pokojnine umrlega zakonca, ter predlaga, da bi preživel zakonec v vsakem primeru imel pravico do 60 odstotkov pokojnine pokojnega. Zakonski predlog se nadalje zavzema za avtomatsko višanje pokojnine sorazmerno s stopnjo inflacije ipd. Kdor se s tem zakonskim predlogom strinja, je vabljen da ga podpiše na občinskih tajništvih oziroma izpostavah.

DOLINA / PRIPRAVE NA MAJSKO PRAZNOVANJE

Izvolitev župana in županje za Majenco '99

Dolinski fantovski bo načeloval Mitja Lovriha, dekliški pa Tatjana Canziani

Pred nedavnim se je pomlad začela na kolarju, v naravi je sploh vidno splošno prebujanje, predvsem pa se novi letni čas kaže v vsakdanjem življenju s prvimi pripravami na spomladanske običaje. V Bregu se namreč že dober mesec dni predvsem mladi redno srečujejo za oblikovanje letošnjih majskih obredov. V Dolini je Majenca takorekoc že v zraku: ceprav se zelo nalahko, je cutiti prve znake »premikanja«, ki vsako leto spremljajo ta čas. Na prvi fantovski in dekliški uri je bil izvoljen novi »z'p'n«: delu odbora tako načeljuje Mitja Lovriha. Prejšnji teden pa je bila na vrsti že druga »ura«, ko so se dolinski fantje in dekleta zbrali za določitev predstavnic t.i. neznega spola: med prisotnimi je bila tako izbrana Tatjana Canziani. Sicer so se ob rednih tedenskih sestankih odbora



v tem času zvrstili tudi srečanje s krajevno upravo, saj je ob Majenci tudi občinska razstava vin, sežanek s predstavniki vseh vaskih organizacij in pa večer, posvečen pogovoru z vsemi vasčani in vascankami.

Letos bomo Majenco praznovali okrog ne-

delje, 9. maja: pred tem dnem se bodo že od srede tedna v Dolini začele vrstiti razne spremne pobude, splošno kulturnega značaja. V pripravi je običajna razstavna pogudba, ki bo letos se posebno razširjena na krajevno solsko stvarnost. Poleg tega pa se bodo

zvrstile se druge priloznosti za srečanje z aktualnimi temami.

Poleg dolinskega praznika bodo seveda ob prvem maju zaživele se druge breske vasi: tako bo tudi letos na tem koncu slovenske zemlje mladostno, sveže in zato tudi nadvse prijetno! (dam)



POBUDA SK IN ODBORA ZA STADION 1. MAJA

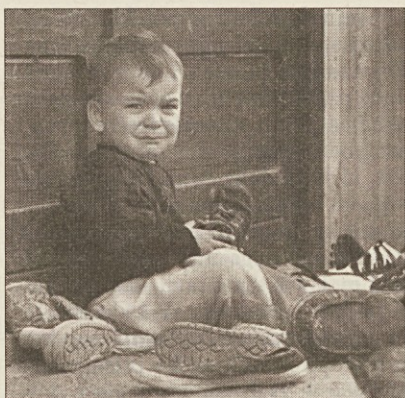
V nedeljo solidarnostna prireditev na Stadionu za pomoč žrtvam vojne

K sodelovanju vabljeni vsa društva

Vesti in slike iz Balkanov, ki nam jih ponujajo časopisje, radio in televizija so iz dneva v dan bolj grozljive. Slovenski klub se je zato v sodelovanju z Odborom za ohranitev Stadionu 1. maja odločil, da stopi v akcijo in vsaj s svojimi skromnimi močmi priskoči na pomoč vsem tistim nesrečnejšem, ki jih je zajel val vojne.

V ta namen prireja Slovenski klub dobrodelno prireditev, izkupicek katere bo namenjen vsem žrtvam vojne. Prireditev bo predvidoma v nedeljo, 11. aprila ob 18. uri na Stadionu 1. maja.

K sodelovanju so vabljeni vsa naša društva, pevski zbori, ansambli narodno-zabavne glasbe, rock-skupine, recitatorji, kaba-retisti, carodeji...skratka vsakdo, ki bi rad sodeloval in tako pripomogel k večjemu uspehu večera. Kdor želi se lahko prijavi pri Darii Betocchi (040/948080), Sari Sternad (040/313579) in Poljanki Dolhar



(040/44171) najkasneje do danes, 7. aprila.

Na nedeljski prireditvi bo tudi možno oddati vsa tista oblačila, ki neuporabljena visijo po naših omarah in podstresjih ter prehrabene izdelke. Slovenski klub se zavezuje, da bo vso nabrano hrano, obleke in denar oddal tistemu, ki jih bo najbolj potreboval; prizadeval si bo, da bodo sredstva prišla res v roke žrtvam vojne, ne glede na njihovo narodno in versko pripadnost.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
7. aprila 1999
KAJETAN

Sonce vzide ob 6.35 in
zatone ob 19.40 - Dolžina
dneva 13.05 - Luna vzide ob
1.00 in zatone ob 10.28

Jutri, CETRTEK,
8. aprila 1999
MODEST

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 15,6
stopinj, zračni tlak 1029
mb ustaljen, brezvetrje, vla-
ga 81-odstotna, nebo jasno,
morje mirno, temperatura
morja 11,8 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Lorenzo Castigliano, Davide Tonut, Natalia Foti, Matilda Torcello, Stefania Capponi, Alessio Abbattista, Luca Dellavalle, Aurora Canciani, Alice Glavina.

Umrli so: 48-letna Hilda Breznik, 85-letni Nerone De Carli, 79-letni Adriano Moro, 85-letni Livio Bean, 92-letni Mario Lovriha, 74-letni Francesco Della Picca, 80-letna Renata Balbi, 86-letni Rodolfo Ostrouska, 78-letni Bruno Nardin, 85-letna Natalia Ferluga, 101-letna Perlina Panzieri, 67-letna Anita Bonadei, 79-letna Emilia Hrvatin, 78-letna Elvira Svardi, 85-letna Angela Ghira, 90-letna Regina Pontoni, 75-letna Maria Tremul, 87-letna Elda Penso, 63-letni Mario De Vescovi, 65-letni Elio Ciriello, 76-let-

ni Benito Dainese, 93-letna Giustina Paoletti, 76-letni Elisa Camerino.

LEKARNE

Od ponedeljka, 6., do sobote, 10. aprila 1999
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Largo Sonnino 4 (tel. 040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (tel. 040 828428), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 040 271124).

Sesljan (tel. 040 208334) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Largo Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg S. Giovanni 5, Milje - Mazzinijev drevored 1.

Sesljan (tel. 040 208334) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

OBVESTILO IZLETNIKOM V EGIPT

Naše bralce, ki so se prijavili za potovanje v Egipt od 18. do 25. aprila prosimo, da po-ravnajo zadnji obrok vpisnine in 35.000 lir za egipčanski vizum

v PONEDELEK, 12. aprila med 9. in 13. uro v upravi našega dnevnika v Ul. Montecchi 6.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg S. Giovanni 5 (tel. 040 631304).

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040 3995111 od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure ter ob ponedeljkih in četrtnih tudi od 14. do 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure.



IZLETI

KRUT prireja počitnice na Malem Losinju od 23. 6. do 3. 7., v Poreču (Materada) od 27. 6. do 17. 7. v dveh izmenah, v Verudeli (Pulj) od 1. 7. do 19. 7. v dveh izmenah in v Ribnem od 18. 7. do 25. 7. Vpisovanje in informacije na se-dežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. st. 040-360072.

KINO

ARISTON - 15.30, 17.45, 20.00 »Shakespeare in love«, r. John Madden, i. Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes; Ob 22.15 »Il pap'occhio« r. Renzo Arbore, i. Roberto Benigni.

EXCELSIOR - 17.30, 19.50, 22.10 »Le parole che non ti ho detto«, i. Kevin Costner, Paul Newman, Robin Wright Penn.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.20, 20.10, 22.00 »Padrona del suo destino«, i. Catherine McCormack, Rufus Sewell.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »In fondo al cuore«, i. Michelle Pfeiffer.

GIOTTO MULTISALA 1 (Ulica Giotto 8) - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »La vita è bella«, r. - i. Roberto Benigni.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.50, 21.45 »Salvate il soldato Ryan«, r. Steven Spielberg, i. Tom Hanks.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il cielo in una stanza«, r. Carlo Vanzina.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La fame e la sete« r. - i. Antonio Albanese.

NAZIONALE 3 - 16.30 »I Rubacchiotti«, i. John Goodman; 18.15, 20.15, 22.15 »Patch Adams«, i. Robin Williams.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Cose molto cattive«, i. Cameron Diaz, Christian Slater. Pre-povedan mladini pod 14. letom.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Intimi tradimenti«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30 »Babe va in città« Produkcija Disney; 18.30, 20.15, 22.10 »Ballando a Lughnasa«, i. Meryl Streep.

ALCIONE - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Terminus Paradis«, r. Lucian Pintilie.



PRIREDITVE

SLOVENSKI KLUB prireja DOBRODELNO PRIREDITEV, izkupicek katere bo namenjen vsem žrtvam vojne.

Prireditev bo predvidoma v nedeljo, 11. aprila ob 18. uri na Stadionu 1. maja. K sodelovanju so vabljeni vsa naša društva, pevski zbori, ansambli narodno-zabavne glasbe, rock skupine, recitatorji, kaba-retisti, carodeji...skratka vsakdo, ki bi rad sodeloval in tako pripomogel k večjemu uspehu večera. Prijavite se lahko pri Darii Betocchi (040-948080), Sari Sternad (040-313579) in Poljanki Dolhar (040-44171) najkasneje do srede, 7. aprila. Prijavite se cim bolj številni!

PIHALNI ORKESTER BREG DOLINA v sodelovanju s SKD V. VODNIK prireja SPOMLADANSKI KONCERT, v soboto, 10. aprila ob 20.30 v društveni dvorani v Dolini. Sodelujejo glasbeni trio in gojenici glasbene šole. Vabljeni!

SKD Tabor Općine, Prosvetni dom in Trzaska judovska kulturna društva v sodelovanju z izraelskim prestavnstvom pri Sv. Stoli vabijo v soboto, 10. aprila 1999 ob 20.45 na odprtje fotografske razstave Varde Polak Sahm. Naslov razstave Samo od kruha. Na večeru sodeluje Kodes Vehol group pod vodstvom Marca Podde. Vabljeni!

PROSVETNI DOM NA OPCINAH - v nedeljo, 11. aprila ob 18. uri bo 2. koncert pomladanske sezone Openskih glasbenih srečanj. Nastopa violinistka Anja Bukovec s programom J. S. Bacha in C. Saint-Saënsa. V drugem delu pa se bo predstavila pianistka Miona Babić s skladbi Chopina.



STRANKA ITALIJANSKIH IN SLOVENSKIH KOMUNISTOV

vabi na javno

RAZPRAVO O VOJNI NA BALKANU

Uvodna beseda: STOJAN SPETIC

V petek, 9. aprila ob 20. uri
v Prosvetnem domu na Opčinah

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV v Trstu prireja v sredo, 14. aprila, ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. S. Francesco 20, predavanje in predvajanje filmov Aljose Zerjale, ki obravnavajo preteklost Jugoslavije. Vljudno vabljeni!



OBVESTILA

SLOVENSKI KLUB prireja DOBRODELNO PRIREDITEV, izkupicek katere bo namenjen vsem žrtvam vojne. Prireditev bo predvidoma v nedeljo, 11. aprila ob 18. uri na Stadionu 1. maja. K sodelovanju so vabljeni vsa naša društva, pevski zbori, ansambli narodno-zabavne glasbe, rock skupine, recitatorji, kaba-retisti, carodeji...skratka vsakdo, ki bi rad sodeloval in tako pripomogel k večjemu uspehu večera. Prijavite se lahko pri Darii Betocchi (040-948080), Sari Sternad (040-313579) in Poljanki Dolhar (040-44171) najkasneje do srede, 7. aprila. Prijavite se cim bolj številni!

DEVINSKO-NABREZINSKA OBCINSKA ZVEZA in SVETOVALSKA SKUPINA LEVIH DEMOKRATOV prireja javno srečanje, na katerem bo strankin pokrajinski tajnik Stelio Spadaro spregovoril o kosovski krizi ter obrazložil stališče stranke do tega vprašanja. Srečanje bo v četrtek, 8. aprila ob 17.30 v občinskem sedcu Levih demokratov, na nabrežinskem glavnem trgu. Vabljeni!

PD MACKOLJE prireja srečanje na temo Danes aktualni Anton Martina Slomsek. Večer bo vodil g. Dusan Jakomin. Vabljeni jutri, v četrtek, 8. aprila ob 20.30 v Srenjsko hiso v Mackolje.

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na SPOMLADANSKI PLES, ki ga jutri, v četrtek, 8. aprila, organizira ZKS v Festivalni dvorani (za Gospodarskim razstaviščem) v Ljubljani. Igral bo Avia band. Vstopnice v predprodaji (po ugodnejši ceni) dobite v uradu Slovenske prosvete, v Ul. Donizetti, 3.

SKD VIGRED vabi v petek, 9. aprila ob 20.30 v prostore Osnovne šole Stanko Gruden v Sempolaju na ogled veseloigre »An lep spomin in tudi...« v izvedbi Dramske skupine iz Boršta in Zabrezca. Režija Ingrid Verk.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE organizira avtobusni prevoz na vsedržavno manifestacijo za mir, ki bo v Rimu v soboto, 10. aprila. Informacije in vpisovanje na pokrajinskem sedcu SKP v Ul. Tarabocchia 3, tel. st. 040-639109.

SK BRDINA vabi vse članne in prijatelje na družabni večer in nagajevanje ob zaključku sezone, ki bo v Domu Brdina, v soboto, 10. aprila ob 20.30. Vabljeni!

ZUPNIJA NABREZINA: do nedelje, 11. aprila bo v zupnijski dvorani XX. VELIKONOČNA RAZSTAVA. Veliko stevilo (450) na roko obarvanih pirhov, delo mladine, odraslih in umetnikov iz domačih in tujih krajev, pa tudi lepe barvane slike (olje), delo priznane domaćinke Barranco. Razstava bo odprta vsak dan popoldne in zvečer. Vabljeni vsi!

SK DEVIN organizira v nedeljo, 11. aprila XIII. ze tradicionalni pohod iz Praprota do Repna. Odhod iz Praprota od 8.30 do 10. ure. Za povratek nazaj v Praprot bo poskrbljeno z društvenimi kombiji.

DRUSTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENCEV v Trstu vabi v ponedeljek, 12. aprila, na svečano podelitev literarne nagrade Vstajenje Zivi Gruden in Milanu Gregu, avtorjema fotografske monografije Beneska Slovenija. Nagrado bodo podelili v Peterlinovi dvorani v Donizettijski ulici st. 3 ob 20.30. Vljudno vabljeni!

ZDRUŽENJE SLOVENSKIH KMEČKIH IN POZELEKSIH ZENA vabi VSE ženske, ki se posredno ali neposredno ukvarjajo s kmetijstvom, da se udeležijo ustanovnega sestanka v torek, 13. aprila 1999 ob 20. uri v nabrežinski knjižnici.

DRUSTVENA GOSTILNA NA OPCINAH vabi članne, da se udeležijo rednega občnega zbora, ki bo v prvem sklicanju dne 13. aprila 1999 ob 8. uri, in v drugem sklicanju v sredo, 14. aprila 1999 ob 20.30 v Društveni gostilni na Opčinah, Ul. Alpin 18. Dnevni red: poročilo upravnega sveta, blagajniško poročilo, razprava in odločitve obracuna in poročilo, volitve in razno.

SZ BOR in KD SKAMPERLE organizirata PRVI PRAZNIK POMLADI, v soboto, 17. aprila od 20. do 1. ure z večerjo in plesom. Za glasbo bodo poskrbeli Giorgio, Walter in Dorjana. Med večerom bomo poskrbeli za zabavo s tombolo. Obiskale nas bodo prikupne plesalke skupine Show chance. Rezervacije sprejemamo do četrtna, 15. aprila v uradu od 9. do 15. ure ali pa v društvenem baru od 12. ure dalje. Tel.: urad 040-51377, bar 040-566137.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

BLIZU SEŽANE prodam veliko kmečko hiso z gospodarskim poslopijem. Tel. st. 00386-67-64654.

IZGUBIL se je mali sivo-beli husky. Kdor ga najde naj pokliče na tel. st. 040-228924 ali 0347-0466075. Dobitniku nagrada.

PRODAM samostojno hiso na Krasu, 180 kv. m in 440 kv. m vrta. Klicati na st. 040-567876.

PRODAM metalno-zelen BMW 318 I coupe, letnik '87 v zelo dobrem stanju. Revizija opravljena do oktobra leta 2000. Podarim 4 kolesa z zimskimi gumami. Cena po dogovoru. Tel. 0481-82353 v večernih urah ali 0347-1516964.

V SESLANJU se je izgubil črno-bel muc, ki sepa na zadnjo tacko in nosi ovratnico. Tel. 040-567876.

UNIVERZITETNA STUDENTKA nudi lekcije iz matematike in fizike. Tel. 040-226539, ob uri obedov.

PRODAM belo in črno vino po ugodni ceni. Tel. 040-225115.

V ROJANU oddam v najem stanovanje 40 kv.m. Tel. 040-814225, ob uri obedov.

PODARIM cespiljeve sadike. Tel. 040-575145 v večernih urah.

LESTVE primerne za spomladanska dela v sadovnjaku prodam po zelo ugodni ceni. Tel. 040-54390.

OSMICO ima odprto Frandoli v Slivnem st. 25.

OSMICO je odprl Edvard Tul, Mackolje, Krizpot 121. Toci belo in črno vino.

OSMICO je odprl Miro Zigon, Zgonik 36.

OSMICO je doprl Stubelj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Milic, Veliki Repen 49. Toplo vabljeni!

PRI PISCANCIH ima odprto osmico Andrej Ferfolja. Vabljeni!

KMECKI TURIZEM je odprl Milic v Zagradcu. Zaprt ob torkih. Tel. 040-229383.

KMECKI TURIZEM Zivc v Koludrovci je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-229279.

KMECKI TURIZEM Ostrouska, Zagradec, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Nudi tople jedi in domače vino. Alex in Antonella se priporočata za obisk.

PRISPEVKI

Ob obletnici smrti moza in očeta Branka Giallija darujeta Ana in Cvetka 100.000 lir za Aned in 50.000 lir za Knjižnico Pinko Tomazić in tovariši.

V spomin na Svetka Spetica in Milivoja Grmeko daruje družina Dagri 50.000 lir za gradnjo SKC v Lonjerju.



Dne 3. t. m. nas je zapustil naš dragi oče

Mario Lovriha

Zalostno vest sporočajo sin Giordano in hči Elvira

Pogreb bo jutri, v četrtek, 8. aprila ob 9.40 iz mrtvavnice v Ul. Costalunga.

Trst, 7. aprila 1999

Ob boleci izgubi očeta Alojza Praslija izrekamo svojemu podpredsedniku in družini iskreno sozljaje

TPK Sirena

Ob izgubi drage mame in stare mame izrekamo Tinetu in Tomotu Krasovcu nase občuteno sozljaje

gojenci in kolegi Slovenskega dijakega doma Srečko Kosovel Trst

Potovalni urad **AURORA** obvešča cenjene stranke, da od 15.04.1999 bo ob CETRTKIH veljal nov urnik

NO STOP od 9.00 do 19.00

Na razpolago Vam je katalog za počitnice v Sredozemlju z odhodom z ljubljanskega letališča oz. z avtobusnim prevozom od Trsta do Brnika.

Vabimo Vas tudi v Radence ali v Rogaško slatino - tedenska bivanja po ugodnih cenah in z avtobusnim prevozom.

Za prvomajske praznike so še prosta mesta na izletih za otok Cres, otok Rab in Gorenjsko z obiskom parka Arboretum ob cvetenju tulipanov.

Za rezervacije in informacije Vas pričakujemo v Ul. Milano, 20 - tel. 040/631300

BORIS PAHOR - POGLED IZ JAMBOROVEGA KOŠA

Zanimiv izbor esejev, člankov in govorov

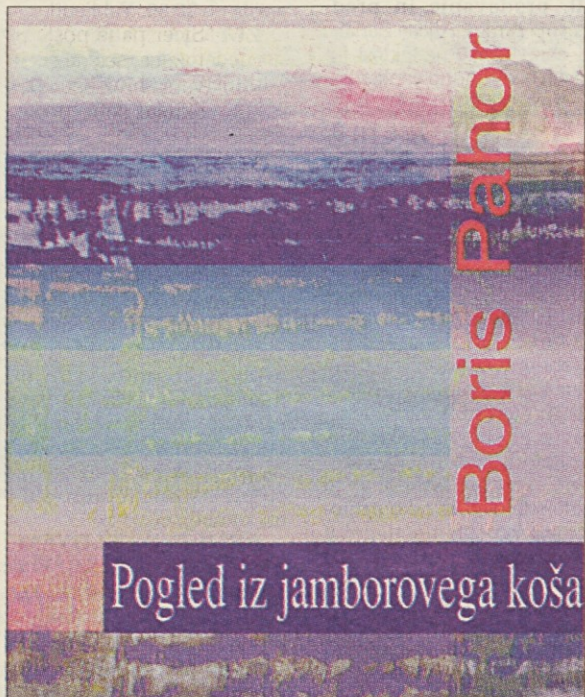
Knjigo je izdala Goriška Mohorjeva družba

Boris Pahor. Knjizevnost, narod in ideologija. Pa relacije med temi tremi pojmi. Ob pisateljevi 85. letnici rojstva in po petdesetih letih od izida prve njegove knjige je pri Goriški Mohorjevi izšel zbornik Pogled z jamborovega koša.

Izbor esejev in člankov zajema že iz zgodovine - pa naj avtor ne zameri ne-taktnega podčrtovanja njegovih častitljivih let. Sidro, pomlad 1953. Kaj naj bi bilo to drugega kot zgodovinski spomin na obdobje, ki ga vse prepogosto obravnavamo le bežno. Predalec nam je, da bi bilo aktualno, preblizu, da bi sodilo k pouku zgodovine. V Pahorjevem delu je opaziti kontinuiteto med temami, ki so se skozi petdesetletje razvijale in nadgrajevale, niso se pa izneverile svojemu bistvu.

"Ce pa smo zvesti svojemu človeku in jeziku, zato se nismo sovinitisti. Sovinitist je kdor prezira, ne tisti, ki zahteva spoštovanje in se brani pred potujčevanjem. Prava internacionalnost pa je samo tista, ki ne prinaša mlačnosti do materinega jezika." Sidro, pomlad 1953. Spet datum in kraj, ki gornjimi besedami dajeta tezo in vrednost, ki bi ju sicer ne imele. Le kdo bi se danes se obregnil ob človeka, ki s toliko-nim čustvenim zanosom govori o sovinitizmu in "pravi" internacionalnosti? Le kako je bilo o tem govoriti takrat, davnega leta 1953, ko je bila hladna vojna v Trzaskem zalivu hladnejša kot drugod?

Pahorjevi spisi, zbrani v tem zborniku (pa tudi drugi, ki jih tu žal ni, ker so morda po presoji urednika



leposlovnih in manj izrazito esejističnih), so spisi hladne vojne. So spisi vojne, predvsem. Čeprav so nastali v povojnem obdobju, ki naj bi veljalo za graditeljsko in so ga kot tako tudi številni doživljali, ne izzarevajo tega povojnega navdušenja. Nasprotno. So temna stran meseca. Kajti mesec ima temno stran tudi takrat, ko je na pogled najbolj svetel. In vsak mesec ima svojo temno plat. Kdor o tem piše in razmišlja, seveda nima lahkega dela in življenja.

Politična misel na eni strani, kulturna na drugi. Za političnega misleca je pisati o kulturi najbrž težko - vsaj tako težko, kot je kulturniku opisati o politiki. Pri Pahorju je opaziti oboje. Kako recimo pisati o Kocbeku in lociti politiko od umetnosti? Pa se pred tem: zakaj naj bi bilo nujno lociti ti dve komponenti

človekovega duha? Nase stoletje je bilo stoletje intelektualcev, ki se trudili, da bi tvorno posegali v politično življenje. Bilo pa je tudi stoletje politikov, ki so se (z veliko bolj klavirnimi rezultati) trudili, da bi posegali v umetnost, znanost, kulturo. Sled teh svetovnih premikov je zaznati tudi v Pahorjevem pisanju. Med stalnicami (prej smo omenili narod) gre znotraj Pahorjevih "odzivov na kulturno dogajanje" nedvomno izpostaviti človeka. Človeka in človestvo, oboje. Posameznika in skupnost:

"In zdi se mi zelo koristno podčrtati, kako se je ta laično usmerjena osebnost uporno in skoraj trmasto zavzemala za etične konstante, kot jih naziva, in odklanjala vse, kar je nasprotno človečnosti, človekovemu dostojanstvu."

Nekdo mi je pred časom

rekel, da je Boris Pahor človek, ki je zamejec in svetovljan obenem. Ko takole razmišlja o človeku in novem humanizmu, je očitno svetovljan. O zamejskosti pa naslednje:

"Nedvomno idejno močnejši in premočrtan je katoliški center, ki pa se tudi hrani z emigrantskimi dotoki (...) ki sanja o diktaturi klera in ki je zelo blizu ekstremističnim nactom italijanske Katoliške akcije. Oboževanje španskega samodrstva in inkvizicijskih metod."

"A da je bilo tako zgolj svetovnonazorsko nactovanje matičnega vodstva zgrešeno, je najbolje dokazala resolucija Informbiroja, ko so se komunistične vrste pri nas razklale na dvoje (...)"

Tako branje kviri veselje mnogih, ki se vanj podajo. A tudi kdor se z napisanim ne strinja (teh je najbrž mnogo), ne more tem vrsticam oporekati mlačnosti, tudi malodusja ne. Lahko nek pesimizem, to že. Kako o Borisu Pahorju napisati, da je pesimist? Hm. Ob določenih pojavih, ob določenih temah, ob določenih vprašanjih, ki se tu človeku porajajo, kako ne biti pesimist? Kako ne videti, katere so zle silnice, ki delujejo na tem območju? Nekaj hujšega od vsakršnega totalitarizma. Nekaj, kar je preživelo revolucijo in kominform in padec berlinskega zidu in propad Jugoslavije. Pravi avtor: "Ljudje so brez prave vere (...). Zato plovemo proti toku. Proti toku v vsakem pogledu. Proti apatiji ljudi - to je prvo."

Matejka Grgic

LJUBLJANA / JUTRI V MGL

Premiera Fojevega Burkaškega misterija

O predstavi je bil govor na novinarski konferenci, naslednjo sredo pa bo debata

Mestno gledališče ljubljansko prvič v zgodovini profesionalnega teatra na Slovenskem postavlja na oder Burkaški misterij italijanskega dramatika in glumca Daria Foja, dobitnika Nobelove nagrade za književnost leta 1997. O tej repertoarni pobudi in utvarjalnih dilemah so pred premiero - ta četrtek, 8. aprila - skupaj z direktorjem gledališča Borisom Kobalom spregovorili prevajalec besedila Sergej Verc, režiser Matjaz Latin in dramaturg Igor Lampret. V Burkaškem misteriju nastopa šest igralcev - "nastopacev, glumacev, bleferjev", kot ustvarjalca giba in nastopaskih vsečin pa sta k predstavi pomembno prispevala umetniški par Natalija in Raviil Soultanov, diplomanta cirkuške akademije.

Jeseni leta 1997 je imelo dela Daria Foja na repertoarju 400 gledališč po vsem svetu. Burkaški misterij (Mistero buffo) je Fojeva najuspešnejša predstava, nastajala je kar poldrug desetletje. Navdih zanj naj bi nobelovec dobil med drugim v Skofjeloškem pasijonu, ki ga je videl leta 1964 v izvedbi slovenskega gledališča iz Trsta. V njem Fo opozarja na svetohlinstvo in korupcijo oblasti, Cerkve in vsakršne avtoritete. Po Kobalovih besedah besedilo, ki ga je Fo z leti sproti dopolnjeval

in spreminjal, najpogosteje pa v obliki monološke predstave izvajal bodisi sam ali skupaj s soprogom igralco Franco Rame, lahko povzroči "hude preglavice", če bi na njegovi podlagi hoteli narediti predstavo kakršne so nepopolnjlive Fojeve interpretacije. Njegove bodice gledalcu sporoča burkež, ki ima nalogo, da sesuva oblast. Zanj si je Fo izmislil posebni jezik - mešanico več narecij -, ki pripoveduje, ne da bi (izrecno) povedal. Avtorji predstave so se odločili za izbor iz Fojevih besedil, ki lahko spregovorijo tudi slovenskemu občinstvu.

Boris Kobal se je pred premiero distanciral, rekoč, da se bo "mogoče kdo obregnil ob tematiko", da pa predstava do vere "ni niti malo žaljiva", bica le zlorabo vere s strani institucij, pa najsi bo to Cerkev, Partija ali pa kaka druga institucija.

Osrednji lik predstave je burkež, osrednja pripoved se vrti okrog čudeža. Kot je dejal sam Fo, so vse njegove zgodbe povezane s svetim, misterij v ožjem pomenu besede pa z velikimi temami o čudežih, o religioznih mitih ljudske cerkve. Pojem misterij (skrivnostni obred oziroma skrivnost) izhaja iz antike, v srednjem veku so jih uprizarjali po več dni s pripovedovalcem, ki

je povezoval posamezne epizode.

O načinu uprizarjanja misterijev pričajo občasne cerkvene prepovedi uprizarjanj, piše dramaturg Igor Lampret. Notranja dialektika misterijev je bila zgodovina sveta kot večno razhajanje med dobrim in zlim, rajem in peklom. Nema lokrat je slo za prepsnjevanje celotnega Svetega pisma.

Režiserja Matjaza Latina je, kot je povedal, najprej "fasciniral" Fo kot igralec. Ko se je poglabil v njegovo poetiko, je prišel do spoznanja, da Burkaškega misterija ni moč uprizarjati monološko niti v obliki posnezanja Foja. Nastala je dialogska predstava, za katero je bistvenega pomena "pristnost", medtem ko ji akademizem lahko le škoduje.

O Fojevi satiri in satiri v slovenskem gledališču bo ob premieri Burkaškega misterija tekla beseda tudi na pogovoru z naslovom Kdo se boji Daria Foja - ali morda tisti, ki se nočejo zazreti v zrcalo?, in sicer v knjigarni Vale Novak v sredo, 14. aprila, ob 19.30. Udeležbo napovedujejo komediograf in direktor MGL Boris Kobal, režiser predstave Matjaz Latin, dramaturg Igor Lampret, publicistka in prevajalka iz Trsta Bogomila Kravos ter urednica gledališkega lista v MGL Ira Ratej. (STA)

SAZU / DVE DOMOVINI

Ob stoletnici Louisa Adamiča

V reviji vrsta zanimivih člankov

V minulem letu je poteklo sto let, odkar se je na Dolenjskem rodil slovensko-ameriški pisatelj Louis Adamič. Malo pred izbruhom prve svetovne vojne se je kot stirinajstleten kmečki fant podal "čez lužo" v širni ameriški svet, ki je že dolgo buril njegovo mladostniško domišljijo in v katerem je potesil svojo neizmerno radovednost za družbeno dogajanje v tej multikulturni in, kot je sam pravil, človeški jungli podobni stvarnosti. V tridesetih letih je, sredi največjih vladnih naporov za pretopitev milijonske priseljske množice iz vseh koncev sveta v povsem nov, idealen ameriški narod, zaslovel kot socialno angažiran pisatelj in zacetek t.i. etničnih studij. Hkrati pa je s knjigo "The Native's Return", v kateri je opisal ponovno odkrivanje svoje stare domovine, ki jo je po 19 letih obiskal leta 1932, prodril tudi kot izvedenec za balkansko stvarnost. Dogajanje na tem delu sveta se je posvetil zlasti med in po drugi svetovni vojni, ko se je zavzemal za zblizevanje ZDA s Titovo Jugoslavijo. Zaradi te dejavnosti je nazadnje 1951. leta zagonetno izgubil življenje pod streli se danes neznane ubijalske roke.

Adamičevemu stotemu jubileju je posvečena tudi deveta številka revije Dve domovini / Two Homelands, ki jo izdaja Institut za slovensko izseljenstvo pri SAZU. Prinaša nam šest izvirnih prispevkov, ki osvetljujejo oziroma dopolnjujejo nekatere aspekte sicer se vsestransko dobro preučene Adamičevega lika. R. Svent razmišlja o pomenu korespondence in dnevniskih zapisov za pravilno razumevanje osebnosti intelektualcev. Ustavlja se ob nekaterih primerkih tovrstnega gradiva, ki razodevajo politične poglede mladega Adamiča, pisateljevo dokaj antipatično razmerje z E. Kocbekom, refleksije Adamičevega osnovnosolskega učitelja o razlogih pisateljevega obiska jugoslovanske domovine leta 1949 ter bolečino vidnega slovenskega predstavnika v ZDA ob vesti o Adamičevi nasilni smrti. Zelo zanimiv in mestoma presrešljiv je prispevek Adamičevega netaka Tineta Kurenta o njegovem odnosu s stricem, katerega je s svojimi pismi od leta 1947 dalje seznanjal z zgodovino njihove rodbine. Iz tega pričevanja izstopa tragedija Adamičevega brata Anteja, ki je med vojno služil pri domobrancih in ga je stiska pred soočenjem z Louisom, filopartizanskim prvkom, privedla do samomora.

Adamičev najmlajši brat France piše o pisateljevih stikih s slovenskimi casniki in književniki, ki so se zanj začeli zanimati sele po izidu njegovih prvih dveh knjig (Dinamit in Smeš v džungli), čeprav je imel za sabo že vrsto angleških prevodov slovenske književnosti. Po prvih vznečnih odmevih v slovenskem časopisju in literarnih revijah, se je ob obisku domovine Adamič osebno seznanil s slovensko literarno, umetniško in intelektualno srenjo. Članek zgodovinarja B. C. Novaka pa je posvečen Adamičevim prizadevanjem za uradno priznanje Tita in NOB s strani ZDA. Predstavlja nam njegove poglede na povojno jugoslovansko ureditev, ki si jo je zamisljal kot kompromis med ameriško demokracijo in ruskim komunizmom, tako da bi Jugoslavija postala nekaksen povezovalni most med Vzhodom in Zahodom. V to smer je bila naravnana tudi njegova politična akcija, ki je pripomogla, da sta ameriška vlada in javnost brez velikega obotavljanja sledili angleški v priznanju NOB in njegove oblasti v Jugoslaviji.

Literarna zgodovinarica J. Petrič crpa iz Adamičevega prvega ameriškega obdobja, ko je kot prevajalec slovenske književnosti odigral vlogo posrednika med slovensko in ameriško kulturo. To je bila zanj tudi nekakšna sola ustvarjanja v angleškem jeziku in hkrati doba spoznavanja kontrastov v clo-

veski družbi, ki jo je obravnaval v svojih prevodih. Pri prevajalskem delu si je Adamič privoščil dokajšnje odstop od izvirnika in priredbe po okusu ameriškega bralca, tako da je včasih povsem spremenil sam značaj dela. Jubilejni tematski sklop o Adamiču zaključuje literarno-zgodovinski članek J. Zitnik, ki predstavlja pisatelja v vseh njegovih idejnih vlogah in sicer kot velikega Slovenca in velikega Americana, kot pozornega opazovalca družbenega, političnega in kulturnega dogajanja, kot borca za velike ideale in poeta, ki je poredkoma, a zato nič manj globoko in prepričljivo ubesedil tudi ljubezensko čustvovanje. Avtorica analizira in povezuje prvine, ki so postale sestavni del njegove intelektualne drže in ki jih je črpal iz vrednostnega sestava obeh svojih domovin.

V drugem delu revije nas M. Drnovsek seznaja s spomenico, ki jo je izdala Izseljeniška katoliška akcija iz Aumetza v Franciji leta 1931. Tamkajšnji slovenski katoliški voditelji so ob poslabšanju delovnih razmer in odnosov izseljencev z okoljem, kot posledice gospodarske krize, prosili jugoslovanske oblasti za ustrezno pravno-politično ureditev zaposlovanja jugoslovanskih državljanov v tujini. Memorandum je pomenil tudi reakcijo na vse večji vpliv levicarjev med izseljenci in izpostavljal problem alkoholizma, moralne izpriženosti in ateizma. Sledi razprava A. Horvata o prizadevanjih slovenskih izseljencev v Južni Ameriki za posredovanje materinsčine svojim v tujini rojenim potomcem. Ta prizadevanja tečejo že od leta 1933, ko so medvojni primorski emigranti začeli s tečajem slovenskega jezika. Ti so se kljub hvalavednim naporom le s težavo nadaljevali in niso predstavljali dovolj močnega jezika pred asimilacijo. Uspešnejša je bila povojna politična emigracija, ki je imela v svoji sredi številni intelektualni kader in organizacijske izkušnje na solskem področju, tako da ji je uspelo vključiti v slovenske tečaje kar 80% družin. Sicer pa se tudi ta emigracija zadnja desetletja sooča z upadanjem solskega obiska in oddaljevanjem potomstva od slovenskega jezika, kar gre vzporedno s pojavom mešanih zakonov, padanjem rojstev, kulturnimi vplivi okolja in asimilacijskimi težnjami. C. Kocjancič poroča o treh slovenskih priseljskih valovih v Kanadi in o različnih oblikah njihovega združevanja. Medtem ko je bila za politične begunce iz prvih let po 2. svetovni vojni značilna močna politična, kulturna in verska angažiranost, so bili poznejši in predvojni gospodarski priseljenci predvsem podjetniško naravnani in so razvili močno gospodarsko strukturo. Osamosvojitve Slovenije je po dolgih desetletjih ločevanja privedla do zblizanja in boljšega sodelovanja med stranema.

Psiholog J. Zalokar analizira nostalgični odnos izseljenca tretje generacije do domovine svojih prednikov skozi literarni opus in religiozno misel nemškega pesnika, pisatelja in pastora poljskega porekla J. C. Biernatkega. Razprava M. Bevc pa nam odpira pogled na pojav odliva "slovenskih možganov" v tujino, ki je bil v tem desetletju med največjimi med desetimi državami vzhodne Evrope. Kot zadnjo prinaša deveta številka Dveh domovin predstavitev litovskega izseljenstva v Argentini izpod peresa antropologov M. Maffije, G. Morgante in M. Fore. Če naj se na koncu povrnemo k osrednjemu tematskemu sklopu, velja med informativnimi in recenzijskimi rubrikami opozoriti se na poročila o prireditvah v počastitev 100-letnice Adamičevega rojstva in o uspešnem mednarodnem znanstvenem simpoziju na temo "Intelektualci v diaspori", ki ga je priredil Institut za slovensko izseljenstvo septembra lani v Portorožu.

Aleksej Kalc



RIM / VOLILCI NE KAŽEJO VELIKEGA ZANIMANJA ZA REFERENDUM O VOLILNEM SISTEMU

Nevarnost nesklepčnosti zaradi nizke udeležbe

Odbor za Da poziva k udeležbi - Paissan (Zeleni) za absentizem

RIM - Ali bo referendum o volilnih pravilih veljaven? To je vprašanje, s katerim se v teh dneh spoprijemajo raziskovalci javnega mnenja in ki plasi pobudnike referenduma samega. Skoraj ni dvoma, da se bodo italijanski državljani v veliki večini odločili za crtanja proporcne kvote iz sedanjega volilnega zakona, vprašanje pa je, ali se bodo na voliscih odzvali v zadostnem številu. Izid ljudskega glasovanja je namreč veljaven, samo če je glasovala absolutna večina upravičencev.

Po mnenju raziskovalcev javnega mnenja je pozornost italijanskih državljanov za referendum se nizka in, če bi glasovali danes, bi ne slo na volisca več kot 30 odstotkov upravičencev. V prihodnjih dneh pa se bo -kot že v preteklosti - zanimanje povečalo, nazadnje naj bi udeležba le preseгла 50 odstotkov, čeprav bo o veljavnosti referenduma odločala pesnica glasov.

Zaskrbljenost za udeležbo je prišla včeraj do izraza tudi med zborovanjem predstavnikov odbora za Da, ki ga je na sedežu Confindustrie organizirala

predsednica mladih industrijcev Emma Marcegaglia. Tako tajnik Levih demokratov Walter Veltroni kot predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini sta poudarila nujnost udeležbe volilcev, Luigi Abete, ki je tudi pristopil k odboru za Da, pa je menil, da se bodo absentisti odpovedali tudi svoji vlogi državljanov. »No jaz bom pa kar odstopil od vloge državljan,« je Abeteju takoj polemično repliciral predstavnik Zelenih Mauro Paissan, ki nasprotuje referendumu in vabi državljane, naj ne glasujejo.

Veltroni in Fini sta soglasala ob ugotovitvi, da je glasovanje potrebno, ker bo referendum že spet spravil v tek proces reform. Po mnenju obeh bo tudi potrebno, da parlament v skladu z voljo državljanov spremeni volilna pravila, razhajala pa sta se o resitvi: Veltroni je bil za večinski sistem v dveh krogih, Fini za en krog sam.

Alfredo Biondi pa je pozval Silvia Berlusconi, naj se izreče. Pri tem ga je tudi spomnil, da se je vodstvo stranke opredelilo za podporo referendumu.

MILAN / PO 26 LETIH

Proces zaradi atentata pred milansko kvesturo

MILAN - Minilo je 26 let, od kar je samozvani anarhist Gianfranco Bertoli vrgel ročno granato pred milansko kvesturo. Njegova tarca je bil takratni predsednik vlade Mariano Rumor, ki je v Milanu prisostvoval svečanosti ob prvi obletnici smrti komisarja Luigija Calabresija. Toda anarhist je zgrešil cilj: njegova ročna granata ni niti oplazila Rumorja, ki se je oddaljil nekaj minut prej, ampak ubila in ranila navadne ljudi, ki so se zbrali pred kvesturo in od daleč prisostvovali svečanosti.

O avtorju atentata ni bilo nobenih dvomov: Bertolija je policija aretirala nekaj minut potem. Toda doslej se niso sodili tistim, ki so atentat naredili.

Sojenje tem se je začelo včeraj zjutraj pred milanskim porotnim sodiščem. Na zatožni klopi je bilo skupno 20 obtoženih, ki so bili preiskovani v treh različnih preiskavah. Samo nekateri so bili prisotni na prvi obravnavi, ki jo je takoj pa začetku sodni senat odložil za nekaj dni, da bi o procesu lahko obvestili nekatere prizadete stranke.

Včerajšnja razprava je

bila dokaz dejstva, da je od atentata minilo 26 let. Najmlajši med obtoženci je Trzacan Francesco Neami in je star 53 let, najstarejši je general bivše obveščevalne službe Sid Gianadelio Maletti, ki je pred nedavnim praznovanjem 78. rojstvi dan. Vmes so imena ljudi, ki niso bili znani, pa tudi takih, ki so bili vpleteni v preiskave o desničarskem prevratništvu kot Nico Azzi (bomba mui je eksplodirala v rokah, ko je pripravljala atentat na vlak) ali polkovnik Amos Spiazzi.

Med prizadetimi strankami sta bila včeraj v sodni dvorani zenska, ki je bila stara 20 let ob atentatu in so ji posledice ran onemogočile materinstvo, in moški, ki ima se vrtnenici drobce granate. »Kaj bomo rekli tem žrtvam? Da nismo izsledili krivcev in tistih, ki so jim atentat omogočili,« se je vprašala tožilka Laura Pradella. Če storilci ne bodo odkriti po njenem mnenju država ne bo nikoli napisala besede konec pod poglavje terorizma, proces, ki se je začel včeraj, pa je predvsem proces, da ne bi tisto dogajanje slo v pozabo.

NOVICE

Poslanec Dell'Utri se branil pred obtožbami

RIM - Odbor za parlamentarno imuniteto poslanske zbornice je včeraj zaslišal poslanca gibanja Forza Italia Marcella Dell'Utrija, ki ga palermsko sodišče hoče aretirati pod obtožbo korupcije in združevanja v zločinske namene mafijskega kova. Dell'Utri se je pred odborom predstavil s pisnim zgovorom, dolgim 130 tipkanih strani. V njem je skušal eno po eno zavrniti vse obtožbe. Tako je npr. zatrdil, da naj bi bile v torbi, ki jo je naznanec sumljivo prinesel na njegov dom, igrače za otroke, in ne 80 milijonov lir v gotovini, kot zatrjujejo preiskovalci.

Sicer pa je poslavec FI tudi ostro kritiziral javnega tožilca, češ da se je poslužil telefonskega prisluškovanja brez ustreznega dovoljenja. Sploh je Dell'Utri skušal sebe prikazati kot zrtev političnega preganjanja.

Omenimo naj, da so sodniki iz Palermo včeraj poslali parlamentarnemu odboru za parlamentarno imuniteto novo dokazno gradivo. Nekateri člani odbora so zaradi tega zahtevali podaljšanje roka za preučitev Dell'Utrijevega primera.

Ob veliki noči 64 mrtvih na italijanskih cestah

RIM - V dneh od velikega četrta do velikonočnega ponedeljka je v prometnih nesrečah na italijanskih cestah umrlo 64 ljudi, 2.161 pa je bilo ranjenih. Tako izhaja iz poročila, ki ga je včeraj objavila prometna policija.

V omenjenih dneh je na italijanskih cestah krožilo okrog 12 milijonov vozil. Nesreč je bilo 2.636, med temi 61 smrtnih in 1.352 z ranjenci. Prometna policija pripominja, da so se najhujše nesreče pripetile v nočnih urah in da so bili v njih vpleteni vozniki stari od 18 do 32 let. V primerjavi z lanskim letom se je število nesreč nekoliko zmanjšalo, povečalo pa se je število smrtnih žrtev.

Te podatke je med drugimi komentiral predsednik Italijanskega avtomobilskega kluba (ACI) Rosario Alessi. Dejal je, da gre za nesprejemljiv krvni davek in da je treba očitno še veliko narediti za okrepitev kulture prometne varnosti.

V Veroni zgorelo skladišče z opemimi scenami

VERONA - V noči na torek je okrog 4. ure izbruhnil požar v skladišču opernih scen v Veroni. Plameni so v hipu unicili ali hudo poškodovali scene za Hoffmannove pripovedke, Turandot, Carmen in za druge opere. Računajo, da škoda znaša več milijard lir. K sreči pa to ne bi smelo imeti posledic za poletno sezono v Areni.

Iz ljubosumja umoril mlado ženo

PALERMO - Včeraj okrog 13. ure se je v delavski četrti Brancaccio v Palermu odigrala srhljiva družinska tragedija: 31-letni delavec Salvatore Leone je s kuhinjskim nožem do smrti zabodel 18-letno ženo Francesco Messino. Morilec je policijskim agentom povedal, da je ženo ubil, potem ko mu je sama priznala, da ga vara z drugim moškim. Francesca Messina je med drugim pred dvema mesecema rodila punčko. Salvatore Leone si je po umoru skušal vzeti življenje s kuhinjskim plinom, toda soodjedje so opazili sumljiv smrad po plinu in sprožili alarm.

SALERNO / NAŠLI SO JO NA AVTOCESTI

Čudežno rešena novorojenka

Otroka je mati zapustila v škatli iz lepenke na počivališču pri Pontecagnanu



SALERNO - Resilo jo je dejstvo, da se je noseča zenska pocutila slabo in prosila moza, naj se ustavi na prvem počivališču. Komaj sta izstopila iz avtomobila sta zakonca slišala njeno vkanje, pogledala sta v škatlo iz lepenke (na telefot Ap jo kaže policist), ki je bila njena prva zibelka, nato pa obvestila policijo.

Po oceni zdravnikov je mala Federica trdnega zdravja, kljub temu pa bo potrebovala vsaj deset dni zdravniške nege, saj se je v škatli iz lepenke premrazila.

Veliko je bilo že ljudi, ki so se ponudili, da bi otroka posvojili. Pocakati pa bo treba, da bodo opravljene vse formalnosti in da bo dekletce zdravo, preden bo sodišče za mladoletne lahko odločilo.

Policija je medtem začela preiskavo, da bi ugotovila istovetnost matere. Naloga ne bo lahka. Najbrž je zenska rodila otroka doma ob pomoči neizkušenih oseb, nato pa najbrž spet z njihovo pomočjo nesla otroka do počivališča na avtocesti A3, kjer so ga našli.

NEW YORK / OCENA SLOVENSKEGA VELEPOSŁANIKA DANULA TÜRKA, KI NADZORUJE IZVAJANJE SANKCIJ

Primer Lockerbie po enajstih letih pred sodiščem

Snakcije proti Libiji ostajajo v veljavi, vendar jih ne bodo izvajali - Dokončna ukinitve bo možna šele čez tri mesece

NEW YORK - Predsednik odbora OZN za nadzor nad izvajanjem sankcij proti Libiji, slovenski veleposlanik Danilo Türk, je v ponedeljek obvestil članice mednarodne skupnosti, da so sankcije proti Libiji odpravljene in da več ni potrebno posiljati prošelj odboru za polete v Libijo ali za trgovanje z izdelki, ki so jih prepovedovale sankcije, uvedene leta 1992. Libijca, osumljena za teroristični napad na Pan Amovo letalo leta 1988, ki se je zrusilo nad škotskim mestom Lockerbie, sta bila namreč predana škotskim pravosodnim organom, ki jima bodo sodili na Nizozemskem. Slovenski veleposlanik v Varnostnem svetu Danilo Türk je poudaril izreden pomen dogodka, ki je zelo redek v mednarodnih odnosih.

Pan Amov let 103 iz Nemčije proti ZDA se je 21. decembra 1988 nesrečno končal nad ozemljem Velike Britanije zaradi eksplozije, ki je povzročila smrt 270 ljudi, večinoma Američanov. Ameriški in britanski preiskovalni organi so po nekaj letih preiskave ugotovili, da naj bi bila za "nesrečo" kriva libijska državljana Abdel Baset Ali al Megrahi in Lamun Khalifa Fhimah, ki naj bi kot uslužbenca libijske letalske družbe na Malti nastavila bombo, maskirano v kasetofon, in jo

poslala v Nemčijo, kjer naj bi jo naložili na usoden Pan Amov let 103. Libija je zavračala krivdo za eksplozijo letala in zavračala tudi izročitev svojih dveh državljanov sodišču na Škotskem ali v ZDA.

Leta 1992 so Združeni narodi zato uvedli sankcije, ki so bile dopolnjene naslednje leto. Med njimi je bila prepoved letalskega prometa z Libijo ter prepoved trgovanja z določenimi vrstami orožja, določenimi vrstami opreme za crpanje in predelavo nafte ter zamrznitev določenega dela premoženja Libije v tujini. Do lanskega leta se glede primera Lockerbie ni zgodilo nič posebnega, avgusta pa sta ZDA in Velika Britanija privolili v libijski kompromisni predlog, da osumljence sadijo v nevtralni državi. Izbrana je bila Nizozemska, Gadafi pa je s predajo zavlaceval, dokler ni dobil vseh zagotovil OZN, da bo njunima državljanoma omogočeno posteno sojenje, v primeru obsodbe pa preostanek kazni pod nenehnim libijskim in mednarodnim nadzorom. "Predaja osumljenih Libijcev nizozemski in nato na ozemlju nizozemske škotskim pravosodnim organom, pod nadzorom OZN, je zelo pomemben dogodek, do katerega je prišlo na podlagi resolucije 1192, sprejete avgusta leta

1998," je dejal slovenski veleposlanik Danilo Türk.

Varnostnemu svetu je takrat predsedovala Slovenija, ki je lani z nastopom nestalnega mandata prevzela tudi vodenje odbora za nadzor nad izvajanjem sankcij proti Libiji. "Vodenje odbora v tem zahtevnem obdobju ni bilo preprosto, saj je bila ves čas navzoča nevarnost nesporazumov pri obravnavanju različnih prošelj za izredno ukinitvev sankcij. Vodenje odbora je potekalo v tesnem sodelovanju z generalnim sekretarjem Kofijem Annanom, ki je decembra lani odpotoval v Libijo na srečanje s predsednikom Moamarjem Gadafijem o tej temi," je dejal Türk. Po mnenju slovenskega veleposlanika je izrednega pomena dejstvo, da sta bila osumljenca predana sodišču v tretji državi pod nadzorom OZN, kar predstavlja pravni presedan, saj države svojih državljanov ne izročajo kar tako drugim državam, se najmanj zaradi suma terorističnih dejanj, ker za to ni nobene podlage v mednarodnem pravu.

"Sankcije proti Libiji, uvedene leta 1992, so bile avtomatično odpravljene, ko je Kofi Annan v ponedeljek pisno obvestil Varnostni svet, da sta osumljenca predana Nizozemski. To je omogočila resolucija Varnostnega

sveta številka 1192, ki je uzakonila odpravo sankcij neposredno po predaji osumljencev Nizozemski, kjer jima bodo sodili škotski sodniki," je razložil Türk. Slovenski veleposlanik je izrekel priznanje prizadevanjem Kofija Annana in kasneje južnoafriškega predsednika Nelsona Mandele ter savdskega princa Bandarja bin Sultana, ki so omogočila konec sedemletnega izvajanja sankcij, čeprav te se niso ukinjene. "Sankcije ostajajo v veljavi, vendar se ne bodo izvajale. Dokončna ukinitvev sankcij bo možna šele čez tri mesece, ko bodo izpolnjene zahteve iz resolucij, sprejetih leta 1992 in 1993. Med temi pa je tudi mnenje, da Libija ne podpira mednarodnega terorizma," je dejal Türk. Sankcije proti Libiji bodo morda pravno formalno ukinjene poleti, vendar le, če ne bo nobenih dokazov, da Libija podpira mednarodni terorizem. Odprava sankcij pa dejansko pomeni isto kot njihovo ukinitvev. "Suspendiranje sankcij proti Libiji je lahko pomembno za tista slovenska podjetja, ki so si zelega trgovati z Libijo, vendar to ni bilo mogoče. Se prej smo opozarjali, da je odprava sankcij blizu, zdaj pa lahko povem, da trgovanja z Libijo nič ne ovira," je zatrdil veleposlanik Türk. (STA)



OBČINA / POBUDA SVETOVALCEV OLJKE

Zahteva po sklicu občinskega sveta

»Župan mora spoštovati opredelitev občinskega sveta proti selitvi bolnišnice«, pravijo

Devet občinskih svetovalcev Oljke je včeraj vložilo osnutek dokumenta o zdravstvu in posebej glede goriske bolnišnice. Vložili so tudi formalno zahtevo za sklic občinskega sveta in razpravo o omenjenem dokumentu po hitrem postopku. V osnutku dokumenta, ki so ga takoj po izročitvi na zupanstvu predstavili tudi novinarjem, se podpisniki sklicujejo na sklep občinskega sveta št. 2/99 z dne 26. januarja letos, ki se je jasno opredelil glede problema lokacije goriske splosne bolnišnice. Omenjeni sklep obvezuje občinsko upravo in posebej župana, da se zavzame za ohranitev bolnišnice v Ul. Vittorio Veneto, in točno navaja, naj se deželno financiranje nameni za isti objekt. Sklep je 16. februarja postal izvršljiv, vendar pa podpisniki pobude ugotavljajo velike zamude in nejasnosti s strani občinske uprave, ki dejansko ne spoštuje v sklepu navedenih in točno opredeljenih smernic proti selitvi bolnišnice.

Za podpisnike pobude je sklep obvezujoč in zato zahtevajo od župana Valentija, da ga začne uredniševati brez nadaljnega slepomisenja in zavlačevanja. »Od Valentija zahtevamo, da opravi poklic župana in da urednišuje sklepe, ki so bili sprejeti v občinskem svetu«, se glasi utemeljitev za novo pobudo.

Osnutek dokumenta »obvezuje« župana in občinski odbor, da takoj nastopita pri pristojnih deželnih organih ter jih

seznani s sklepom občinskega sveta in opozorita na posledice sprejemanja odločitev, ki bi bile v nasprotju s tam sprejetimi stališči; da cimpri pripravijo osnutek dokumenta, ki naj se predloži v odobritev Konferenci županov in naj se sčasno povabi pokrajinski svet, da se izreče v podporo omenjenemu sklepu št. 2; da se pravčasno sprejmejo vsi možni, tudi legalni ukrepi, za zascito in zavarovanje zdravja občanov; da se v roku desetih dni skliče skupščina občanov s sodelovanjem rajonskih svetov, Odbora za bolnišnico, sindikatov in predstavnikov gospodarskega in družbenega življenja ter da se jih seznani z vsebino omenjenega sklepa št. 2/99.

Podpisniki predlagajo tudi, da se na dnevni red seje, ki jo mora predsednik občinskega sveta sklicati v roku 20 dni, vključijo tudi osnutek dokumenta, ki je bil predložen 8. marca in se nanaša na kriterije, ki naj zajamčijo prozornost glede poverjanja s strani občine različnih nalog zunanjim sodelavcem.

Na srečanju z novinarji so predstavniki Oljke poudarili, da bodo pri tokratni zahtevi vztrajali. Poslužili se bodo vseh možnih poti, saj gre za izvajanje institucionalne vloge občinskega sveta. Župana vabijo naj se zavzame za svoje občane, posebej pri tako pomembnem vprašanju kakor je zdravstvo.

OBČINA / POBUDA ZELENIH

Štiristo podpisov za »predlog« o bolnišnici

Uprava bo odgovorila danes

Predstavniki Zelenih so včeraj dopoldne tik pred sejo občinskega odbora vložili na zupanstvu »predlog« o bolnišnici opremljen s 397 podpisi goriskih občanov. Predlog povzema vsebinske zahteve zavržene referendumske pobude (ne selitvi, da čezmejnemu sodelovanju in lokalnemu sofinanciranju zdravstva). Občinska uprava je včeraj, kot beremo v sporočilu za tisk, le vzela na znanje predložitev predloga in naj bi zadevo poglobila na novi seji danes. Predlog, ki mora po občinskem statutu biti podprt z vsaj 200 podpisi, je formalen akt in izraz participacije občanov, ki ga uprava mora upoštevati in nanj tako ali drugače odgovoriti.

Prav tako naj bi uprava danes vzela v pretres tudi zahtevo po sklicu javne skupščine 13. aprila v avditoriju, ki so jo včeraj skupaj s predlogom predložili Zeleni in jo podprli s 327 podpisi.

Občinski odbor je na včerajšnji seji med drugim odobril postopek za zakup del pri sanaciji in urejanju okolja ob levem bregu Soce. Predvideni so posegi v skupni vrednosti 420 milijonov lir, ki jih bodo večinoma krili z namenskim deželnim prispevkom. V kratkem naj bi razpisali zakup za oddajo del, ki se bodo morala obvezno začeti najkasneje 24. oktobra letos in se nato zaključiti v roku enega leta, do oktobra 2000.

SLORI / DREVI

Predstavitev zemljevida Goriško ozemlje

Zajema več kot 1800 imen

V knjižnici Damira Feigla v Križni ulici v Gorici bo drevi ob 20.30 predstavitev zemljevida krajevnih in ledinskih imen Goriško ozemlje. Zemljevid je izšel v založbi SLORI-ja in Narodne in študijske knjižnice. Zemljevid zajema območje goriske pokrajine, na njem je zabeleženih nad 1800 imen. Pri zbiranju gradiva, ki se je pričelo že v začetku osemdesetih let, je sodelovalo okrog 150 oseb. Poleg zemljevida (v dveh delih) obsega publikacija se abecedni seznam imen z navedbo kvadranta, seznam informatorjev in krajši uvod z navedbo kriterijev, ki so jih oblikovalci upoštevali pri zapisovanju imen.

PRIREDITVE

KD SOVODNJE priredi v petek, 9. aprila, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjih glasbeno veseligo Obleka naredi človeka? Gostujeta skupina KD Slovenec iz Borsta in MePZ Slovenec - Slavec iz Borsta in Ricmanj, rez. Boza Hrvatic.

V KNJIŽNICI D. FEIGLA bo danes ob 20.30 predstavitev zemljevida krajevnih in ledinskih imen Goriško ozemlje, ki je izšel v založbi SLORI-ja in NSK.

RAZSTAVE

V CENTRU PUNTO GIOVANI v Kapucinski ulici 21 v Gorici bodo nočjo ob 20.30 odprli razstavo slik in risb Antona Spazzapana.

IZLETI

IZLETNIKE V MARZABOTTO obveščamo, da bosta avtobusa jutri, 8. aprila, odpeljala po sledečem urniku: ob 5.40 iz Poljan, ob 5.45 iz Doberdoba, ob 5.55 iz Jamelj. Sekcija VZPI - Doberdob.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - AL MORO, Ul. Carducci 40, tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

DANES - V Gorici: 10.00, Concetta Cella vd. Mandich iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče.

V Trzinu: 11.15, Luisa Anastasia por. Pierobon iz splosne bolnišnice.



V ponedeljek, 5. t.m. je v starosti 89 let umrl naš

Gušče Štekar

Od njega se bomo poslovili danes, v sredo, 7. aprila z verskim obredom ob 16. uri v župni cerkvi v Steverjanu.

Do pogreba leži na svojem domu.

SVOJCI

Steuerjan, 7. aprila 1999

KD Briski gric se klanja spominu Avgusta - Gusta Stekarja in izreka svojcem občuteno sozljaje

Goriski planinci sporočamo, da je preminil dolgoletni član in častni član ter iskren prijatelj Avgust - Guste Stekar. Toplo se mu zahvaljujemo za vse dobro in se klanjamo njegovemu spominu; svojcem izrazamo nase sozljaje.

Slovenska kulturno gospodarska zveza se klanja spominu AVGUŠTA STEKARJA, dolgoletnega člana GO SKGZ. Svojcem izreka iskreno sozljaje.

Ob smrti Avgusta Stekarja dolgoletnega predsednika goriske Kmečke zveze, se deželna Kmečka zveza klanja njegovemu spominu. Svojcem izreka občuteno sozljaje Kmečka zveza Gorica.

GORICA / OD JUTRI NA TRGU PRI RDEČI HIŠI

Četrtekov sejem se podvoji

Vsak drugi teden bodo stojnice še vedno v centru mesta

Z jutrisnjim dnem se bo ponudba četrtekovega sejma v Gorici podvojila vendar na novi lokaciji na trgu pri Rdeči hiši. Sejem kramarjev je po dolgoletni tradiciji v središču mesta vsak drugi četrtek. Kramarji se že nekaj let zavzemajo, da bi jim dovolili postavljati stojnice vsak teden, saj je goriski sejem z množico kupcev z obeh strani meje priložnost za dobre kupčije. Občinska uprava tej prošnji doslej ni ugodila predvsem zaradi prometnih težav v središču mesta. Stojnice na Battistijevem trgu, Ulici Cadorna in bližnjih ulicah zasedajo namreč nekaj sto parkirnih mest, kar se se kako pozna v mestnem prometu.

Sedaj so si pri občinski upravi izmislili kompromisno rešitev. Sejem bo se naprej vsak drugi četrtek v centru mesta, vse druge četrteke pa ga bodo pri-

rejali pri Rdeči hiši. Občinski odbornik za trgovino Gerardo Amirante pravi, da bo ta rešitev poskusna za obdobje šestih mesecev. Vprašanje je zlasti, koliko kramarjev bo sprejelo selitev na odročno lokacijo, ki pa ima, vsaj kar zadeva kupce iz Slovenije, tudi nekaj prednosti zaradi dostopnosti in obilne razpoložljivosti parkirnih mest.

Za goriske odjemalce pa naj bi poskrbeli s posebno krožno avtobusno progo, ki bo jutri in ob naslednjih sejmih delovala na relaciji Rdeča hiša, Ul. Giustiniani, Ul. Bombi, Travniki, Ul. Oberdan, Korzo Verdi, Ul. Cpispi, trga Cavour in sv. Antona, Ul. Alviano, Rdeča hiša. Voznje bodo vsakih 15 minut med 8.30 in 12.45 s prvima odhodom ob 8.35 izpred ljudskega vrta na Verdijevem korzu in ob 8.45 izpred Rdeče hiše.

KC BRATUŽ

Spominski koncert

Fanni Nemeth z Madžarske je zmagovalka v B tekmovalni skupini za celiste (od 12. do 14. leta) na mednarodnem natečaju Marcosig. Drugo nagrado si delita Hrvata Tomislav Kranjčec in Ivan Turkalj, tretja je Marjetka Hribnik (Slovenija) in četrti Giorgio Casati (Italija). Včeraj so tekmovali se celisti C in D skupine, danes pa bodo že na vrsti najmlajši violinisti. Nočjo ob 20.30 bo v Bratuževem centru, kjer se odvija tekmovalje, spominski koncert nekdanjih zmagovalcev za Alfreda in Vando Marcosig.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.40-20.00-22.20 »Le parole che non ti ho detto«. I. Kevin Costner.
VITTORIA 3 17.40-20.10-22.00 »La fame e la sete«. I. Antonio Albanese.

CORSO Rdeča dvorana: 17.30-20.00-22.15 »La vita è bella«. I. Roberto Benigni.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.15 »Cose molto cattive«. C. Diaz in C. Slater.

Rumena dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Elizabeth«.

TRZIC
EXCELSIOR 17.45-20.00-22.15 »La vita è bella«. I. Roberto Benigni.

OBVESTILA

KSD NAS PRAPOR prireja dvomesečni lokostrelski tečaj za začetnike. Prva vadbena ura bo v soboto, 10. aprila, ob 15. uri na travniku v Klancu (ul. Livenza) v Standrežu. Prijave na licu mesta ali na sedežu ZSSDI v ul. Malta 2, tel. 0481-33029.

MEDDRUSTVENI PUSTNI ODBOR vabi fotoamaterje, ki so snemali pustni sprevod v Sovodnjih, v sredo, 14. aprila, ob 20.30 v Kulturni dom v Sovodnjih. S sabo naj prinesejo slike ali diapozitive. Komisija bo izbrala gradivo za potujočo razstavo. Avtorje najboljših posnetkov bodo nagradili.

DEKLISKI PEVSKI ZBOR DANICA bo 11. aprila nastopil na reviji Primorska poje v Trstu. Na razpolago bo tudi avtobus. Prijave pri Dolores (0481-882222) in Kristini (tel. 0481-882195).

OBVESTILO IZLETNIKOM V EGIPT

Naše bralce, ki so se prijavili za potovanje v Egipt od 18. do 25. aprila prosimo, da poravnajo zadnji obrok vpisnine in 35.000 lir za egipčanski vizum

v PONEDELUK, 12. aprila med 9. in 13. uro v uredništvu našega dnevnika v Drevoredu 24. maja 1.

SOVODNJE / NESLANA PRVOAPRILSKA ŠALA

Star top proti županovi hiši

Storilci potegavščine tvegajo težke kazenske posledice

»Zadevo sem vzel kot prvoaprilsko šalo, saj sem prepričan, da gre le za to in nič drugega. Tudi zaradi tega je nisem hotel napihovati, sedaj pa je kljub vsemu prisla na časopise...«. Tako je sovodenjski župan Igor Petejan včeraj komentiral dogodek izpred nekaj dni, ko so neznanci v noči na 1. april pripeljali približno 300 kilogramov težak top iz druge svetovne vojne na Vrh in ga z bližnjega križišča, na razdalji nekaj manj kot 100 metrov upeirili proti županovi hiši.

Župan Petejan pravi, da je naslednje jutro ob odhodu s doma zavlil kot navadno v drugo smer in topa niti ni videl. O najdbi so ga obvestili sele naknadno, ko so stvar začeli raziskovati karabinjerji, ki so zadevo vzeli zelo resno v postev. Preverili so možnost, da gre za kaj hujšega od šale, kar pa župan odločno izključuje, saj ni bil de-



ležen kakih groženj. Preiskovalci so tudi ugotovili, da so storilci (glede na tezo naj bi bile na delu vsaj stiri osebe z dostavnim vozilom) top »ukradli« pri spomeniku »Ara ardi d'Italia« ob državni cesti Gorica-Videm pri Koprivnem.

Ceprav gre najbrž za potegavščino, o okusnosti

katere naj vsak sam sodi, tvegajo storilci, ce jih najdejo, zelo stroge kazenske posledice, saj so oskrunili spomenik in se nevarno poigrali z orožjem, kar delno zarjavljajo a menda se uporaben top nedvomno je.

Na sliki (foto Bumbača) top, kakršnega so neznanci prenesli na Vrh

NOVICE

Senatorja Volčič in Camerini o izgonu vojnih beguncev

Senatorja Camerini in Volčič sta ministrici za notranje zadeve Jervolinovi naslovila vprašanje v zvezi z zavrnitvijo 33 jugoslovanskih državljanov s Kosova, kar se je zgodilo 31. marca na Goriskem. Parlamentarca ugotavljata, da je ob spostovanju določil ustave in mednarodnih predpisov država dolžna nuditi azil vojnim beguncem. Senatorja Oljke vprašujeta ministrico, ali ne namerava organom notranje uprave posredovati ustreznih navodil za sprejem pregnancev z območja ZR Jugoslavije. Na Goriskem so tudi včeraj ustavili dvajset pribeznikov s Kosova, ki so vsi zaprosili za azil.

Dveuma stavka kovinarjev

Sindikat kovinarjev je napovedal dveurno stavko danes med 8. in 10. uro. Kovinarji stavkajo v podkrepitve zahtev za obnovo delovne pogodbe. Razloge protesta bodo pojasnili v posebnem letaku, ki ga bodo delili med manifestacijo po trziški ulicah.

Našli mršvega v avtu

Na gozdni cesti v Grojni so včeraj zjutraj našli avtomobil in v njem truplo 47-letnega Sandra Suligoja iz Steverjana. Po prvih ugotovitvah gre za samomor. Bil je poročen in oče dveh otrok. Preiskavo vodi kvestura.

Sreča v nesreči

Voznik avtomobila renault 5 E. B. je v križišču pokrajinske ceste Fiumicello-Gradez včeraj izgubil nadzor nad vozilom, podrl semafor in nekaj prometnih znakov, divjo vožnjo pa zaključil v kanalu. Vozniku je uspelo splavati, avtomobil pa se je nekaj ur namakal.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Sreda 7. aprila 1999

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TELEKOMUNIKACIJE / OLIVETTI - TELECOM

Borza za zdaj stavi na zmago grupe iz Ivree

Colaninno želi vsaj 35 odstotkov Telecomovih delnic
Uspešen začetek poslovanja na evropskih borzah

RIM - Vroci teden, v katerem naj bi morala biti znana usoda Telecoma, se je začel z odkritjem Olivettijevih kart. Pooblaščenec upravitelj Olivettija Roberto Colaninno je povedal, da želi vsaj 35 odstotkov kapitala telefonskega kolosa. Tudi poslovanje na milanski borzi je bilo včeraj v znamenju vojne za prevlado na področju telekomunikacij, borza pa je tokrat stavila na zmago grupe iz Ivree. Colaninno je na skupščini delničarjev Tecno, ki naj bi predstavljal nekakšen most na pohodu na Telecom, dejal, da želi najmanj 35 odstotkov del-

nic Telcoma, glede kvote, ki bi presegla 67 odstotkov, pa se pri Olivettiju se niso odločili, kako ravnati. Pooblaščenec upravitelj Olivettija je tudi pozval delničarje Telecoma, naj na skupščini, ki bo konec tedna, ne sprejmejo protinacrtu Bernabèja.

Na splošno je bil včerajšnji dan na milanski borzi pozitiven. Ob zaključku poslovanja se je vrednost indeksa Mibtel dvignila za 1,11 odstotka (25.111 točk). Se uspešnejše je bilo včeraj poslovanje na drugih evropskih borzah. V Londonu je indeks FTSE pridobil 1,

35% vrednosti in zabeležil novo rekordno vrednost 6415,7 točke. Se boljše je bilo poslovanje pariske borze, kjer se je povprečna vrednost delnic dvignila za 1,73 odstotka, na frankfurtski borzi (+2,45%) pa je indeks Xetra-Dax po daljšem času spet presegel vrednost 5000 točk (5.022,27 točke).

Pozitivno poslovanje evropskih borz strokovnjaki pripisujejo vplivu ponedeljkovega rekordnega poslovanja na Wall Streetu (včeraj je bilo poslovanje v ZDA slabše) in pa ob zaključku poslov vestem o enostranski proglasitvi premirja iz Beograda.

Cene industrijskih proizvodov v Sloveniji marca nižje

LJUBLJANA - Cene industrijskih izdelkov pri proizvajalcih so bile marca za 0,4 odstotka nižje kot februarja, so sporočili iz slovenskega državnega urada za statistiko. V primerjavi z decembrom lani so se marca cene industrijskih izdelkov zmanjšale za 0,5 odstotka, glede na lanski marec pa so višje za 1,8 odstotka. V prvem trimesečju letos so se cene industrijskih proizvodov glede na isti čas lani povečale za dva odstotka. V mesečni primerjavi so se marca cene industrijskih proizvodov za vmesno porabo glede na februar znižale za 1,2 odstotka, pri čemer je bil padec cen energentov 4,9-odstoten, surovin pa 0,1-odstoten. V prvem pomladanskem mesecu letos so bili v primerjavi z mesecem prej dražji proizvodi za investicije, in sicer za 1,3 odstotka, cene proizvodov za široko proizvodnjo pa so ostale nespremenjene.

Cene Opecove nafte krepko poskočile

DUNAJ - Cena nafte članic Organizacije držav izvoznice nafte (OPEC) je v velikonočnem tednu krepko poskočila. Tako znaša cena Opecovega sodčka (159 litrov) nafte v povprečju 14,42 dolarja v primerjavi s 13,31 dolarja, kolikor je bilo za sodček nafte potrebno odsteti teden pred tem, so povedali na sekretariatu kartela. Povprečna marčevska cena nafte držav članic Opeca je bila 12,36 dolarja, februarja pa celo le 10,02 dolarja. Zmanjšanje dnevnih količin izvoza nafte za približno 1,7 milijona sodčkov dnevno, ki so ga članice OPEC sprejele pred dvema tednoma in je stopilo v veljavo 1. aprila, je tako že obrodilo sadove. Kartel si prizadeva, da bi cena nafte znova zrasla na 21 dolarjev za sodček.

Misija IMF od jutri dalje spet v Moskvi

MOSKVA - Misija Mednarodnega denarnega sklada (IMF) se bo pod vodstvom namestnika direktorja drugega evropskega oddelka Gerarda Belangerja od 8. do 23. aprila mudila v Rusiji. Misija ima nalogo, da na tehnični ravni uskladi dogovore, ki so bili sklenjeni v času obiska direktorja IMF Michela Camdessus v Moskvi od 27. do 29. marca. Misija bo preučila rusko kreditno in finančno politiko za letosnje leto, ki sta jo pripravili vlada in centralna banka.

Gospodarska klima na Japonskem boljša

TOKIO - Gospodarska klima na Japonskem se je po skoraj dveh letih rahlo izboljšala. Kot v zadnjem četrtletnem poročilu piše centralna banka, so tako velike družbe kot manjša podjetja v ocenah svojega položaja v marcu manj pesimistični kot pred tremi meseci. Po menju analitikov pa to samo po sebi se ne kaže na ponovni gospodarski razcvet. Tokijska borza se je sprva odzvala z občno raztopitvijo tečajev, ki pa so kasneje spet močneje upadli. Poročilo japonske centralne banke, ki ga upoštevajo po vsem svetu, analizira vrsto ekonomskih podatkov približno 10.000 podjetij in je kombinacija konjunkturne analize in poročila o gospodarski klimi. Poročilo kaže, da se je kazalec poslovne klime velikih industrijskih družb, ki odraža konjunkturna pričakovanja, od decembra do marca povzpela z minus 49 na minus 47. To pomeni, da na 100 podjetij s pozitivnimi poslovnimi pričakovanji pride le še 147 podjetij, ki računajo na poslabšanje položaja.

Jutri srečanje SDGZ - NTKB o ponudbi Infostrade

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje je za člane sekcij pripravilo srečanje s predstavniki Nove trzaskre kreditne banke, ki bo jutri ob 18. uri na se-dezu SDGZ v Trstu, Ul. Cicerone 10.

Predstavniki NTKB bodo predstavili posebne ugodnosti telefonskih storitev Infostrada: za medkrajevne in mednarodne klice, za razgovore z mobilnim telefonom, za priključitev na internet, itd. Na srečanju bodo člani SDGZ dobili tudi podrobnejše informacije o vseh ugodnostih, ki jih zanje predvideva sporazum o sodelovanju med samim združenjem in trzaskim denarnim zavodom. Srečanje bo tudi priložnost za podajo predlogov in potreb za nove možne ponudbe v okviru konvencije, ki je bila sklenjena novembra 1997.

SDGZ vabi na predstavitev ponudbe Infostrada s strani NTKB se zlasti člane, ki imajo velik medkrajevni in mednarodni telefonski promet, saj so prav za ta sektor najzanimivejše tarifne ugodnosti (tudi do 50% prihranka).

Prizadevanja ustanove Esa za čezmejno sodelovanje

VIDEM - S pomočjo strukturnih fondov Evropske unije Interreg II Italija/Slovenija želi dežela FJK s pomočjo obrtne ustanove ESA ustvariti oblike čezmejne sodelovanja na področju obrtništva.

Tako je že v fazi načrtovanja »Storitveni obrtni center«, v katerem bo delovala skupina svetovalcev, ki bo obrtnikom nudila vso potrebno pomoč, ki zadeva trgovino in gospodarske pobude med Italijo in Slovenijo. To sodelovanje je se posebej vazno v luci bodoče vključitve Slovenije v Evropsko unijo.

Ko bo center operativen, se bodo lahko podjetja posluževala pomoči pri marketingu, ustvarjanju prodajne mreže v tujini, »joint ventures«, dobili pa bodo tudi vso potrebno pomoč v zvezi s problemi na pravnem, ekonomskem, finančnem in drugih področjih.

NEPREMIČNINE / ZUNANJA PODOBA AZURNE OBALE SE HITRO SPREMINJA

Italijani kupujejo počitniške hiše na Azurni obali

Ob morju gradijo večnadstropne palače, le podeželje je ohranilo nekdanji videz - Visoke nakupne cene

NICA - Zunanja podoba Azurne obale se hitro spreminja. V obljudenih krajih, kakršni so Nica, Cannes, Antibes, Menton, da omenimo samo največje, so podrla veliko majhnih, le kako nadstropje visokih hiš. Namesto njih so bile zgrajene večnadstropne palače, ki te ne ocarajo več, ker so enolčne. Kvadratne stavbe z obveznimi bivalnimi terasami ob ulicah na morski obali so čisto nekaj drugega od tistih starih hišic, zgrajenih se pred 1. svetovno vojno, ko so Azurno obalo spoznali Angleži, Rusi in Belgijci in ki je zaslovela prav po njihovi zaslugi.

V zadnjih dvajsetih letih so kraji ob tej obali docela spremenili svojo podobo. Francoskim gradbenim predpisom se moramo zahvaliti, da je vsaj podeželje deloma ohranilo prejšnji videz, tudi zato, ker tam lahko gradiš počitniško

hišico le ob upoštevanju tradicionalne provençalske arhitekture, pa čeprav tudi tam rastejo naselja z več sto takšnimi hišicami. Le stara mesteca v notranjosti so ohranila svoj videz. Se najbolj se znajdes na Estere-lu, t.j. na skoraj 30 kilometrov dolgi obali med Cannesom in St. Raphaelom, kjer je pokrajina s čudovitim rdečim skalovjem skoraj nedotaknjena.

Velika gradnja novih stanovanjskih zmožljivosti vzdolž vse francoske obale - podobno kot na Azurni obali je tudi naprej, tja do španske meje - je posledica tega, da si je veliko ljudi izbralo te kraje za stalno ali začasno bivanje. Knezevina Monaco je vprašanje zase. Tam se naseljujejo milijarderji, da bi se v svoji državi izognili plačevanju davkov. V Nico, Cannes ali St. Tropez prihajajo bogatejši upokojeanci iz Francije in iz drugih evropskih držav.

Tja prihaja tudi zelo veliko Italijanov, ki se tam ne naselijo za stalno, ampak hočejo imeti le svojo počitniško »hišico«. Pa čeprav je to navaden »studio« - tako rečejo Francozi enosobnemu stanovanju s 25-30 kv. metri površine v večnadstropni stavbi, po možnosti s pogledom na morje. Nakupne cene so zelo visoke, v lirah od 3 do 6,5 milijona za kv. meter. Temu pa je treba dodati še rezijske stroške, ki niso majhni. Se večji so, če kupiš stanovanje v kakšnem novem naselju, kjer imajo tudi plavalni bazen, teniško igrišče, garaze itd.

V Nici in v Cannesu naletis na vsakem koraku na nepremičninsko agencijo, ki ponuja nakup stanovanja ali hišice. Francoske banke nudijo ugodna posojila tudi tujcem, nepremičninski posredniki pa potencialnim kupcem postrežejo tudi v italijanskem jeziku, kar doka-

zuje, da so Italijani njihovi zelo hvalezni klienti. Sicer pa ti tudi v Italiji, se zlasti v Milanu in Torinu, na veliko ponujajo takšne počitniške hiše na Azurni obali in tudi nekateri italijanski dnevniki so polni tovrstne reklame. Poznavalci razmer pravijo, da so Italijani na Azurni obali nakupili veliko stanovanj v osedemdesetih letih, takrat, ko je marsikdo hotel na tak način investirati svoj denar v tujini, ne da bi domaća davčna oblast vedela za to. Zdaj, ko davčne uprave evropskih držav sodelujejo, se je položaj spremenil. Kljub temu pa bo Azurna obala še vedno privlačna, kajti kljub tolikšnim gradnjam v zadnjem času je se vedno na boljšem kot nekdo slovita italijanska Riviera di Ponente, kjer so v zadnjih petdesetih letih gradili brez vsake estetske logike.

Marko Waltritsch

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
6. APRIL 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	6.04.	5.04.
ameriški dolar	1,0726	1,0752
japonski jen	129,99	130,55
grška dragma	326,20	326,80
danska krona	7,4312	7,4308
švedska krona	8,8705	8,8846
britanski funt	0,6759	0,6702
norveška krona	8,3345	8,3505
češka krona	38,352	38,487
ciprska lira	0,5791	0,5794
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	253,16	253,30
poljski zlot	4,3143	4,3293
slovenski tolar	190,8181	190,1900
švicarski frank	1,5950	1,5968
kanadski dolar	1,6140	1,6096
avstralski dolar	1,7063	1,6956
novozelandski dolar	2,0263	2,0148

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
6. APRIL 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šilling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	

OSTALE VALUTE		
EVRO		
NAKUP	PRODAJA	
ameriški dolar	1,0811	1,0643
britanski funt	0,6766	0,6632
švicarski frank	1,6111	1,5781
danska krona	7,5665	7,2809
norveška krona	8,5256	8,1434
švedska krona	9,0889	8,6541
kanadski dolar	1,6409	1,5805
grška dragma	343,17	298,72
japonski jen	134,30	126,18
avstralski dolar	1,7845	1,6670
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,2394	7,4472
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
6. APRIL 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,0800	1,0644	1792	1819
britanski funt	0,6797	0,6650	2849	2912
kanadski dolar	1,6333	1,5981	1185	1212
japonski jen	131,8947	128,8211	14,68	15,03
švicarski frank	1,6140	1,5839	1200	1222
norveška krona	8,4793	8,2808	228,35	233,83
švedska krona	9,0225	8,8106	214,60	219,76
grška dragma	327,5246	321,2422	5,91	6,03
danska krona	7,5545	7,3754	256,31	262,53
avstralski dolar	1,7244	1,6875	1123	1147
slovenski tolar	193,6270	189,8303	10,00	10,20
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260

FIKSI TEČAJI VALUT EVRA				
		EVRO		LIRE
nemška marka		1,95583		989,998
francoski frank		6,55957		295,182
nizozemski gulden		2,20371		878,641
belgijski frank		40,3399		47,998
avstrijski šilling		13,7603		140,741
finska marka		5,94573		325,657
španska pezeta		166,386		11,637
portugalski eskudo		200,482		9,658
irski funt		0,787564		2458,555
lira		1936,27		

MILANSKI BORZNI TRG					
6. APRIL 1999		INDEKS MIB 30: +1,32%			
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	
AEM	2,174	+1,54	INA	2,740	+0,18
ALITALIA	3,153	+1,21	ITALGAS	4,529	+1,93
ALLEANZA	11,314	+2,77	MEDIASET	8,472	+0,71
AUTOSTRADA	6,901	+3,80	MEDIOBANCA	12,515	+1,41
BNL	3,353	+2,47	MEDIOLANUM	6,293	+3,28
COMIT	7,514	+0,34	MONTEDISON	0,968	+2,75
BCA DI ROMA	1,472	-0,27	OLIVETTI	2,847	+0,74
FIDEURAM	5,280	+0,55	PIRELLI SPA	2,646	+2,12
INTESA	5,591	+2,64	RAS	9,823	+2,07
BCA POP BS	28,640	+1,84	ROLO BCA 1473	22,540	+3,01
EDISON	8,789	+1,25	SAN PAOLO IMI	14,700	-1,46
ENI	5,885	-1,29	TIM	6,268	+0,56
FIAT	3,130	+2,42	TELECOM ITA	9,428	-1,09
FINMECCANICA	0,950	+3,48	UNICREDIT	5,047	+1,61
GENERALI	37,780	+1,61	UNIM	0,492	+1,77

Podružnica Milano **ljubljska banka**
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



NOVICE

Parlamentarna komisija na obisku v Reziji

LJUBLJANA - Clani parlamentarne komisije za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu se bodo danes srečali s predstavniki Slovencev v Reziji in se sestali z vodstvom Slovenskega solskega središča v Spetru Slovenov v Beneciji.

V Reziji se bodo predsednik komisije Marijan Schiffrer, podpredsednik komisije Davorin Tercon ter clani Ivo Hvalica, Samo Bevk, Maria Pozsconec, Zoran Lesnik in Zmago Jelenc srečali z zupanom občine Rezija na Ravenci ter predstavniki rezijanskih kulturnih organizacij v Kulturnem domu.

V Spetru Slovenov pa se bo na povabilo predsednika Slovenskega solskega središča Pavla Petricica v prostorih sole srečala z vodstvom zavoda, ki bo komisiji predstavilo aktualno problematiko. (STA)

Vnovič oskrunjeno obeležje na Ulrichsbergu

CELOVEC - Neznani storilci so med velikonočnimi prazniki oskrunili med antifasisti in nasprotniki vojne sporno spominsko vojno obeležje na gori Ulrichsberg (Vrh) v neposrednji blizini Celovca. Lansko leto obnovljeno spominsko obeležje je bilo že pred poldrugim letom cilj atentata do danes neznanih storilcev, pri katerem je bilo več spominskih tabel (mdr. tudi table za ss-ovce in ustase) uničenih oz. rabitih. Tokrat so neznanci na več tabel z barvnim sprayem napisali gesla kot »Nacisti ven«, »Morilci«, »Hitler«, »Samo mrtev nacist je dober nacist«, »Haider«, itd. Na zid obeležja pa so poleg tega narisali precrtan kljukasti križ.

Spominsko obeležje na Ulrichsbergu obstaja od leta 1959, sporno pa je postalo že v 60-ih letih kot zbirališče vojnih poveljarjev, bivših ss-ovcev, neonacistov in desničarjev iz vse Avstrije. Le-ti imajo tu svojo vsakoletno srečanje prvo nedeljo v oktobru, na predvečer pa se skrajneži srečajo v bližnji Krivi Vrbi (Krumpendorf) ob Vrbskem jezeru. Vecina njih se nato pojavlja tudi na Ulrichsbergu. (IL)

Koroška pripravljena sprejeti do 400 vojnih beguncev s Kosova

CELOVEC - Dezelna vlada je včeraj sporočila, da je Koroška pripravljena sprejeti približno 400 od skupno 5000 vojnih beguncev iz Kosova, ki jih bo v naslednjih dneh in tednih sprejela Avstrija. Prvi begunci naj bi prisli na Koroško v začetku prihodnjega tedna, dobili pa naj bi status tujca z začasnim dovoljenjem za bivanje v državi.

Edina stranka, ki je zadržano komentirala napoved o sprejetju beguncev, so bili Haiderjevi slobodnjaki. Poudarili so, da zaenkrat ne vidijo potrebe po takem ukrepu. Poleg tega bi morala v prvi vrsti pomagati Cerkev, ne pa država, je npr. dejal 3. predsednik državnega zbora Brauner. (I.L.)

Od novembra brez prekinitev po avtocesti od Dunaja do Rima

CELOVEC - Z odprtjem zadnjega manjkajočega odseka med izvozoma Velikovec-zahod in Celovec-vzdol novembra letos bodo Avstriji po 40 letih zaključili gradnjo t.i. južne avtoceste od Dunaja do avstrijsko-italijanske meje pri Vratah. Kot so včeraj predstavniki avtocestne družbe ÖSAG na tiskovni konferenci v Celovcu povedali, se dela na 18, 1 kilometrov dolgem odseku hitro blizajo h koncu, s sklenitvijo zadnjega odseka pa bo 1250 kilometrov dolga avtocesta Dunaj - Rim prevozna brez prekinitev. Stroški za odsek Velikovec - Celovec bodo znašali približno dve milijardi silingov. (I.L.)

Trajnostni in sonaraven razvoj občine Piran

PIRAN - Na včerajšnji dan pred stiri leti je občina Piran sprejela proglas o zeleni občini in opredelila konkretna načela ter usmeritve, ki naj bi jih v lokalni skupnosti upoštevali na poti trajnostnega razvoja. Za organiziran pristop k uresničevanju v proglasu zastavljenih usmeritev je piranska zupanja Vojka Stular imenovala akcijsko skupino za trajnostni razvoj z imenom ASTRA, katere osnovna naloga je uveljavljanje načel trajnostnega razvoja v okviru lokalne skupnosti, se posebno konkretnih določil iz programa o zeleni občini. To bo skupina skušala doseči s širšo popularizacijo omenjenih določil, spremljanjem in analiziranjem za okolje pomembnih dogajanj ter predlaganjem ukrepov za izboljšanje stanja. Skupina, katere številna sestava ni vnaprej trdno določena, bo sprva stela stiri clane. (STA)

Izklopili še zadnjo elektromehansko centralo

KRANJ - Kranjska enota Telekom je v okviru posodabljanja telefonskega omrežja na Gorenjskem izključila še zadnjo elektromehansko centralo tipa Crossbar in s tem na tem območju dosegla skoraj 94-odstotno digitalizacijo omrežja. V prvih letosnjih mesecih je bila tako izvedena preključitev 1700 naročnikov iz analogne na digitalno centralo, so sporočili s kranjskega Telekom. (STA)

SLOVENIJA, MADŽARSKA, ITALIJA

Violante in Ader danes v gosteh pri J. Podobniku

Glavna tema vloga parlamentov v boju zoper organizirani kriminal

LJUBLJANA - V Ljubljani bo danes srečanje predsednikov parlamentov Madžarske, Italije in Slovenije Janosa Aderja, Luciana Violanteja in Janeza Podobnika. Srečanje bo namenjeno obravnavi vloge parlamentov v boju proti organiziranemu kriminalu ter v procesu siritve Evropske unije, govorili pa bodo tudi o globalni vlogi parlamentov pri razvoju trilateralnega sodelovanja med državami, s posebnim poudarkom na skupnih naporih za pospešitev izgradnje panevropskega transportnega koridorja št. 5. Ob koncu srečanja je za 12.30 uro napovedana novinarska konferenca.

Violante bo prispel danes, od včeraj pa ej na obisku predsednik madžarskega parlamenta Janos Ader. Gost se je sesel z delegacijo državnega zbora pod vodstvom predsednika DZ Janeza Podobnika ter se pogovarjal tudi z vodji poslanskih skupin v DZ. Danes bosta madžarskega gosta sprejela predsednik države Milan Kučan in zunanji minister Boris Frlec.

Sogovorniki so največ pozornosti namenili oceni dogodkov v zvezi s krizo na Kosovu in vprašanjem humanitarne katastrofe kosovskih Albancev, izmenjali stališča in mnenja o političnih in gospodarskih razmerah v obeh državah in nadaljnjih možnostih za razvoj dvostranskega sodelovanja med državama in parlamentoma ter se dotaknili siritve Evropske unije in zveze NATO. (STA, CR)

ČEDAD / SPOROČILO PODJETJA

Obrat Kronosa bodo kmalu selili iz Čemurja v Vicenzo

SPETER - Pred nekaj dnevi je lastništvo obrata Kronos iz Čemurja v občini Sentenart obvestilo uslužbenca, da bo vse delovanje podjetja v kratkem roku premeščeno v Vicenzo, kjer ima lastništvo koncentriranih več sličnih ali komplementarnih proizvodnih dejavnosti.

Novica je v Nadiskih dolinah povzročila razumljivo vznemirjenje, saj gre za eno od podjetij, ki so bila ustanovljena ob koncu sedemdesetih let z oddolilnim doprinosom manjšinskega organiziranega gospodarstva, prav z namenom, da se v gospodarsko opesani Beneciji okrepijo možnosti razvoja in pridobitve delovnih mest za domače prebivalstvo. Podjetje Beneco-Kronos je več let uspešno proizvajalo in komercializiralo športne artikle, med katerimi so bili zlasti znani čevlji za sport in rekreacijo. Obrat je skozi celotno obdobje svoje aktivnosti nudil zaposlitev mnogim domačinom, zlasti mlajšim, ki so si v njegovem okviru pridobili znanje in dragocene profesionalne izkušnje. Pred približno dvema letoma je njegov večinski lastnik postal podjetnik Zamparini iz Veneta.

V podjetju je trenutno zaposlenih 25 uslužbencev in vsaj doslej se ni bil govor o odpustih, pač pa je predvidena njihova premestitev. Kako bo to izvedljivo, trenutno se ni znano, vodstvo obrata pa je sporočilo, da bo do premestitve v Vicenzo prislo v roku do konca letošnjega junija. (du)

BARDO / POMEMBNA PRIDOBITEV

Nova krožna pot po Terski dolini

Izletniki lahko izbirajo med tremi možnostmi - Kmalu tudi pot za gorska kolesa

BARDO - V Terski dolini so v velikonočnih dneh odprli novo krožno pot, ki bo zlasti v lepih pomladanskih in poletnih vremenih gotovo privlačila veliko turistov in ljubiteljev naravnih lepote.

Pravzaprav gre za tri različne dolge varijante, ki jih imajo pohodniki na izbiro glede na kondicijo in čas, s katerim razpolagajo. Prva krožna pot je dolga 8 kilometrov, daljši različici pa 14 in 23 kilo-

metrov. Vse tri trase se začnajo v Njivici in se odvijajo po več okrajih občine Bar-do.

Najkrajša pot gre od Njivice preko Sedlisc in Tera, srednje dolga se dotika tudi Zavarha, kjer si je možno ogledati tudi znamenite jame, daljša pa se dviga do Podbarda, Briega in Flejpana, ki menda spada že v občino Montenars. Neglede na to, katero od omenjenih možnosti

bo pohodnik izbral, imel bo priložnost za lepo doživetje in v nekaterih prehodih kar razkosne razglede na okoliske hribe in doline. Zlasti krajša in srednja varijanta peljeta mimo dobrih gostisc, kjer je možno dobiti hrano, ponekod pa tudi prenočišče. Za daljši pohod se gre založiti nekoliko bolje s hrano in pijaco, ker se trasa dotika bolj divjih in odročnih, zato pa naravno tem bolj

zanimivih krajev.

Nova krožna pot nudi torej možnosti za vse okuse, pomembno pa je tudi, da si obiskovalci priskrbijo kartico sportnega združenja Fiasp, s katero imajo poleg zavarovalnine pravico do popusta za prenočevanje ali obisk jam v Zavarhu. Ker je veliko povprasevanja tudi za gorsko kolesarjenje, je v kratkem predvidena tudi ureditev trase za to discipli-no. (du)

PETROL / V OBMEJNIH OBMOČJIH

Slaba prodaja bencina

Ob meji z Italijo bodo v prihodnje zaprli nekaj manjših črpalk

LJUBLJANA - Italijanskih kupcev danes praktično ni več, je posledico cenovnih ukrepov na severovzhodu sosednje države komentiral predsednik uprave Petrola Janez Lotric. Sicer pa se je po podatkih Slovenske naftne družbe prodaja tekocih goriv v lanskem letu zmanjšala tudi ob meji z ostalimi tremi sosedami, Avstrijo, Madžarsko in Hrvasko. Ob tem ni zanemarljiv podatek, da skoraj tretjina ali 75 od skupno 278 Petrolovih bencinskih črpalk leži ob mejah s sosednjimi državami.

Prodaja bencina na meji z Italijo je že leta 1997 padla za 26 odstotkov, lani pa se za nadaljnjih 40 odstotkov. Kot je na nedavni novinarski konferenci ob predstavitvi lanskih poslovnih rezultatov se povedala Marica Lah, članica uprave Petrola, se je lani prodaja bencina na meji z Madžarsko zmanjšala za 38 odstotkov, na meji z Avstrijo za 30 odstotkov ter na slovensko-hrvaški meji za 16 odstotkov. Podobni padci so tudi pri prodaji plinskega olja. Predvsem na meji z Avstrijo je razlog za to treba iskati v vracilu davka na dodano vrednost, ki ga lahko uveljavljajo slovenski avtoprevozniki.

Ob meji z Italijo so zato po besedah Marice Lah lani zaprli eno bencinsko črpalko, verjetno pa jih bodo še nekaj. Vendar pa članica uprave ob tem poudarja, da je zapiranje značilno za tudi za Evropo, kjer so lani zaprli kar 22.000 bencinskih

črpalk in na ta način povečali povprečno prodajo prodanega goriva na posamezno črpalko z 2, 7 na 5, 2 milijona litrov na leto. V Sloveniji znaša povprečje približno pet milijonov litrov, zato preučujejo pet bencinskih črpalk s podoprečnim prometom. »Vse kaže, da jih bo potrebno opustiti, vendar gre za zelo majhne črpalke ob meji z Italijo,« je se dejala. Pojasnila je tudi, da je po zelo grobi oceni za ekonomsko upravičeno poslovanje črpalk potrebno prodati približno tri milijone litrov goriva in po 11 tolarjev blaga iz dodatne ponudbe na vsak liter prodanega goriva.

V Sloveniji je bilo februarja letos 382 bencinskih črpalk, od tega Petrolovih 278, kar Slovenski naftni družbi po njenih podatkih daje približno 73-odstotni tržni delež na področju prodaje nafte in proizvodov iz nje. Nove večje investicije, ki jih družba namerava izvajati v naslednjih starih letih, so povezane zlasti s Petrolovo strategijo poglobljenega delovanja na energetskem področju. Med prednostne projekte sodi izgradnja novih prodajnih mest ob slovenskem avtocestnem krizu, sirjenje maloprodajne mreže na Hrvaškem, začetek gradnje prvih bencinskih servisov v BiH, pospešen razvoj lastne plinske dejavnosti ter celovita obnova in nadgradnja lastne restavracijsko-motelske verige. (STA)

LJUBLJANA

Volilni zakon povzroča polemike

Matični odbor zavrnil novelo zakona

LJUBLJANA - Odbor državnega zbora (DZ) za notranjo politiko in pravosodje je za prvo obravnavo v DZ pripravil predlog zakona o tujcih in predlog zakona o urejanju statusa državljanov drugih držav naslednic nekdanje SFRJ v Sloveniji. V zvezi z novelo zakona o volitvah, ki jo je DZ nedavno vrnil iz druge v prvo obravnavo, pa je odbor menil, da ni primerna podlaga za nadaljnjo obravnavo, zato naj je državni zbor ne sprejme.

Po polemični razpravi je odbor zakonsko novelo v prvi obravnavi zavrnil ter sklenil državnemu zboru predlagati, naj je sprejme. Ciril Ribicic (ZLSD) pa je clane odbora opozoril na morebitno past, povezano z absolutno dvotretjinsko večino, ki je potrebna za spreminjanje volilne zakonodaje; ob tako oblikovanem "negativnem" sklepu se lahko zgodi, da ne bo dobil zadostne podpore v DZ.

V prvi obravnavi so clani odbora podprli zakon o urejanju statusa državljanov drugih držav naslednic nekdanje SFRJ v Republiki Sloveniji. Zakon bo določil, da se pod določenimi pogoji lahko izda dovoljenje za stalno prebivanje državljanom držav naslednic bivše SFRJ, ki so imeli na dan plebiscita, 23. decembra 1990, na območju Slovenije prijavljeno stalno prebivališče in od takrat živijo v naši državi, in tistim državljanom držav bivše SFRJ, ki so 25. junija prebivali v Sloveniji in od takrat v naši državi tudi ne prekinjeno živijo.

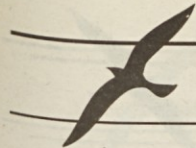
V Ljubljani spet deluje Turistično informacijski center

LJUBLJANA - Turistično informacijski center Ljubljana je znova odprl svoja vrata v novih prostorih na vogalu Adamič Lundrovega nabrežja in Stritarjeve ulice. Kot so sporočili s centra, nudijo turistične informacije od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure ter v soboto od 9. do 17. ure. Ob nedeljah in praznikih pa je odprta Turistično informacijska točka na železniški postaji.

Kot so povedali v centru, je bil obisk že prve dni izredno dober.

Število nocitev v Ljubljani se je v zadnjih starih letih gibalo od 304.000 do 313.000 letno. Turistični obisk je dokaj enakomerno razpršen čez celo leto, z rahlim poudarkom na jesenskih mesecih, ko je v Ljubljani približno ob istem času največ poslovnih srečanj in sejamskih ter kongresnih prireditev. Takrat Ljubljana na mesec gosti več kot 30.000 gostov.

Gostje, ki prihajajo v Ljubljano predvsem zaradi poslovnih in politično-administrativnih dejavnosti ali raznih kongresov ter srečanj, so v anketi kot najzanimivejše turistične posebnosti Ljubljane omenili stari del mesta in ljubljanski grad. Največ gostov prihaja v Ljubljano iz Nemčije, Avstrije in Italije, v zadnjem letu pa je opaziti tudi velik porast števila gostov iz Združenih držav Amerike. (STA)



NOGOMET / POLFINALE POKALA UEFA

Obeta se finale med Parmo in Bologna

Parma je sinoči zmagala, Bologna pa izenačila

Olympique - Bologna 0:0
OLYMPIQUE MARSEILLE (4-3-3): Porato 6, Gallas 6.5, Issa 5.5, Blanc 7, Domo-
raud 6, Brando 6, Luccin 5.5
(33' Bravo), Pires 6.5, Rava-
nelli 6, Dugarry 6 (21' dp Ed-
son), Maurice 5 (33' dp Ca-
mara), trener Courbis 6.

BOLOGNA (4-4-2): Anto-
nioli 6, Rinaldi 6, Mangone
7, Bia 6, Paramatti 6.5, Binot-
to 5.5 (29' dp Cappioli), In-
gesson 7, Marocchi 6, Fonto-
lan 6 (21 dp Nervo), Anders-
son 6.5, Signori 6.5 (34 dp
Maini), trener: Mazzone 7.

SODNIK: Wojcik (Poljska)
5. RUMENI KARTON: Fon-
tolan. GLEDALCEV: 60.000
MARSEILLE - Bologni je si-
noci v Marseillu uspel lep
podvig. Mostvo trenerja Maz-
zoneja je v prvi polfinalni
tekmi pokala Uefa prisilila
domaci Olympique na neod-
ločen izid brez gola brez go-
la. Bolognjani so bili večji
del srečanja, predvsem v
zacetku, celo boljši tekme-
c na igrišču in imeli nekaj pri-
ložnosti za zadetek.

Po včerajšnji tekmi imajo
Bolognjani na povratnem
srečanju veliko priložnost za
uvrstitev v finale.

**Athletic Madrid - Parma
1:3 (1:2)**

STRELCI: Chiesa v 13., Ju-
ninho v 21. iz 11-m, Chiesa v
41., Crespo v 62. min.

ATHLETIC: Molina, Agui-
lera, Santi, Chamot, Serena,
Valeron, Solari, Jugović, Ro-
berto (Tevenet), Juninho, Jose
Maria.

PARMA: Buffon, Sartor,
Sensini, Thuram, Fuser, D.
Baggio, Vanoli, Veron (Sta-
nic), Fiore, Crespo (Mussi),
Chiesa (Balbo).

SODNIK: Levnikov (Ru-
sija).

MADRID - Parma je pov-
sem zaslužen premagala
domaci Athletic in tako z
velikim optimizmom gleda
na povratno tekmo doma.
Obeta se torej finale z Bolo-
gno.

**Liga prvakov: drevi
Juventus v Manchestru**

MANCHESTER - Veliko
zanimanje vlada za drevisnjo
polfinalno tekmo med Man-
chestrom in Juventusom.

VERJETNI POSTAVI.

Manchester (4-4-2): 1 Sch-
meichel, 2 G.Neville, 21
Berg, 6 Stam, 3 Irwin, 7
Beckham, 16 Keane, 18
Scholes, 11 Giggs, 19 Yorke, 9
Cole.

Juventus (4-4-1-1): 1 Pe-
ruzzi, 3 Mirković, 13 Iuliano,
4 Montero, 17 Pessotto, 8
Conte, 14 Deschamps, 26 Da-
vids, 7 Di Livio, 21 Zidane, 9
Inzaghi.

Sodnik: Diaz Vega (Spa-
nija). Tekmo bo neposredno
prenasal z zacetkom ob 20.45
Canale5.

Drugi drevisnji polfinalni
par je Dinamo Kijev - Bayern
München.



Dugarry in Marocchi v boju za žogo v Marseillu. (F. AP)

ODBOJKA / POKAL TREH DEŽEL

Nuova Kreditna druga, kljub zmagama

»Čuden pravilnik« turnirja - Naša ekipa nastopila z okrnjeno in pomlajeno postavo

V Trentu je bilo na velikonočni pone-
deljek tekmovalje v moski in ženski
konkurenci za Pokal Treh dežel, ki so se
ga udeležili zmagovalci deželnih pokalov
Furlanije-Juljske krajine, Tridentinske in
Veneta. Naso deželo je v ženski konkuren-
ci zastopala Nuova Kreditna, ki se je po-
merila z ekipo Volley Montecchio Maggiore
(Veneto) in z Marzola (Trento). Takoj
naj povemo, da je Nuova Kreditna dobila
obe tekmi, a je kljub temu zasedla končno
drugo mesto. Pravilnik je namreč predvi-
deval, da se ekipe pomerijo vsaka proti
vsaki in vsaka tekma traja tri sete, osvojeni
set pa ekipi prinese po eno točko. Ker so
naše igralkе obe tekmi zmagale z 2:1, so
na koncu osvojile štiri točke kot Marzolla
iz Trenta, ki pa je na koncu imela boljši
kolicnik v točkah in se je tako uvrstila v
naslednjo fazo, to je na alpski pokal, ki bo
v Lombardiji. Ekipa Nuove Kreditne je na
ta turnir odpotovala okrnjena, saj sta do-
ma ostali Barbara Gregori in Nicole Ma-
millo. Mlajše Slogine igralkе so tako dobi-

le enkratno priložnost, da se preizkusijo
na meddeželni ravni in takoj moramo po-
vedati, da so ta izpit zelo dobro opravile.
Prvo tekmo je Nuova Kreditna odigrala
proti Volleyu Montecchio, ki je v uvodni
jutrnanji tekmi z 0:3 izgubil proti Marzoli.
Nase igralkе so začele nekoliko negotovo,
saj so zaradi zastojev v prometu prisle v
Trento z rahlo zamudo in so tako na
igrišče stopile praktično takoj po kosilu.
Netocen sprejem je pripomogel k temu, da
so nasprotnice sorazmerno lahko osvojile
prvi set, vendar se je že v drugem stanje
povsem spremenilo. Nuova Kreditna je vi-
soko povedla, Montecchio se je sicer pri-
blizal, a se slogasice niso pustile presene-
titi in so po tem setu brez težav osvojile se
tretjega. Odločilna tekma proti Marzoli se
je začela v znamenju velike izenačenosti,
ko se je pri izidu 5:6 poskovala Maksi
Srichia (na tem tekmovalju je igrala v dia-
gonali s podajacico). To je soigralke tako
zbežalo, da so do konca seta osvojile le se
dve točki, v nadaljevanju pa je naša ekipa

odločno reagirala in po zelo izenačeni bor-
bi tekmo obrnila v svojo korist. Vsekakor
pa je predstavljal nastop na tako kvalit-
nem tekmovalju res lepo izkušnjo, v
društvu pa so ponosni se na pokal, ki ga je
kot najboljša igralka osvojila Daniela Cioc-
chi.

Izidi: Marzola Trento - Volley Montec-
chio Maggiore 3:0; Nuova Kreditna - Vol-
ley Montecchio Maggiore 2:1 (10:15,
15:11, 15:9); Nuova Kreditna - Marzolla
Trento 2:1 (7:15, 16:14, 15:13).

NUOVA KREDITNA: Ciocchi, Coretti,
Crissani, Fabrizi, Furlan, Kalc, Pertot, Pre-
stifilippo, Srichia, Zagar.

VRSTNI RED: Marzola Trento in Nuova
Kreditna 4; Volley Montecchio Maggiore 1.

V moski konkurenci je našo deželo za-
stopal Jahoo I Pozzo, ki je v C ligi na pr-
vem mestu pred Mimo Eurospin. Furlan-
ski igralci, ki so računali na zmago, so se
moralo zadovoljiti z 2. mestom. Prvi je bil
IMA SAF Volley Fratte, tretji pa je bil C9
Arco Riva. (INKA)

NAMIZNI TENIS / DRŽAVNO PRVENSTVO

V Novari številno Krasovo predstavništvo

Prvenstvo v absolutni drugi in tretji kategoriji se bo odvijalo od danes do nedelje

Končno je za mnoge pingpongase
nastopil najbolj pričakovani dogo-
dek v sportni sezoni, to je državno
prvenstvo v absolutni drugi in tretji
kategoriji, ki bo letos potekalo v No-
vari. Državni finale se bo pričel že
danes in bo trajal tja do nedelje.
Mogoče preseneča zgodnost termi-
na, vendar je bil lanski v Neaplju iz-
veden se prej.

Več Krasovih pingpongasev si je
za kvalifikacije prizadevalo na raz-
ličnih individualnih kvalifikacij-
skih turnirjih. Šest tretjekategor-
nikov je tekmovalo na starih držav-
nih turnirjih, iz njih pa sta se uvrsti-
li na državno prvenstvo Irena Rustja
in Jasmin Kralj, lanska srebrna Kraso-
va ženska dvojica. Martina
Tretjak, Giada Vidoni in Bojan Si-
moneta so se uvrstili iz deželnih
turnirjev, za edinega moškega Kraso-
vega predstavnika je bila uvrstitev
težka, zaradi močne konkurence sta-
rejših nasprotnikov iz FJK, hkrati pa
tudi velik uspeh, saj Simoneta
dejansko se ni v tretji jakostni kate-
goriji. Dovoljenje za nastope v tej
kategoriji mu je izdala deželna ko-
misija z vključitvijo na listo obetav-

nejših igralcev 4. jakostne skupine.
Imel pa je tudi srečo, da so se prvi
trije Rossetti, Saltarini in Legisa od-
povedali nastopu. Andrea Bertolot-
ti, ki na italijanskih lestvicah nosi
steve 207, se ni uspel uvrstiti na
državni finale iz turnirjev, ni pa se
hotel popolnoma odreči državnemu
prvenstvu, zato bo s Simoneto na-
stopil v igri moskih dvojic, ki bodo
na sporedu že danes dopoldne.

Za zeleno mizo bo v Novari sto-
pilo tudi šest Krasovih drugokate-
gornic: Vanja Milic, Katja Milic,
Martina Milic, Dasa Bresciani, Nina
Milic in Sonja Milic. Njihov trenu-
tek bo napočil v soboto dopoldne.
Lani je bolezen precej zredčila Kraso-
vo žensko vrsto. V Neaplju sta
manjkali dve od petih igralč v tretji
kategoriji, se zlasti pa se je cutila
odsotnost Vanje Milic in Dase Bre-
sciani v drugi kategoriji, kar se je
poznalo tudi pri medaljah. Edino
kolajno (srebrno) je osvojil ze
omenjeni ženski par v tretji kate-
goriji. Ista dvojica Rustja/Kralj bo da-
nes dopoldne branila podnaslov.
Igrala bo se nova v postavi
Tretjak/Vidoni. Tekom prvenstva

bodo nastopile se številne druge
dvojice, zlasti pa so zanimive mesa-
ne, kjer so si krasovke poiskale part-
nerje iz Parme in Alto Sebina.

V ženskih dvojicah druge katego-
rije bodo krasovke igrale večinoma
skupaj, le Vanja Milic bo v paru z
igralko Tramina Karin Calliari. Po-
samično sta najboljšo uvrstitev lani
dosegli Katja Milic (16-tina finala v
absolutni kategoriji in Jasmin Kralj (5.
mesto v konkurenci tretjekategor-
nic).

Letos si padejamo boljših rezul-
tativ. V za nas bolj zanimivi ženski
konkurenci bodo v Novari branile
državne naslove aktualne prvakinja
Laura Negrisoni v najvišji absolutni
kategoriji, Michela Merenda v dru-
gi, Michela Lamoratta v tretji.

O poteku prvenstva in uspehih
nasih predstavnikov bomo pravoco-
sno poročali. Pet udeležencev se je
pravkar vrnilo iz tridnevnega mla-
dinskega prvenstva v Linzu. Upaj-
mo, da jim je po napornih tekmo-
vanjih v Avstriji ostalo se dovolj
moci za nabiranje medalj na držav-
nem prvenstvu. (J.J.)

NOVICE

Mijatović kaznovan

MADRID - Uprava nogometnega kluba Real Ma-
drid je kaznovala reprezentanta ZR Jugoslavije Pre-
draga Mijatovića s placilom petih milijonov pezet
(32.000 dolarjev), ker zaradi vojaškega posredo-
vanja zveze NATO v njegovi domovini ni hotel na-
stopiti na tekmi španskega prvenstva med kraljev-
skim klubom in Alavesom (3:2).

"Uposteval bom kazni, vendar se z njo ne strinjam.
Razocaran sem, saj sem mislil, da me bodo v klubu
razumeli. Poskušal se bom pripraviti za naslednjo
tekmo proti Celti, ceprav ne obljubljam, da bom na
njej igral, " je dejal Mijatović, sicer Crnogorec, ki
ima stalno prebivalisce v Beogradu. Mijatović je
pred tednom v Madridu skupaj s se nekaterimi no-
gometasi priredil protestni miting, predsednik Rea-
la, osebni prijatelj generalnega sekretarja zveze
NATO Javierja Solane, pa mu je že zagrozil, da ga
bo odpustil, ce bo z bojkotom nadaljeval. Konec
tedna tekem španskega prvenstva ni odigralo se
pet jugoslovanskih nogometasev, ki pa jih zaenkrat
njihovi klubi se niso kaznovali.

Nogomet: izgredi v Pragi

PRAGA - Po ponedeljkovem nogometnem obraču-
nu češke lige med mestnima tekmecema Slavijo in
Sparto (1:0) je v Pragi prislo do hujskih izgredov na-
vijacev. Med drugim so bili težje ranjeni trije poli-
cisti, zato so varnostni organi priprli večje število
pristasev Sparte, vodilnega mostva v češkem pr-
venstvu.

**NBA liga: Van Exel
premalo za presenečenje**

NEW YORK - Ponedeljkove tekme v ameriski pro-
fesionalni košarkarski ligi (NBA) so minile brez
posebnih presenečenj, saj so favoriti uspešno opravi-
lili svojo nalogo. Vodilno mostvo atlantske skupi-
ne Orlando je premagal Boston, vodilno mostvo
centralne skupine Indiana je bila boljša od Detroi-
ta, drugouvrščeno mostvo te skupine Atlanta je z
zmago zapustila Charlotte, tretje in petouvrščeni
ekipi zahoda, San Antonio in Los Angeles Lakers,
pa sta se veselili po srečanjih proti Golden Stateu
oziroma Denverju. **Izidi:** San Antonio Spurs - Gol-
den State Warriors 93:86; L.A. Lakers - Denver
Nuggets 117:104; Charlotte Hornets - Atlanta
Hawks 71:77; Orlando Magic - Boston Celtic
106:99; Indiana Pacers - Detroit Pistons 88:86;
Minnesota Timberwolves - Dallas Mavericks
100:93.

Leta 2000 cilj v Kairu

PARIZ - Tradicionalni reli Dakar se bo naslednje
leto začel 6. januarja v Senegal, končal pa 23. ja-
nuarja v Kairu (Egipt), so sporočili prireditelji. Reli
je 21-letni zgodovini doživel nekaj sprememb start-
nega mesta. Na začetku so tekmovalci startali v Pa-
rizu, nekajkrat je bilo startno mesto Granada, tokrat
pa se bo reli začel izven Evrope, v Senegal, ce-
prav se bodo nastopajoči zbrali v Parizu, kjer bodo
opravili tehnične preglede avtomobilov in mo-
torjev.

Teniški turnir v Hong Kongu

HONG KONG - V 1. krogu tega mednarodnega tur-
nirja so dosegli nalsednje izide: Oliver Gross
(Nem) - Wayne Wong (Kit) 6:3, 6:0; Hendrik Dreek-
mann (Nem) - Jeff Tarango (ZDA) 6:4, 6:4; Paradm
Srichaphan (Taj) - Petr Luxa (Čes) 6:1, 7:6 (13:11);
Michael Chang (ZDA) - Daniel Vacek (Čes) 6:1, 6:4.

KOŠARKA / »PLAY-OFF«

Teamsystem in Varese nepričakovano izgubila

Sinoci so igrali druge četrt-
finalne tekme končnice ita-
lijanskega prvenstva. Presene-
tljiva sta poraza Teamsystema
v Imoli in Vareseja v Riminiju.

**Termal - Teamsystem
71:69 (36:33)**

TERMAL IMOLA: Bortol-
on 5 (0:1, 1:4), Fazzi 10 (1:4,
1:5), Esposito 35 (6:11, 5:13),
Ferroni 5 (1:5, 1:2), Pietrini
(0:1), Fajardo 6 (3:4), Sanders
10 (2:3), Francesconi, Pirazzo-
li, Casadei.

TEAMSISTEM BOLO-
GNA: Mulaomerović 8 (1:3,
1:4), Jarić 6 (2:5, 0:2), Pilutti,
Fuka 5 (2:5, 0:1), Damiao 4
(2:2, 0:1), Basile 4 (2:2, 0:2),
Myers 24 (4:9, 1:3), Gay 6 (3:3),
Karnisovas 12 (3:4, 0:1), Betts.

**Sony - Benetton 48:61
(26:30)**

SONY MILAN: Mordente,
Portaluppi 3 (0:2, 1:4), Wu-
cherer 6 (1:4, 0:1), Michelori 4
(2:3), Gigena 11 (2:4, 2:4),
Booker 6 (3:7, 0:4), Baldi 2
(1:2), Cazzaniga, Johnson 7
(3:11, 0:2), Monti 9 (4:6).

BENETTON TREVISO: Ni-
cola 11 (2:4, 1:4), Jofresa 3
(0:1, 0:1), Sekunda, Pittis 3
(1:1), Marconato 8 (3:3), Bo-
nora 12 (3:6, 1:1), Rebrača 10
(5:9), Di Spalatro, Williams 14
(3:6, 2:6), Schmidt.

**Pompea - Kinder 64:93
(35:43)**

POMPEA RIM: Plateo 1
(0:4), Fiasco, Tonolli 7 (3:9),
Rossini 9 (4:8, 0:1), Obradović
5 (1:3, 0:1), Ambrassa 3 (1:3),
Kidd 9 (3:4), Pessina 4 (1:4,
0:1), Cessel, Boni 26 (3:10, 1:4).

KINDER BOLOGNA: Crippa
(0:1, 0:2), Abbio 16 (4:6, 1:3),
Nesterović 20 (10:13), Edwards
32 (8:12, 3:6), Sconochini 15
(5:8, 1:3), Binelli, Frosini 7
(3:3), O'Sullivan, Rigaucaud 3
(0:4, 1:4), Panichi (0:1).

**Pepsi Rimini - Varese
101:94 (54:40)**

Stanje po 2 tekmah: Ter-
mal - Teamsystem 1:1;
Benetton - Sony 2:0, Kin-
der - Pompea 2:0, Varese
- Pepsi 1:1. Tretje tekme
bodo jutri.

Obvestila

SMUCARSKA KOMI-
SIJA PRI ZSSDI obvesca,
da bo seja odbora na se-
dezu SPDG v Gorici, Ul.
Malta 2, jutri, 8. t.m. ob
19. uri.

SK BRDINA vabi vse cla-
ne in prijatelje na
družabni večer in na-
grajevanje ob zaključku
sezone, ki bo v Domu Br-
dina, v soboto, 10. aprila
ob 20.30. Vabljeni!

SK DEVIN organizira v
nedeljo, 11. aprila XIII.
ze tradicionalni pohod iz
Praprata do Repna.
Odhod iz Praprata od
8.30 do 10. ure. Za po-
vratek nazaj v Praproto bo
poskrbljeno z društveni-
mi kombiji.

SMUCARSKI ODSEK
SPDT vabi prijatelje in
sodelavce na družabno
večerjo v soboto, 10.
aprila v Zagradcu. Vabi-
la so na razpolago se da-
nes, 7. aprila na sedezu
ZSSDI, Ul. Cicerone 8,
tel. 040-635627.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Od danes, 7. do 11. aprila bo Centro Teatrale Bresciano izvajalo delo Thomasa Bernharda »Alla meta«, katerega režiser je Cesare Lievi.

Od 13. do 18. aprila bo Stalno gledališče iz Veneta podalo Shakespearovo delo »Dvanajsta noč«. Režija Egisto Marcucci.

Stalno gledališče La Contrada

Gledališče Cristallo

Od 9. do 18. aprila bo Gledališče La Contrada izvajalo »Alida Valli che nel '40 iera putela«. Režija Mario Licalsi.

Gledališče Miela

Od 10. aprila do 17. maja gledališka prepletanja.

GORICA

Kulturni dom

V okviru Gorica kinema bo jutri, 8. aprila ob 20.45 predvajan film »Tango«. Režija Carlos Saura. V četrtek, 15. aprila ob 20.45 »Velvet goldmine«. Režija Todd Haynes.

LATISANA

Gledališče Odeon

V sklopu prireditve »Komicno gledališče - danes« se bodo vrstile vedno ob 21.00 naslednje predstave: danes, 7. aprila »Bella di notte e racchia di giorno« Luciane Lizzetto, 20. aprila »Ma che bella serata« skupine Gruppo scaldasole, 4. maja »Serata di cabaret« in 18. maja »Le mucche hanno tanta pazienza« skupine Papu.

VIDEM

Gledališče Zanon

Od 13. do 18. aprila ob 21.00 v produkciji Teatra del Lemming »Dionizij - Teatrska tragedija«. Režija Massimo Munaro.

Gledališče »Giovanni da Udine«

Od 10. do 18. aprila bo filmski festival »Far east film«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V soboto, 10. aprila ob 20.30 bo Mestni oder Koper podal Macchjavellijevo delo »Mandragola«. Režija, Andrej Jelacin.

V sredo, 14. aprila bo amaterska skupina Quei

de scala santa, podala v narecju delo Manuele de Santi »No saria mai de fidarse«.

KRANJ

Prešernovo gledališče

Slovensko stalno gledališče iz Trsta gostuje s komedijo Alana Ayckbourna »Plovicne resnice«. Režija Vladimir Jurc. Danes, 6., jutri, 7., v četrtek, 8., v petek, 9., v soboto, 10. in v ponedeljek, 12. aprila ob 19.30, v torek, 13. aprila ob 19. uri.*

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 7. in jutri, 8. aprila ob 19.30. - Prebujanje pomladi - Frank Wedekind, otroška tragedija.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Na sporedu baletna predstava »Les dialogues des Carmelites« Francisa Poulenca. Ponovitve bodo danes, 7. in jutri,8. aprila ob 20.30 ter 10. aprila ob 17.00 in 11. aprila ob 16.00. Vstopnice bodo v predprodaji od 20. marca pri blagajni gledališča.

Dvorana Tripcovich

V ponedeljek, 12. aprila ob 18.00, »Eno uro z ... Elisabetto Fiorillo«.

Glasbena matica

V torek, 13. aprila ob 20.30, sedmi abonmajski koncert GM v Deutscher Hilsverein, Ul. Coroneo 15: Duo Sisković Crtomir - violina, Simona Mallozzi - harfa.

Salezijansko gledališče (Istrska ulica 53)

Jutri, 8. aprila ob 21.00 koncert klasične indijske glasbe. Nastopa flavtist Shashank Subramaniam.

Gledališče Rossetti

V priredbi trzaskega koncertnega društva bo 12. aprila ob 20.30 nastopil Stanislav Bunin.

OPČINE

Prosvetni dom

V nedeljo, 11. aprila ob 18. uri bo 2. koncert pomladanske sezone Openskih glasbenih srečanj. Nastopata violinistka Anja Bukovec in pianistka Miona Babić.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 12. aprila ob 20.30 bo koncert Glasbene matice. Nastopila bosta Sisković Crtomir - violina, Simona Mallozzi - harfa.

Kulturni Center Lojze Bratuz

Danes, 7., jutri, 8., 9. in 10. aprila, 17. mednarodni natečaj Alpe Jadran za mlade violiniste in 7. mednarodni natečaj za mlade celiste. Pricetek vsak dan ob 8.30.

Danes, 7. aprila ob 20.30, koncert lanskih nagrajenecv v spomin Alfreda in Vande Narcosig.

V nedeljo, 11. aprila ob 17.00, koncert in nagrajevanje zmagovalcev.

V četrtek, 15. aprila 1999, ob 20.30 bo na sporedu koncert črnske duhovne glasbe »I saw the Light«. Izvaja New Swing Quartet.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Louis Lortie - pianist, bo danes, 7. aprila ob 20.30 zaključil letosnjo trzisko koncertno sezono.

V ponedeljek, 12. aprila ob 20.30 nastop komika Paola Hendla.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

Jutri, 8. in v petek, 9. aprila ob 20.30 bo Gledališče Piccolo Teatro iz Milana podalo Mozartovo delo »Così fan tutte«. Režija Giorgio Strehler.

Vila Manin

Nedeljske matineje

V nedeljo, 11. aprila ob 11.15 bo koncert ansambla »Godalni kvintet gledališča Verdi«.

V nedeljo, 18. aprila ob 11.15 bo koncert orkestra gledališča Verdi.

PORDENON

Bivši samostan sv. Franciška

Jutri, 8. aprila, ob 21.00, bosta v sklopu cikla Glasbeni ekran 99, Bruno Canino in Antonio Ballista izvedla program »Immagini al pianoforte«.

Avditorji Concordia

V torek, 27. aprila ob 21.00, bo v sklopu cikla »Glasbeni ekran 99« nastopila»Kocani Orkestar - Gipsy Brass Band«.

VENETO

TREVISO

Palaverde

V ponedeljek, 12. aprila bo nastopil Franco Battiato.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. Jutri, 8. aprila ob 20. uri koncert prvonagrajenecv Slovenskega državnega tekmovanja v kategoriji kitarski duo, v četrtek, 22. aprila ob 20.00 Adriano Del Sal; v četrtek, 29. aprila ob 20.00 Zoran Dukić in v četrtek, 13. maja ob 20.00 koncert izbranih učenecv kitare primorskih glasbenih sol.

PORTOROŽ

Avditorij

V četrtek, 8. aprila ob 20.30 koncert Komornega godalnega orkestra Slovenske filharmonije.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V petek, 9. aprila bo na sporedu klavirski recital

PRIMORSKA
POJE

DOBROVO - Grad Dobrovo - petek, 9. aprila ob 20.00

BREZOVICA - Kulturni dom - sobota, 10. aprila ob 20.00

TRENTA - Infocenter TNP - nedelja, 11. aprila ob 17.00

HRVATINI - Kulturni dom - nedelja, 11. aprila ob 17.00

TRST - Marijin dom Sv. Ivan - nedelja, 11. aprila ob 17.00

GORICA - KC Lojze Bratuz - petek, 16. aprila ob 20.30

RENČE - Kulturni dom - 16. aprila ob 20.00

SELO - Kulturni dom - 17. aprila ob 20.00

BOLJUNEC - OG F. Prešeren - sobota, 17. aprila ob 20.30

POSTOJNA - Postojnska jama - nedelja, 18. aprila ob 17.00

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

V XII dvorani Miramarskega gradu razstava kipov iz Geissa. Ogled možen vsak dan od 9.00 do 18.00. Razstava bo odprta do 30. maja.

V bivših konjsnicah miramarskega gradu bo do 30. junija odprta razstava Exils ceskega fotografa Josefa Koudelke. Razstava je odprta vsak dan, in sicer od 9.30 do 18.45, na voljo je tudi katalog.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

V TK galeriji je odprta do 10. aprila razstava »Slovenska domaca in umetnostna obrt ob Veliki Noci«.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. maja razstava pod naslovom »sedmo srečanje umetnikov«.

Lipanje Puntin Arte contemporanea: razstava z naslovom Atlante furlanskega umetnika Paola Toffottuttija. Razstava bo odprta do 14. aprila.

Palaca Costanzi: do 16. maja odprta razstava Anita Pittoni, umetniske cunjice. Gre za celovit prikaz dejavnosti Anite Pittoni; razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Rizarna: do 16. maja bo odprta fotografska razstava Erich Hartmann »Il silenzio dei campi«. Urnik: od torka do sobote ter 25. aprila in 1. maja od 9. do 18. ure. Ob drugih praznikih pa od 9. do 13. ure. Zaprto ob ponedeljkih.

APT (Ul san Nicolò 20): do 13. aprila razstavlja svoja dela Luigi Perrella. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 19.00, ob sobotah od 9.00 do 13.00, ob nedeljah in praznikih zaprto. Galerija d'Arte Antica (P.zza della Libertà 7): Vec kot 85 del in zbirk na razstavi, ki zaobjema obdobje od leta 1400 do 1800. Odprta celo leto od 9.00 do 13.00.

NABREŽINA

Do nedelje, 11. aprila bo v zupnijski dvorani XX. velikonočna razstava.Odprta bo vsak dan popoldne in zvečer.

MILJE

Beneska hisa - sedež občinskega muzeja: do oktobra 1999 bo odprta razstava arheoloskih pred-

metov, ki so jih odkopali na miljskem območju. Razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 9.00 do 12.00.

GORICA

Goriški grad, do 30. junija, razstava o zivljenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni center Lojze Bratuz: na ogled je razstava bosanskega umetnika Safeta Zeca, razstava bo odprta do 30. aprila vsak delovnik od 17.00 do 19.00 ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

Kulturni dom: spominska razstava ob stoletnici rojstva slikarja Ivana Carga. Odprta bo do 22. aprila.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr: do 9. maja bo na ogled razstava »Avventurine« Massima Nordia. Razstava je odprta od 9. do 19. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Galerija Loza: tematska razstava, Pregelj Stupica, Bernard - vprašanje kontinuitete slovenskega slikarstva.

Galerija Meduza Koper: do 22. aprila bo pregledna razstava grafik Franceta Mihelica.

PIRAN

Mestna galerija: tematska razstava, Pregelj Stupica, Bernard - vprašanje kontinuitete slovenskega slikarstva.

PADNA

Galerija Bozidarja Jakca: grafike in risbe Bozidarja Jakca in arheoloske najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni 52 (Pucer), 066/781028.

SOCERB

Grad: stalna prodajna razstava.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

SEŽANA

Galerija KC Srečka Kosovela - na ogled je razstava slik Marka Andlovica.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Černigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

LOKEV

Vojaski muzej Tabor: Orozje in oprema, stalna razstava.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

VIPAVA

Vojasnica Janka Premrla Vojka: vojaski muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soske fronte, stalna razstava.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

NOVA GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 22. aprila bo odprta razstava Ivana Carga po sledečem urniku: od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00, ter ob večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Poslovni center HIT - paviljon: jutri, 8. aprila ob 20. uri otvoritev razstave grafik Danila

Jejcica. Razstava bo na ogled do 4. maja vsak dan od 10. do 19. ure.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, st. 125.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SNEŽNIK

Pristava gradu Sneznik, lovska zbirka in polharski muzej.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LOKAVEC

Kovaski muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Cankarjev dom - Mala galerija: na ogled je razstava Dusana Frice »Ukradene podobe«. Razstava bo odprta do 9. aprila.

Ljubljanski grad: odprta je razstava rokodelskih izdelkov Slovenije »Mojstrovine Slovenije«. Razstavo je postavil prof. Janez Bogataj.

Poslovni center Mercator: odprta je likovna razstava Vide Slivnik

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

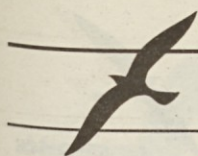
Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

BISTRA

V Tehniškem muzeju Slovenije bo do 2. maja razstava »Vonj po morju, - Slovensko morsko ribištvo od Trsta do Timave skozi stoletja«, ki jo je pripravil Bruno Volpi Lisjak.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Zadnja postaja kozmopolitizma:** Sv. Just

20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.50 Aktualna jutranja oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo

9.50 Film: Vienna, amori al congresso (kom., Nem. '65, i. Lilli Palmer)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna odd.: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Il tocco di un angelo (i. Rosa Downey)

15.00 Dok.: Kvarkov svet - Zivljenje se nadaljuje

15.45 Mladinski variete: Solletico (vodita Mauro Serio in Irene Ferri), vmes nan. Zorro, 17.00 mladinski dnevnik GT, nato nan. Lassie

17.35 Danes v parlamentu

17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli), vmes (18.00) dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Cralo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 Aktualno: Il fatto

20.40 Kviz: Navigator

20.50 Nan.: Komisar Rex (i. G. Burkhard)

22.35 Aktualno: Zenske na razpotju

23.00 Dnevnik

23.05 Dokumenti: Nekoc je bila Rusija (vodi Arrigo Levi)

0.05 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

RAI 2

7.00 Varjete za najmlajše

9.15 Nan.: The One, 10.05 L'arca del dr. Bayer

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme, dnevnik

11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in druzba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Variete: Ci vediamo in TV

14.30 Aktualno: Ljubim zivali

16.00 Aktualna odd. v živo: La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka porocila

18.10 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Sereno variabile

19.05 Nan.: Kamaleon Jarod

20.00 Variete: Loto ob 8-ih

20.30 Vecerni dnevnik

20.50 TV film: Amarsi (dram., ZDA '94, i. A. Garcia, Meg Ryan, E. Burstyn)

23.00 Nan.: Nikita - Josephine (i. Pete Wilson)

23.45 Izzrebanje lota

23.50 Dnevnik, Neon knjige, v parlamentu, vreme

0.45 TV film: Mensaab (dram., It. '96)

2.10 Brezdelje utruja?

RAI 3

6.00 -6.30-7.00-7.30-8.00 dnevnik

8.30 Media/Mente, 8.55 Mismo zgodovina, 9.55 Lemma

10.15 Dest let v haremu

11.10 Nan.: Schwarzvaldska klinika

12.00 Dnevnik, sport

13.00 Aktualno: Tisoc in ena Italija, 13.15 Telesogni

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.40 Aktualno: Articolo 1, 14.50 Politicna tribuna

15.05 Variete: La melavisione - Pravljice in risanke

15.45 Sportno popoldne: SP v kolesarstvu

17.05 Dok.: Geo & Geo

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Ellen, 20.30 Friends

20.50 Aktualna odd.: Mi manda Raitre (vodi P. Marrazzo)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualna odd.: Sfide

0.00 Aktualno: Onda anomala

0.30 Dnevnik, kultura, vreme

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Renzo in Lucia

8.25 Nan.: Pregled tiska

8.50 Nad.: Aroma de café, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d' amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik

14.00 Kviz: Kolo srece

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Interludio (dram., ZDA '57, r. D. Sirk, i. June Allyson, R. Brazzi)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Nan.: Colombo

20.35 Dokumenti: La macchina del tempo

23.00 Film: Il laureato (dram., ZDA '67, r. M. Nichols, i. D. Hoffman, A. Bancroft)

1.10 Pregled tiska

1.30 Film: Il miracolo del villaggio (kom., ZDA '44)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Komisar Scali (i. M. Chiklis), 12.30 Norma in Felice (i. Gino Bramieri)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful, 14.20 Vivere (i. Fabio Mazzari, Fiorenza Marchegiani)

14.50 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)

16.25 Nan.: Ciao dottore

17.30 Aktualna odd.: Verissimo (vodi C. Parodi)

18.30 Variete: Passaparola (vodi Claudio Lippi)

20.00 Dnevnik

20.30 Nogomet: Manchester United - Juventus (Champions League)

22.30 Dariate: Striscia la notizia (vodita Gerry Scotti in Gene Gnocchi)

23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik

1.30 Striscia la notizia

2.00 Laboratorio 5

3.00 Vivere bene

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl, nato otroski variete, vmes Ciao ciao mattina

9.20 Nan.: Chips

10.15 TV film: Il matto di NOTre Dame (fant., ZDA '95, i. Scott Hylands)

12.20 Sport, 12.25 Odprti studio

13.00 Nan.: V osmih pod eno streho

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego! (vodi Tamara Donà)

15.30 Nan.: Gli amici del cuore

16.00 Variete za najmlajše in risanke

17.30 Nan.: Baywatch

18.30 Odprti studio

18.55 Sport

19.00 Nan.: Druzina tretjega tipa, 19.30 Tata

20.00 Glasb. oddaja: Sarabanda

20.45 Film: Una moglie per papà (kom., ZDA '94, i. W. Goldberg, Ray Liotta)

23.00 Nogomet: Dinamo Kiev - Bayern Monaco Champions League

0.15 Odprti studio, sport

2.10 Film: Una adorabile idiota (kom., Fr. 63, i. Brigitte Bardot)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

10.30 Nan.: Sharky in George

11.00 Vendetta di una donna

13.35 Aktualna oddaja

18.30 Osebnosti in mnenja

20.05 Gospodarstvo

20.30 Zoom Gorica

20.55 Il supplemento

22.30 Banke, zavarovalnice...

0.20 Made in Italy

1.45 Film: Il cielo di vetro

MONTECARLO

12.15 19.45, 22.50, 0.45 Dnevnik, 12.30, 20.10 Sport

13.00 Nan.: Il Santo

14.00 Film: Gli esclusi (dram., '62, i. B. Lancaster)

16.00 Variete: Tappeto volante

20.35 Aktualno: Giocamondo

20.40 Film: Georgia (dram., ZDA '95, i. J.J. Leigh, T. Levine)

0.05 Film: Soprannaturale

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Sprehodi v naravo: Ptice spomladi, 9.45 nad. Dobri duh iz Avstralije (zadnji del)

10.10 Otraska oddaja

10.20 Tedenski izbor: Dogodivscine iz zivalskega vrta

11.10 Pro et contra

12.05 Nan.: Zupnik za deset tednov (VB, 5. ep.)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

14.15 Tedenski izbor: Ljudje in zemlja, 15.05 dok. feljton: Dubrovniska sonata (Eva Recnik), 15.35 Pomp

16.30 Mozaik

17.00 Kviz: Male sive celice

18.00 Obzornik, vreme, sport

18.10 Humoricna oddaja: Kdo je na vrsti?

18.35 Nad.: Sara (r. Robin Crichton, 2. del)

19.00 Dobrodosli doma

19.15 Risanke

19.30 Dnevnik, vreme, sport

20.05 Film: Sedmi pecat - Mali Buda (VB-Fr. '94, r. Bernardo Bertolucci, i. Keanu reeves, Chris Isaak, Bridget Fonda)

22.30 Odmevi, vreme, kultura

22.50 Sport, marketing

23.25 Osmi dan

23.55 Koncert orkestra Slovenske filharmonije: Simfonija vstajenja

TV PRIMORKA

8.00 15.55 Videostrani

15.55 Videospot dneva

16.00 Kaj storiti, ce se zgodi?

17.00 Glasba: Pop rock svet

18.00 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadižo

18.30 V mojem kosku je pa mavnica...

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme, iz tiska

20.25 Dovolite, nasmejmo se

20.30 Avtocenter Bajc Daewoo

21.00 Večer z bio-hironom

22.00 Odbojka: Salonit-Stavbar

23.20 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama

10.00 Napovedniki

10.05 Tedenski izbor: Video-ring - Oldies, 10.30 Nadaljevanka: Saint Tropez (Fr., 2. del)

11.20 Dokumentarna oddaja: Jurij Gagarin

12.15 Gospodar zoge: Vukas

13.00 Euronews

15.15 TV prodaja

15.45 Film: Tudi prasice obeajo

17.30 Po Sloveniji

18.05 Nanizanka: Dr. Schwartz in dr. Martinova (Nem., i. Senta Berger, Fridrich von Tuhn, 1. ep.)

19.00 TV igrca: Kolo srece

19.30 Videoring s Tino

20.00 Nogomet (liga prvakov, polfinale)

23.30 Film: Flamish Board (VB 1994, r. Jim McBride, i. Sinead Cusack, Kate Beckinsale, John Wood)

Koper

14.30 Euronews

15.00 Gugalnica

15.45 Dokumentarec

16.15 Slovenski magazin

16.45 Globus

17.30 Pogovorimo se o...

18.00 Program v slovenskem jeziku: Potovanje v Zeleno

18.45 Primorska kronika

19.00 Tv dnevnik, sport

19.30 Otraska odd.: Gugalnica

20.00 Sredozemlje

20.30 Nogomet: Dinamo Kiev - Bayern Monaco

22.30 Vsedanes - TV dnevnik

22.45 Reportaza: Mednarodna koprskata regata Vsedanes - TV dnevnik, vreme

RADIO

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Pogovor z najstarejšim slon. olimpinikom Leonom Štukljem; 9.50 Potpuri; 10.10 Koncert operne glasbe; 11.00 Sredina kramljanja s S. Verčem; 12.40 MPZ Jezero; 13.20 Glasba za vse okuse; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Z Goriskega; 15.00 Rock party; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Ensemble Wiener Collage; 18.00 Literarne podobe: V srce sezajoče besede (M. Nadlišek); 18.30 Soul music; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovensčini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Na rešet; 8.50 Kulturni koledar; 9.50 Na rešet; 11.00 Aktualnosti; 13.00 Kviz in glasb. želje; 15.30

DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Osmrtice; 18.00 Glasb. kronika; 19.30 Šport in glasba; 22.00 Zrcalo; 0.00 Iz diskoteke.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Dobro jutro; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 9.33 Pred mikrofoni; 10.05 Sigla single; 10.33 Na prepihu; 11.00 Kulturna srečanja; 11.45 7 popevk; 13.00 L' una blu; 14.45 Taki smo bili; 16.00 Ob 4-ih; 18.00 Dance classics; 18.45 Igra; 19.25 Sigla single; 20.00 RK.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.30 Kultura; 19.45 Lahko noč. otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.05 Festival Evroradica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.: 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nokturmo; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Sredi srede; 13.45 Gost izbira glasbo, Kulturne drobtinice; 14.45 Expres; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Izjava tedna; 17.00 Vzhodno od rocka; 18.45 Črna kronika; 19.30 Odprti termin; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.30 Glasbena odd. J. Webra.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Konec tisočletja; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 18.30 Sodobna umetnost; 19.30 Slov. opera ustvarjalnost; 20.00 Poslušajte 2x; 21.00 Ars antiqua; 22.05 Svetovna reportaža; 22.25 Sredina serenada; 23.00 Jazz session; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna; **Radio Agora** dnevno: 10.00-14.00/18.00-2.00; **Radio Korotan** 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad severnim delom srednje Evrope je območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta je dosegla Alpe in bo ponoči prešla Slovenijo. Za njo bo k nam pritekal precej hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.35 in
zatone ob 19.40.
Dolžina dneva 13.05.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 1.00 in
zatone ob 10.28.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 11,6
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na počutje
in razpoloženje ljudi bo
močno obremenjen.

PLIMOVANJE

Danes: ob 7.52 najnižje -28 cm, ob 14.42 najvišje 4 cm,
ob 18.20 najnižje -1 cm, ob 0.54 najvišje 21 cm.
Jutri: ob 9.18 najnižje -22 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	16	2000 m..... 3
1000 m.....	12	2500 m..... 0
1500 m.....	6	2864 m..... -2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



V vzhodni Sloveniji bo delno jasno, drugod pa pretežno oblačno. Pihal bo jugozahodnik. Popoldne in zvečer bodo padavine, ki se bodo zvečer razširile nad vso Slovenijo. SOSEDNJE POKRAJINE: Poslabšanje vremena bo zajelo vse sosednje pokrajine.

JUTRI



V četrtek in petek bo oblačno z občasnimi padavinami. Hladneje bo, meja sneženja bo na okoli 1100 metrov nadmorske višine. Na Primorskem bo pihala burja.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

»Zašili« tudi Johna Gottija mlajšega



NEW YORK - Sin enega najznamenitejših newyorških mafijških voditeljev Johna Gottija, John Gottiti mlajši, je na vesplošno presenečenje v zameno za milejšo kazen priznal večino »grehov«, katerih ga obtožujeta FBI in državno tožilstvo. John Gottiti mlajši, cigar oče že prestaja kazen dosmrtno ječe, je priznal, da je izsiljeval gradbeno podjetje, da je podkupil enega vodilnih članov sindikata Teamsters in da je legal, ko je proslil za posojilo za nakup hiše. Potem ko je bi njegov oče kot eden glavnih mafijških voditeljev v New Yorku aretiran, se je policija spravila na njegovega sina, ki je veljal za naslednika organiziranega kriminala pod vodstvom mafijške družine Gambino.

Čiščenje newyorških ulic kriminalne zalege se tako nadaljuje, pri čemer ena najmočnejših mafijških družin Gambino počasi izgublja nekdanjo moč. Johna Gottija mlajšega so aretirali že lansko leto v povezavi z umori v enem najznamenitejših newyorških nočnih klubov Scores, ki ga redno obiskuje večina naj-

bolj znanih in bogatih Americanov. Scores je znan kot nočni klub s striptizetami za bogatejše goste, John Gottiti mlajši pa je po aretaciji očeta prevzel posel nudenja »zascite« klubov, kar pomeni, da je za nezakonito »varovanje« kluba pobiral določene vsote denarja. Policija temu pravi izsiljevanje. Oktobra lani so Gottiju mlajšemu odobrili hišni pripor, za kar je moral položiti 10 milijonov dolarjev varščine; zanimivo je, da je omenjeno vsoto denarja zbral brez težav, čeprav nima prijavljenega rednega vira dohodkov.

Očitno je, da je policija zbrala dovolj dokazov, da bi Gottija mlajšega »zasila« za najmanj 20 let, če ne bi priznal krivde za omenjena kriminalna dejanja. Ker je Gottiti ml. priznal, mu je državno tožilstvo obljubilo, da ne bo obsojen na daljšo zaporno kazen kot sedem let. Gottiti je doslej prek svojega odvetnika zatrjeval, da je popolnoma nedolžen, priznanje pa pomeni, da so oblasti zbrale dovolj dokazov, da ga je dovolj dolgo »pospravilo na hladno«. (STA)

Najmanj 23 mrtvih v požaru na Kitajskem

PEKING - V gašenju uničujočega požara v osrednji kitajski provinci Shanxi je življenje danes izgubilo najmanj 23 oseb, so sporočile krajevne oblasti.

Požar, ki gori že tri dni, je ob močnem vetru in izredni suši doslej uničil več kot 133 hektarjev gozdnih površin v bližini mesta Fenyan in okrožja Wenshui. Pri gašenju najhujšega požara zadnjih dvajsetih let na tem območju sodeluje več kot 500 vojakov in 300 civilistov. Omenjenih 23 smrtnih žrtev so bili civilisti, ki so jih ob nenadnem obratu vetra zajeli ognjeni zublji. (STA/dpa)

Močan potres na Papui Novi Gvineji brez žrtev

PORT MORESBY - Najhujši potres na območju Pacifika v zadnjih dvanajstih letih, ki so ga v noči na torek cutili prebivalci Papue Nove Gvineje, ni povzročil nobene skode. Jakost potresa je bila 7,4 stopnje po Richterjevi lestvici.

Središče potresa je bilo globoko pod morskim dnom severno od otoka Nova Britanija. Popotresnih valov cunami, ki so v minulih letih na Papui Novi Gvineji zahtevali na tisoče žrtev, na srečo ni bilo.

30. maja »Dan vina« v 1000 kletah po vsem svetu

MONTALCINO - V tisoč kletah po vsem svetu bodo 30. maja slavili »Dan vina«. Gre za pobudo, ki jo pripravlja tako imenovano Gibanje za vinski turizem, ki želi vrata vinskih klet odpreti navdušencem in turistom. Tako je lani več kot milijon turistov obiskalo vinograde in vinarstvo v Italiji, Kaliforniji, na Japonskem, v Argentini, Čilu, Urugvaju, Južni Afriki, Avstraliji in Sloveniji. Za letošnji pripravili tudi prve »vinske vodice«, nove poklicne figure v turizmu, ki enako dobro poznajo mojstre slikarstva in arhitekture kot tudi, na primer, Chianti in dobro kuhinjo. Gibanje za vinski turizem je izdelalo enološke vinske poti, ki jih turisti, lahko se najdejo tudi na internetu na naslovu »www.wineday.org«.

Priznajo tudi, da bo iz »sveta vina« v naslednjih 3 do 5 letih prislo za 500 milijard lir investicij in 10 tisoč novih delovnih mest. Ze danes »vinski turizem« obrača 3000 milijard lir, privabi pa tri milijone turistov. Tipičen »vinski« turist je moški in Nemec, star pa je od 26 do 45 let.

V Italiji bodo ob tem tudi prodajali poseben kozarec za degustacijo, izkupiček pa bo namenjen Združenju za boj proti sklerozi multipli.

Knjigo o Monici začeli prodajati tudi v Moskvi

MOSKVA - Včeraj so v moskovskih knjigarnah začeli prodajati knjigo Monica's story v ruskem prevodu. Knjigo je izdala založba Vagrius, natisnila jo je v 40 tisoč izvodih, cena knjige pa je 42 rubljev (nekaj manj kot 30 tisoč lir). Založnik je hotel na predstavitvi povabiti tudi Monico Lewinsky, toda zaradi napada sil NATO na Jugoslavijo so vabilo preklicali.

Vsekakor pa je knjiga predvsem med moskovskimi dekletki že takoj vzbudila precejšnjo pozornost.

